

# Mundo Argentino

Año X. — Núm. 511

Octubre 27. — 1920



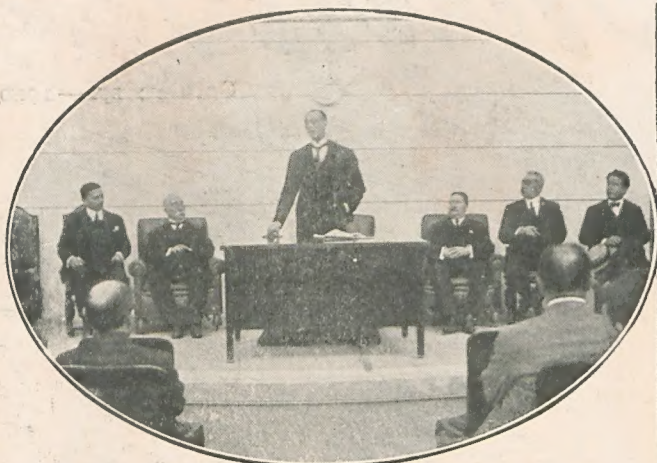
La temporada de tennis. — Dos conocidas jugadoras

Fot. L. Cabada.



# MUNDO ARGENTINO

ROSARIO.— INAUGURACION DE UN CURSO



El profesor Frank Soler, hablando en la inauguración del curso de Fisiología en la Facultad de Medicina.



Público que asistió al acto inaugural del curso de Fisiología.

ECOS DE UNA FIESTA

ESGRIMISTAS MILITARES



Algunos de los asistentes al baile con que en el Club Español se festejó el Día de la raza.



Autoridades en la misa de campaña con que se celebró el 12 de Octubre.



Oficiales del 11 de infantería que representarán a dicho cuerpo en el torneo de esgrima que se efectuará en Buenos Aires.

Fots. Martín.

SALTA.—DIA DE LA RAZA



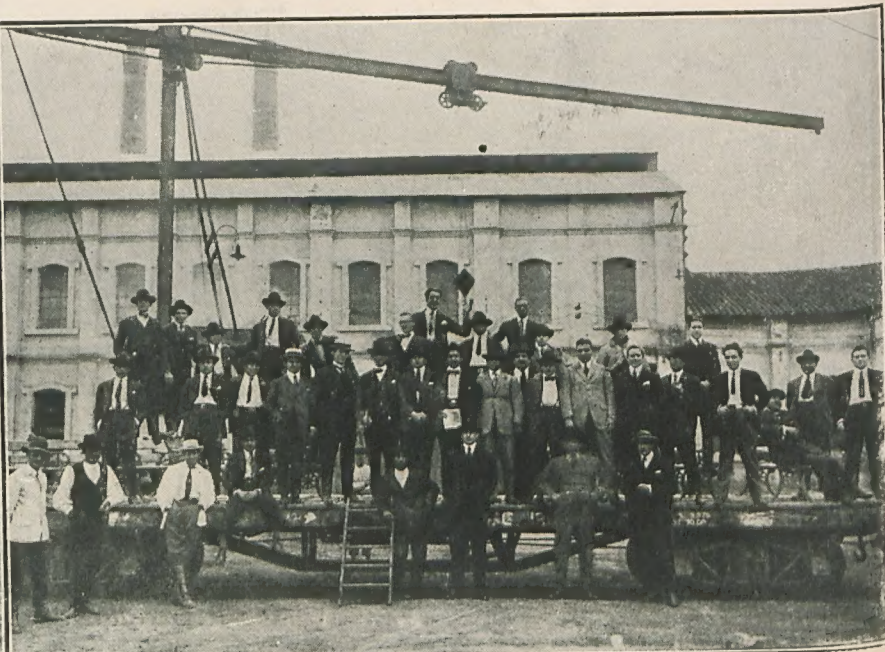
Parte de la concurrencia a la fiesta con que la Sociedad Española celebró el día consagrado a la estirpe.

Fot. Kirwir.

OBSEQUIO A UNOS FOOTBALLERS



Concurrentes al pic-nic con que el "Centro de almaceneros" celebró el aniversario de su fundación.



Asistentes al paseo al ingenio Mercedes con que fueron obsequiados los jugadores de football porteños por la Federación tucumana de football.

Fots. Martín.



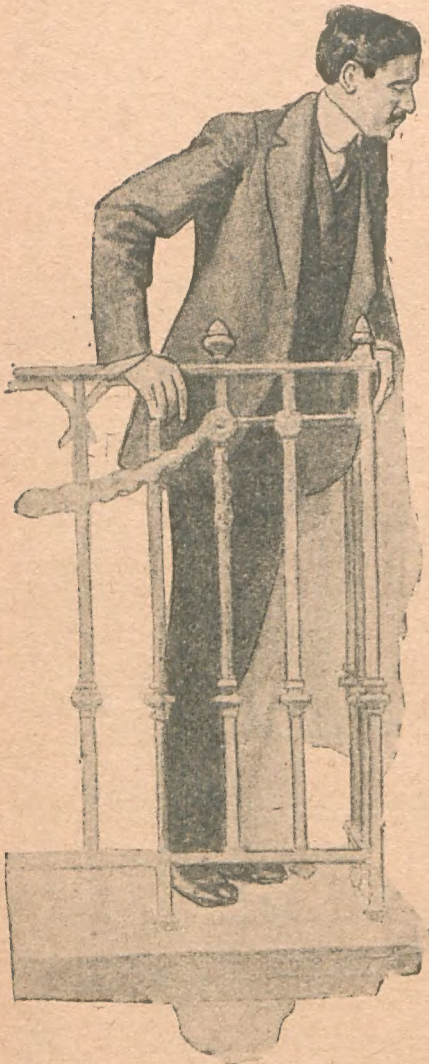




# De las "Memorias de un practicante"

## III DIA DE VISITA El organito

Tangos. Valses criollos. La marcha de San Lorenzo... Era esta nota lírica, casi imprescindible. Y, bajo el ardor del grosero sol de verano, entre esta pobre gente humilde, llena de esperanzas, llena de temores, llena de cobardías, el tango es una queja pura dulzura. El vals criollo es un lamento. Hasta la marcha heroica tiene



...descubrió desde lo alto de una ventana...

un algo de doliente. De tentaciones de arrojarle muchas monedas al rengu del organito, para que se vaya lejos, muy lejos, porque no queremos, también nosotros, llenarnos el alma de temores, de tristezas, de cobardías...

### La rubia

Uno de los muchachos descubrió, desde lo alto de una ventana del departamento—torre vigía de su instinto—una visitante extraordinaria. Era alta, rubia, de formas desesperantes. El sol, aunque viejo, la abrazaba lujurioso. Ella, se quedaba, nerviosa, sonrosada, bajo el sol.

El practicante hizo tremolar la mano en un saludo.

Una sonrisa floreció, allí abajo. Y fueron nuevas señas... Y fueron más sonrisas...

Luego, bajo la sombra amiga de un plátano, él ya no hacía señas; ella tampoco sonreía. Hablaban, mirándose muy adentro de los ojos. Parecían dos sacerdotes preparando el sacrificio de la misa. El amor, tiene momentos de seriedad ritual...

Perdía el turno la rubia. Los que estaban después que ella ya se habían internado por los corredores. Ella no pasaba. ¡Las tres! Sonó una campana. Lentamente como con pereza, se retiraban los visitantes. Ya nadie podía entrar. Ni la rubia... Y aquel pobre diablo que, desde el amanecer esperaba, febril, tembloroso, escudriñando, en vano, la puerta de la sala...

### El abuelito

Entró cargado de juguetes. Todavía en la puerta, había comprado un rojo globo de gas que, al final de un hilo, parecía un pájaro inquieto, atado de una pata por un escolar travieso.

Atravesó los corredores con su tardo pasito, humilde. El tiempo había torcido sus vértebras. Sin embargo, por sobre las gafas montadas en níquel, sus lacrimosos ojos reían, anticipando el goce de estar junto al nietecillo. Era el único... Lo quería más... Mientras esperaba su turno, había contado una infinidad de veces sus diabluras. No tenía más de cinco años, y, sin embargo, de una inteligencia... No es porque fuera él el abuelo; pero, ya verían, ya verían cuando fuera grande... Apretaba bien fuerte la tarjeta en que había el número de una sala y el número de una cama. Aquí es. Siempre humilde, se sacó el viejo sombrero, y asomó su carilla de mico. La sala estaba llena de visitas. Una hermana lo recibió. Al tomar la tarjeta y fijarse en el número, palideció, mirando al viejo que, cargado con sus juguetes, le sonreía como un niño. La hermana lo seguía mirando, en tanto que, nerviosa, estrujaba en sus finas manos la tarjeta. Por fin habló:

—Pero... señor... ¿No recibió una carta ayer, del hospital?

El abuelo no entendía. Entonces ella, turbada cada vez más:

—Esa era su cama—le dijo—señalándole una que estaba vacía, toda blanca como un sepulcro nuevo de mármol.

El viejo no comprendía aún, pero había dejado de sonreír. Presentía algo.

—Sí, señor; ahí estaba. Se fué ayer... El doctor hizo todo lo posible, pero... Hay que tener resignación... Dios... De golpe comprendió el abuelo. Y, como si le hubieran pegado un mazazo en la nuca, inclinó de golpe la cabeza. Rodaron los juguetes por el suelo. Voló el globo, quedando incrustado en el techo, como un gran ojo enrojecido. La hermana, paso a paso, las manos cruzadas sobre el pecho se fué. Y el abuelo en medio de los juguetes desparramados seguía la vista hipnóticamente clavada en la camita vacía toda blanca como un sepulcro de mármol nuevo...

### La que no recibía visitas

Bonita. Quizá, hasta demasiado bonita. Llegó al hospital, como todas sus hermanas de vida. Es la segunda obligada etapa. La tercera... la tercera ya es la última. El dolor había puesto en sus ojos el candor de un niño. Su sonrisa había perdido ese aire de perversa malicia que viene a ser algo así como la marca de fábrica. Hasta, algunas veces, recordaba que era mujer.

A pesar de sus esfuerzos, se destacaba del conjunto. Y era de ver, en los días de visita. En medio de la gente humilde, mal trajeada y junto a sus compañeras, la mayoría tristes, feas, ajadas, surgía la blancura de su cofia de encajes. Una cinta rosa era su único adorno; como pichones inquietos, se escapaban los rizos rubios. Y su boca... Y sus grandes ojos; los párpados cargados de pestañas. Y su rostro fino, cuidado... Sin embargo, nadie la visitaba. Las enfermas, se cuidaban



# NO SE DÉ USTED POR VENCIDO EN LA LUCHA POR LA VIDA

Para poseer una constitución de hierro, una musculatura bien desarrollada y el vigor y la energía que necesitan ambos sexos para la lucha y los placeres de la vida, es necesario que nuestra sangre contenga la suficiente cantidad de hierro, la cantidad que posee la sangre de toda persona que está en su completa salud. "Tome Hierro", dicen constantemente los doctores a toda persona pálida, anémica, nerviosa, falta de potencia y virilidad, gastada, acabada antes de su tiempo. No se ponga Vd. viejo antes de su tiempo. No continúe pálido, nervioso, delgado, falto de carnes y vigor. No se dé por vencido en la lucha por la vida. Tome hierro, tome **Ferroglobina**, la preparación moderna, a base de hierro orgánico, hemoglobina, glicerofosfato de calcio y otros reconstituyentes. No hay otra preparación en su clase que la igual. La fórmula completa va impresa en cada frasco. Repetimos que **Ferroglobina** es la última palabra de las preparaciones a base de hierro orgánico, beneficioso a toda persona que necesite un reconstituyente; a las anémicas, pálidas, raquíticas, neuróticas, faltas de fuerzas; a los hombres gastados y viejos antes de tiempo, con nervios que no pueden dominar por el mucho fumar, el mucho beber o debido a imprudencias de la juventud. Tome **Ferroglobina** por algunas semanas y verá Vd. cómo aumentan sus fuerzas, mejora su semblante, su imaginación se aviva, ganará carnes si está Vd. delgado y se sentirá Vd. más contento, más vigoroso, más satisfecho de vivir. Siga nuestros consejos, tome **Ferroglobina**. Procúrelo en las boticas y no acepte ninguna otra preparación que le ofrezcan en su lugar. Diga con voz firme y clara: "Quiero **Ferroglobina**". Si su boticario no lo tiene, pídale a las droguerías Franco-Inglesa, Gibson, Suizo-Argentina (Plaza Once), Constitución, Chialvo (Sarmiento 1302), y Nava (Santa Fe 1699).

Depositorios: MILANTA & Cía. — Rivadavia 1255

muy bien de que la concurrencia masculina ni la percibiera. Se quedaba sola, como una flor abandonada. El dolor y la felicidad vuelven egoístas a los hombres. Un día, sin saber cómo, amaneció en su velador un gran ramo de rosas. Más tarde, descubrió el milagro. Le tocaba el turno para recibir una inyección. Su brazo desnudo se ofrecía, tentador, al doloroso beso de la aguda lengua de acero. Ella esperaba, los ojos cerrados. Pero,

como tardaba tanto, miró, extrañada al practicante. ¡Dios! ¡Cómo temblaba la Lúer en la mano del pobre muchacho! ¡Y cuánta ternura había en sus ojos azules! A ella, desde entonces, ya no le importó que nadie la visitara. Se puso más linda. Se acordaba, un poco más seguido de que también era mujer. Y aprendió a sonreír de nuevo, como cuando era chiquilla...

JOSÉ C. BELBEY.

## CALZADO Para Niñas

Completo y selecto surtido en ZAPATOS para NIÑAS en todos los números y formas.

5641 — ZAPATO nobuck blanco, para criaturas.

Núms. 16 al 20 21 al 25

\$ 5.50 6.—

El mismo, en brin.

Núms. 16 al 20 21 al 25

\$ 3.— 3.30

5451 — ZAPATO en brin blanco, tipo sandalia.

Núms. 26-27 28-29

\$ 4.80 5.20

30-31 32-33

5.70 6.30

5439 — ZAPATO nobuck blanco, para niñas.

Núms. 26-27 28-29 30-31

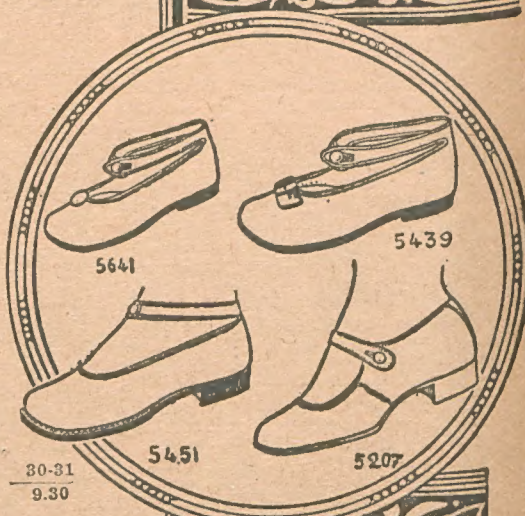
\$ 7.80 8.50 9.30

32-33

10.—

5207 — ZAPATO nobuck blanco, una tira, para niñas; núms. 34-37

solamente \$ 16.50



## Para Señoras

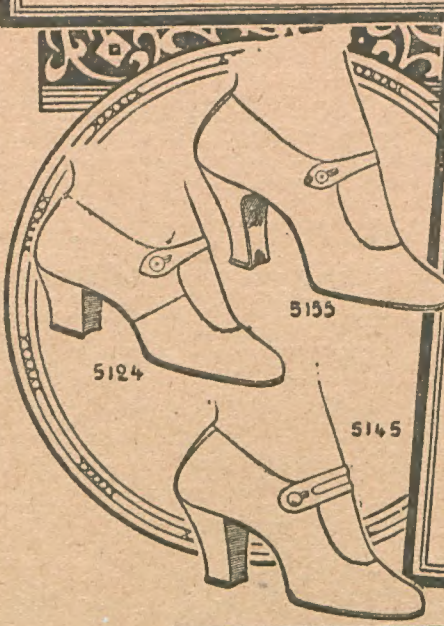
Prácticos modelos de ZAPATOS para la actual estación, todos ellos de última moda, alta calidad y precios reducidos.

5155 — Elegante ZAPATO de señora en nobuck blanco, una tira, taco Luis XV, \$ 20.—

5124 — Bonito ZAPATO de señora, en brin blanco, una tira, taco Luis XV, \$ 12.—

El mismo, taco cubano, a pesos \$ 8.50

5145 — Precioso ZAPATO de señora, en brin blanco, una tira enlizada, taco cubano y alto 3 1/2 cts. \$ 8.50



Casa Argentina  
161 Suipachaías  
Scherrer



## ¿COMEMOS LO SUFICIENTE?

## La rutina alimenticia.—

Todos los hombres regulamos instintivamente nuestra alimentación. Imposible afirmar, sin embargo, que esa regulación sea la mejor, la más adecuada para satisfacer las necesidades de nuestro organismo.

En la selección de los alimentos, en la combinación de sus proporciones, en todo,

predomina manifiestamente la rutina. Sin temor a exagerar, podemos afirmar que la alimentación rutinaria e imperfecta es una de las principales causas de numerosos trastornos orgánicos, de la vejez prematura, de la disminución de nuestro vigor físico, de la duración de la vida media, inferior a la que podría ser.

¿Es que, acaso, la ciencia nos tiene en la obscuridad acerca de cuál es el régimen

de alimentación preferible? En absoluto. Este capítulo ha sido minuciosamente estudiado por eminentes sabios. Las con-



clusiones a que han llegado son de una claridad meridiana. Si ellas no se llevan a la práctica es porque no han sido convenientemente difundidas, porque las verdades de este linaje penetran y se hacen carne muy lentamente y, en fin—y ésta es, tal vez, la principal razón,—porque importa un trastorno en las relaciones sociales gobernadas, también, según es sabido, por la diosa Rutina.

## Algunos sencillos principios.—

Invocamos a la ciencia en este trabajo de divulgación. Pero no haya temor a que se nos ocurra emplear un tecnicismo abstruso. De intento reduciremos al minimum imprescindible el vocabulario de estilo en la materia, de manera que todos los lectores puedan comprendernos.

De antiguo se compara a nuestro organismo con una máquina, desde luego, con una máquina sumamente delicada y compleja. La comparación es afortunada y persiste. Alguien ha querido hasta precisar la comparación, diciendo que nuestro organismo semeja a una máquina, o, mejor, a un sistema de máquinas eléctricas en el cual cada músculo obra a manera de dinamo.

Ello es que nuestro organismo, como toda máquina, gasta un caudal precioso de energías, caudal que debe ser repuesto cotidianamente por la alimentación. Ahora bien: se comprende sin ningún esfuerzo que una máquina que trabaja más que otra gasta más energías y, en consecuencia, necesita ser alimentada en una forma más rica y abundante.

En lo tocante a la máquina humana las energías que deben reponerse con la alimentación han sido indicadas con precisión casi matemática. Estas energías se miden en calorías (una caloría es la cantidad de calor necesaria para elevar de cero grado a un grado un litro de agua). Deducirá el lector, por lo que llevamos dicho, que un hombre que no hace nada durante el día, un hombre en reposo, necesita alimentarse más ligeramente que un hombre que trabaja, que un hombre que trabaja medianamente deberá alimentarse, a



su vez, más sobriamente que un hombre que trabaja pesada, intensamente y que, por último, éste deberá comer menos que un hombre que realiza un trabajo en extremo fatigante.

Dos famosos investigadores, midiendo en calorías la alimentación adecuada a cada uno de estos casos, dan las siguientes cifras:

Ración diaria del hombre en reposo .....	2.260 calorías
Ración diaria del hombre que trabaja moderadamente .....	2.845 "
Ración diaria del obrero .....	4.750 "
Ración diaria del que realiza trabajos muy fatigantes .....	6.000-7.000 "

La ración para un minero es de 5.591 calorías; la de un agricultor que trabaja reciamente, de 5.420 calorías; la de un jugador de football, en los Estados Unidos, de 6.590 calorías.

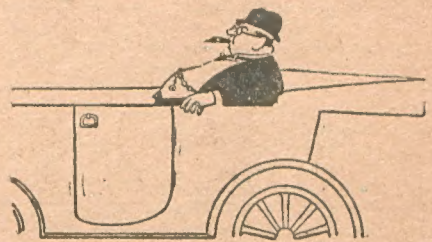
## Una consecuencia.—

El lector que se detenga un instante a examinar las cifras precedentes, tan expre-

sivas, exclamará ¡pero esto es justamente al revés de lo que ocurre habitualmente! Y como la ciencia no miente ni mistifica, forzoso será convenir que el burdo empirismo alimenticio es desastroso y que las cosas acontecen en la práctica de manera diametralmente opuesta a lo aconsejado por la razón y por la ciencia.

En efecto, vemos que la ración de un obrero debiera ser el doble de la de un hombre en reposo y casi el doble de la que demanda un hombre que trabaja moderadamente, y que en el trabajador entregado a una faena sumamente fatigosa esa ración debiera ser de dos y media a tres veces superior. Sin embargo, sucede todo lo contrario. El rentista que nada hace, que ni siquiera camina, pues los pasos más insignificantes los hace en automóvil, que las más de las veces no piensa, come con exceso la ración que correspondería lógicamente al trabajador que efectúa labores extremadamente fatigantes, mientras éste ingiere cotidianamente una ración que correspondería, en rigor, al rentista; vale decir que el rentista y, en términos generales, las clases acomodadas comen tres veces más de lo que debieran, mientras las clases pobres comen de dos a tres veces menos de lo que necesitarían. Se trata de una sencilla inversión de raciones: la mesa tendida para los millonarios debieran ocuparla los obreros, y las mesas tendidas para los trabajadores debieran ocuparla los millonarios. Esto, lo repetimos, no lo decimos nosotros; lo dice, con su irrefutable y desapasionada elocuencia, la ciencia.

Siguese de lo que antecede que los ricos enferman de plétora, de superabundancia alimenticia, mientras los pobres



enferman y sucumben prematuramente por una alimentación deficiente, por una lenta inanición. Y esto, en efecto, es lo que se comprueba. Las enfermedades de los ricos son, casi siempre, las enfermedades propias de los grandes comilones. Las enfermedades de los pobres son las enfermedades peculiares de los desnutridos, de los mal alimentados. En primer término, la tuberculosis, que antes de la gran guerra causaba anualmente tres millones de víctimas en el mundo y que hoy arroja guarismos aún más aterradores. La tuberculosis determina tantas víctimas como la más terrible de las conflagraciones, debido a la ceguera de la sociedad en materia alimenticia.

Come hasta reventar el parásito, el que no necesita, y se niega el alimento y el aire puro a quien debiera prodigarse generosamente.

He aquí, por ejemplo, la ración cotidiana de un hombre que trabaja moderadamente:

	Gramos
Pan. ....	400
Carne. ....	200
Legumbres y patatas. ....	200
Cuerpos grasos. ....	50
Huevos. ....	100
Leche. ....	100
Azúcar. ....	40

He aquí otra ración empleada por obreros que realizan trabajos fatigantes (6.600 calorías) y donde falta la carne (en aquel país se consume muy poco):

	Gramos
Pan. ....	1.000
Leche. ....	1.500
Queso. ....	250
Azúcar de fruta. ....	150

La ración ordinaria de un trabajador consistiría en una especie de intermedio entre las dos raciones anteriores, y su base—para emplear los dos alimentos principales del trabajador argentino—debieran formar 300 gramos de carne y 750 (una cifra mayor no es conveniente) de carne. La alimentación, en lo posible, debe ser

(Sigue en la otra página).

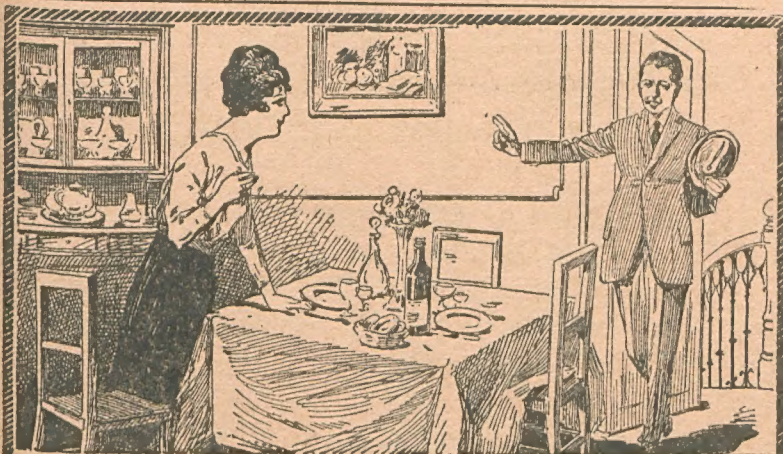
Para NIÑOS y ENFERMOS del ESTÓMAGO no hay nada mejor que el  
**JUGO DE UVA TIRASSO**  
(SIN ALCOHOL)

Una copa de mañana en ayunas depura la sangre y regulariza las funciones intestinales.

**LUIS TIRASSO**

SARMIENTO, 847

**VINOS TIRASSO**  
LA GRAN MARCA NACIONAL



**Hoy me aumentaron \$ 100 de sueldo.**

"¡Oh, Alicia, apenas hace 3 meses que tomé aquel curso por correspondencia de las ESCUELAS COMERCIALES, y hoy el gerente me llamó a su oficina y me dijo: Ricardo, usted encontrará un billete de \$ 100 además al cobrar su sueldo. Le hablé al patrón y vió que usted se lo merecía. Todo dependió de usted, amigo, y me alegro. Ha habido un gran cambio en su trabajo desde hace poco. Se conoce que ahora tiene estudios especializados. Esto es lo que necesita la compañía: hombres con conocimientos, con inteligencia. Siga el camino emprendido y un nuevo aumento de sueldo no se hará esperar."

"Te acordás, Alicia, aquella noche que me dijiste de enviar el cupón a las ESCUELAS COMERCIALES para estudiar un curso? Sufríamos entonces muchas estrecheces. Mi pequeño sueldo era siempre el mismo y la vida poniéndose cada día más cara. Ahora ya no sufrimos más de la estrecha economía en que vivíamos. El aumento nos permitirá comprar aquellas cosas que nos hacían tanta falta; además podremos ahorrar. Qué feliz idea la tuya al hacerme estudiar un curso por correspondencia aprovechando los ratos desocupados. Ya me lo decía el gerente que para progresar es necesario instrucción."

Hay muchos como Ricardo que su progreso y bienestar data desde el día que empezaron a estudiar. Hay otros que no conocen las ventajas que representa una buena instrucción, y se quejan de su mala suerte; ahora les ofrecemos la oportunidad de aprender una profesión que, como a Ricardo, les conducirá a un rápido progreso. Las Escuelas Comerciales por Correspondencia, establecidas el año 1910, tienen cursos que permiten a toda persona adquirir la profesión que desee, y sin moverse de su hogar, aprovechando los ratos desocupados.

Pida ahora mismo informes o corte el cupón, marcando lo que desea aprender, y verá como será el primer paso que usted dará hacia su porvenir. Le enviaremos igualmente gratis EL MENSAJE A GARCIA, la historia más estimulante que se ha escrito hasta ahora, de la cual ha dicho un gerente de Banco que ella sola vale más de \$ 10.—

**Escuelas Comerciales**  
Ada. de Mayo 1157 Bs. As.

**Cupón del éxito.**

Señor director de las E. C. por C.  
Avenida de Mayo, 1157 - Buenos Aires

Sírvase enviarme informes del curso marcado con una X, y el libro "EL MENSAJE A GARCIA", completamente gratis.

Teneduría .....  
Contador .....  
Correspondencia .....  
Taquigrafía .....  
Caligrafía .....  
Avicultura .....  
Nombre .....  
Dirección .....  
Ortografía .....  
Chaufeur .....  
Dibujante .....  
Perito Mecánico .....  
Perito Electricista .....  
Aritmética Comerc. ....  
M. 40



variada, y en lugar de hacerse una o dos comidas copiosas es mil veces preferible comer varias veces al día a dosis modera-

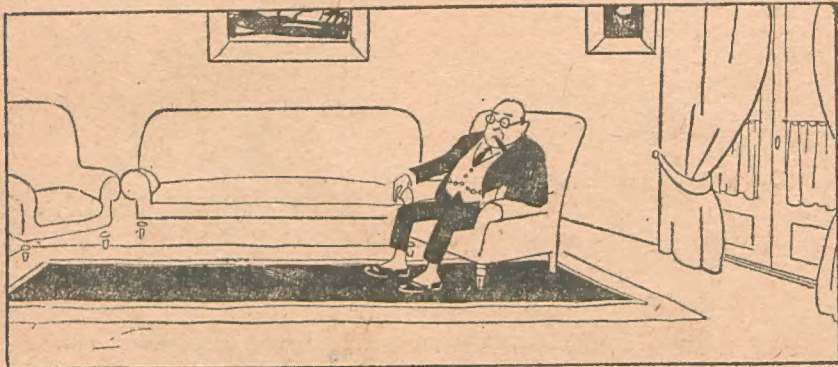


das hasta cubrir las calorías necesarias. De los tres grupos químicos que integran nuestra alimentación (albúminas o proteicos, hidrato de carbono o feculentos y grasas) las albúminas son imprescindibles. Por eso es un error combatir la alimentación carnívora, si bien su exceso no es bueno. Si debiéramos cubrir con huevos

peso del japonés adulto, término medio, es de 55 kilos y no de 70 como el del europeo,—es imposible generalizar estos casos porque son resultado de adaptaciones a regímenes especiales de alimentación y de manera alguna de un sistema racional y adecuado. A mayor abundamiento, ¿quién ignora los serios conflictos originados en Estados Unidos y en Australia por la inmigración china y japonesa, acostumbrada a una alimentación más sobria y, en consecuencia, a un salario inferior al del obrero norteamericano y australiano?

Para cubrir la ración indispensable, más arriba señalada, el obrero europeo como el obrero argentino gozan de un salario insuficiente. Agrava su situación, especialmente la del obrero argentino, las horribles pocilgas en las que se aloja con su familia. Y entre la deficientísima alimentación y la habitación mefítica se incuban la tuberculosis, que en ningún país, como en la Argentina, arroja porcentajes más abrumadores.

Con la tremenda carestía de la vida las cosas se vuelven tétricas. En menos de un lustro el consumo de la carne ha disminuido en un cincuenta por ciento, disminuyendo, también, el consumo del pan y

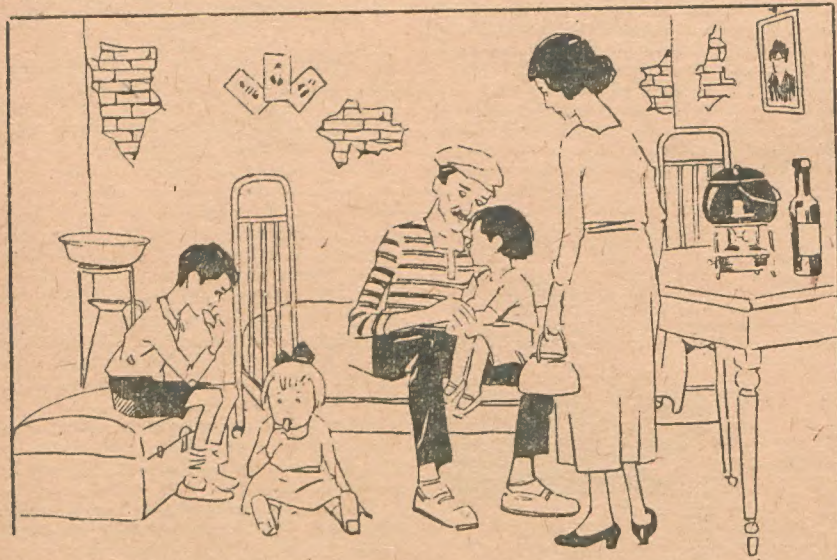


los requerimientos en albúmina de nuestros tejidos, necesitaríamos ingerir dos docenas de huevos por día. Buen sustituto, rico en albúmina y relativamente barato, los macarrones.

Se habla mucho de la sobriedad del campesino italiano y del obrero japonés. Lo que respecta al campesino italiano no es tan exacto, pues además de sus mil gra-

del azúcar, esto es, de los elementos primordiales en la alimentación de nuestro pueblo.

Resumiendo: a la pregunta ¿comemos lo suficiente? debe contestarse: las clases adineradas comen dos o tres veces más de lo suficiente, mientras las clases asalariadas comen la mitad y hasta la tercera parte de lo suficiente.



mos de maíz suele ingerir 178 de queso, y en lo que atañe al japonés, siempre completa su alimentación, cuyo núcleo lo constituyen, según los casos, de 700 a 1.200 gramos de arroz, con otros alimentos.

Aparte que entre el peso y la alimentación existe una relación íntima—y el

La razón y la ciencia nada tienen que ver con el sistema de alimentación imperante en todo el orbe. Lo cual quiere decir que las verdades más elementales de la razón y de la ciencia están dolorosamente reñidas con la sociedad contemporánea.

Luis LUCAS.

### La fiesta del verano en Alemania

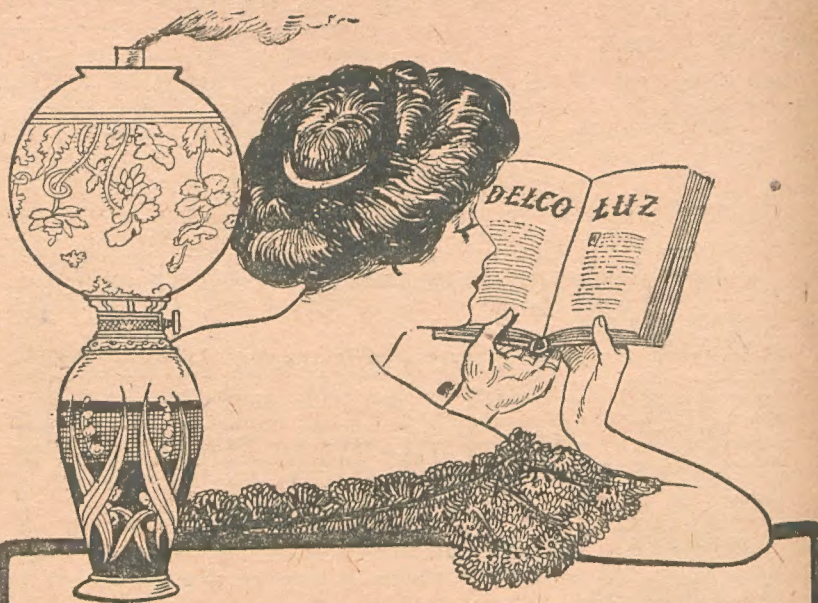
En Alemania se pasa en estos momentos por un momento psicológico interesante. Mientras el gobierno y los políticos se preocupan de tratados, alzamientos, revoluciones, elecciones, etc., el pueblo, el buen pueblo que no regateó su sangre en una guerra estéril, procura olvidar divirtiéndose, y a veces se divierte con un sentido práctico digno del más sincero aplauso. Ejemplo de ello tenemos en las fiestas del verano que recientemente se han celebrado en Friedrichshafen, y que en realidad han podido llamarse las fiestas de la infancia. Los niños, en efecto, han sido los héroes y protagonistas de todos los números del programa, entre los que ha sobresalido una cabalgata con carros y grupos alegóricos, artísticos unos

y grotescos otros, pero todos rebosando esa simpatía que caracteriza a todas las fiestas de niños, cuando se celebran en un país que es maestro en la exaltación de la infancia.

### El jardín de Shakespeare

El culto de los ingleses por su gran dramaturgo se ha manifestado en una forma bien original y poética por cierto. Sus fanáticos han inaugurado en Londres "el jardín de Shakespeare". Allí se encuentran reunidas todas las flores de que el escritor ilustre ha hecho mención en sus obras.

Cada planta tiene una etiqueta indicando el pasaje de la producción en donde el poeta nombra aquellas flores. La curiosa idea ha tenido un éxito extraordinario.



Vd., Señora, durante su temporada veraniega; disfruta de todas las comodidades y confort de la ciudad?

ES DE ESPECIAL INTERES PARA TODA SEÑORA, ESPOSA E HIJA DE HACENDADOS, ESTANCIEROS Y PROPIETARIOS DE CAMPO.

Solicite el álbum "DELCO-LUZ", que enviamos gratis, y Vd. podrá apreciar las verdaderas ventajas y economía del equipo "DELCO-LUZ", instalado en toda casa de campo, chalet, estancia, colegio, iglesia, cabaña etc.

El equipo "DELCO-LUZ" además de luz le accionará ventiladores, planchas, máquinas de coser, bombas de agua, etc., y su cuidado puede estar a cargo de un niño o sirviente.

Actualmente en la Argentina existen 1.200 "DELCO-LUZ" funcionando a satisfacción. Solicite la nómina de compradores, entre los cuales encontrará algunas amigas o vecinos a quien consultar. Es su mejor garantía.

Diríjase a nuestro agente en su localidad o a nuestra casa central

# Pratt & Cia.

626, SARMIENTO, 636  
Buenos Aires

MAIPU esq. CORDOBA  
Suc. Rosario





## El Compuesto Vegetal Costafort

Es el específico ideal para eliminar el VELLO, PECAS, PAÑOS y ARRUGAS, y cualquier defecto del cutis, restaurando su belleza.

ÚNICO LOCAL DE VENTAS:

INSTITUTO de HIGIENE para la TEZ COSTAFORT

Carlos Pellegrini 156 — Buenos Aires

AHORA MISMO — Solicite el Prospecto ilustrado de los Productos Costafort, que se remite Gratis.

En el salón de pintura.—No puedo entender lo que significa este cuadro.  
—Pues es muy sencillo. Representa a Homero cantando a orillas del Mediterráneo.

—¡Es gran suerte para el pintor que Homero se quedase ciego, porque si llega a ver este cuadro, ¡quién sabe si se contentaría sólo con matar al autor!

## Es el Hierro en la Sangre lo que forma Músculos de Acero como estos.

Los Médicos explican el Secreto de la gran fuerza y resistencia de los Atletas y dicen cómo el hierro orgánico — HIERRO NUXADO, ayuda a formar la sangre sana y roja, que da vigor físico y energía.

El tocar el brazo de un hombre fuerte y vigoroso; el sentir la dureza de acero de esos poderosos músculos; el pensar en la tremenda fuerza y potencia que existe bajo un vigor semejante; todo esto viene a la mente de los hombres y mujeres anémicos cuyo organismo es físicamente inapto y debilitado.

Se necesitan hombres de vigor y energía para asestar los golpes rudos en el yunque del trabajo; no importa que se trate de un obrero o de un banquero; no hay esperanza de vencer obstáculos, a menos que el hombre sea de hierro, dispuesto siempre a luchar, y a luchar con energía!

“Actualmente hay una enorme proporción de hombres que a los 40 años han perdido la salud y que van declinando constantemente, tanto en las fuerzas físicas como intelectuales sólo porque permiten que las preocupaciones, el agotamiento, la debilidad nerviosa, y los excesos en los placeres o en el trabajo destruyan la energía que convierte el alimento en tejido vivo, músculo y cerebro,” dice el Dr. John J. Van Horne, antiguo Inspector Médico y Médico Clínico del Departamento de Sanidad de la Ciudad de New York. “Y sin embargo, existen miles de hombres semejantes que observan una maravillosa transformación tan luego como obtienen la cantidad suficiente de hierro adecuado, que les dé mayor energía y resistencia. Se olvidan de sus pasadas enfermedades, recobran la energía y el despejo mental y adquieren aptitud mayor para combatir obstáculos y para soportar las exigencias del trabajo. Para formar hombres y mujeres más fuertes y sanos, que sean más aptos para vencer los obstáculos de la vida diaria, considero una necesidad que los Médicos empleen el hierro orgánico, en cada caso apropiado,

que receten el HIERRO NUXADO, pues, según mi experiencia, es el mejor tónico y reconstituyente de la sangre, de entre todos los conocidos por la ciencia médica moderna.”

Si Ud. no está fuerte y sano no tiene más que hacer la siguiente prueba: Vea cuánto tiempo puede trabajar antes de sentirse cansado. En seguida, tome dos tabletas de HIERRO NUXADO, tres veces al día, durante dos semanas. Luego pruebe su fuerza otra vez y verá cuánto ha ganado. Los triunfos obtenidos por muchos atletas o luchadores se deben nada más que a haber conocido el secreto de la fuerza, vigor y resistencia, que provienen de abundancia de hierro en la sangre.

Asegúrese de obtener la legítima preparación para crear Fuerzas y Robustez:

# HIERRO NUXADO

PRECIO DEL FRASCO \$ 3.30, más el franqueto para el interior.

ÚNICOS REPRESENTANTES:

MEDEL & CIA,

BOLIVAR 879

BUENOS AIRES

## VAMOS A VER...

EN LA PLAZA



—¿Cuánto vale este melón?  
—Diez pesos.  
—¿Está usted segura de que es bueno?  
—Hombre, yo no estoy dentro de él.  
—Entonces debe ser mejor de lo que yo creía.

Para acordarse.—Cierta provinciana llega a Buenos Aires, y, al pasar frente a una confitería, recuerda que la última vez que estuvo en la capital compró una empanada que le supo muy bien.

Nuestro hombre entra en la confitería y dice al dependiente:  
—Amigazo, deme una empanada igual a la otra.

Invento viejo.—Dicen que Marconi ha inventado un sistema para ver a través de las paredes de ladrillo.

—¡Bah! Eso es un invento viejísimo.  
—De quién?  
—Del primer curioso que tuvo la ocurrencia de hacer un agujero en un tabique para enterarse de lo que pasaba al otro lado.

Buen programa.—¿Qué feliz me sentiré—dice la novia—siendo la confidente de tus disgustos!

—Pero, nena mía, si no tengo ninguno.  
—Bueno, ya los tendrás cuando estemos casados.

En el café.—Pero, hombre, llegas con media hora de retraso. ¿Cuándo serás puntual a las citas?  
—Me parece que nunca; ser puntual es tener que esperar siempre a los demás.

Matrimonio corriente.—Mi esposo y yo nos complementamos: él se encarga de ganar el dinero y yo de gastarlo.

En la zapatería.—Haga el favor de darme unos botines que no me hagan daño en la cabeza.

—¿Cómo?  
—Sí, señor; porque mi mujer tiene la costumbre de tirármelos.

Pretendiente afortunado.—¡Jamás le concederé a usted la mano de mi hija!

—¿Es esa su última palabra?

—Sí, señor.

—Pues créame que le quedo agradecido; porque yo, la verdad, en dos años de relaciones, ya estaba harto de ella.

EN EL COMITÉ



“Señores: nuestro trabajo en la Cámara ha sido gigantesco. Hemos presentado 24,813 proyectos de ley, y aun presentaremos otros tantos... ahora no nos falta más que discutirlos.”

## Donde las dan las toman

Un cuentecillo me viene a la memoria, que, a más de encerrar una lección bastante estimable, puede servir de entretenimiento, discreto lector. Escucha, pues:

Cierta mendigo llegó muy de mañana a una casa de altos y llamó reiteradamente, como el que trae algo importante y de urgencia.

En aquel instante la sirvienta acababa de salir para comprar algo en el almacén y el patrón, que andaba a medio vestir, preguntó desde el rellano de la escalera:

—¿Quién es?  
—Haga usted el favor de bajar en seguida—respondió el hombre.

Creyendo que se trataba de un asunto urgente, el dueño bajó y, encarándose con el mendigo, le dijo:

—¿Qué desea usted?  
—Una limosna por Dios!

El molesto, disimulando su indignación, subió a la casa sin contestar al pedido del pobre, y desde el final de la escalera ordenó:

—Suba usted.

Obedeció el mendigo, y el hombre, sonriente, le dijo:

—Ahora, perdone usted por Dios.

Exigencias ridículas.—Patrón—grita un cliente enfurecido al amo de la fonda,—no he podido dormir ni un minuto. Dos gatos han estado maullando desahoradamente cerca de mi ventana toda la noche. Es menester que esto acabe.

El patrón encuentra la exigencia ridícula y contesta:

—Pero, señor: por dos pesos que paga usted por la pieza, ¿qué quiere? ¡tener una orquesta de violines!

En el baile.—¿Quién es esa rubia tan linda?

—Es una viuda.

—¿No le parece a usted que una viuda no debe bailar?

—¡Y eso, qué nos importa! Con tal de que no sea la de usted ni la mía...

Dolor de viudo.—Estoy inconsolable con la pérdida de mi querida esposa.

—Te compadezco de todo corazón.

—No creo que haya nadie que sepa cebar un mate como ella lo cebaba. ¡No me consolaré nunca!

Entre cirujanos.—Cuando practiqué mi primera operación, estaba tan abatado y me puse tan nervioso que cometí un error.

—¿Grave?

—No; corté a mi cliente una pierna sana. Pero al darme cuenta del error, ya más tranquilo, le corté la otra admirablemente.

En la escuela.—Ya han visto ustedes por la explicación anterior que no es oro todo lo que reluce. Ponga usted un ejemplo, Juanito.

—El botón.

Entre amigos.—Voy a confiarle un secreto: estoy en una situación comprometida y necesito cincuenta pesos.

—Pues por mí puedes estar tranquilo; no se lo diré a nadie.

Dependientes tontos.—Vamos a ver—pregunta el patrón a sus dependientes:—¿Qué prefieren ustedes, el sábado inglés o el lunes criollo?

—El sábado inglés y el lunes criollo: el sábado porque es elegante y distinguido, y el lunes criollo por patriotismo.

La caridad de muchos.—No doy dinero a vagabundos—dice un señor a un mendigo.

—Entonces, ¿a quién da usted limosna?

—A los que tienen un escriptorio en la Avenida de Mayo para recibirlas?

Un chusco.—¿Quiere usted darme dos sandwiches de jamón, señorita?

—¿Los va a comer aquí o los va a llevar?

—Ambas cosas, señorita.

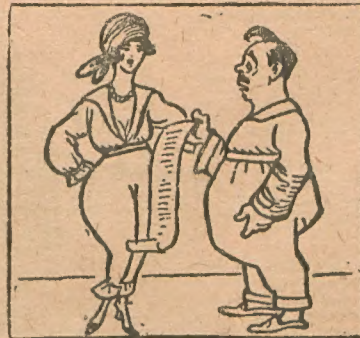
En la prisión.—Si usted tiene ganas de trabajar, puede hacerlo eligiendo el oficio que conozca.

—¡Muy bien!—dice el penado.—Puede empezar ahora mismo: soy aviador.

Entre sabios.—¿En qué se funda usted para afirmar en su último artículo, que la luna se encará dentro de ochenta años?

—En nada, amigo mío: es un presentimiento.

(Sigue en la otra página).





En la farmacia.—Esta mañana —grita el cliente irritado,—me dió usted morfina por aspirina.  
—Entonces —dice el farmacéutico muy tranquilo—me debe usted tres pesos.

BUENA FORTUNA



—¿A cuánto asciende tu fortuna personal?  
—A ocho herederos.

Por eso.—Creo que conociéndome como me conoces, no te negarás a prestarme veinte pesos.  
—Pues precisamente porque te conozco es por lo que no te los presto.

Ante la joyería.—Nada es suficientemente bello y valioso para ti.  
—¡Oh! Muchas gracias.  
—Pero todo es demasiado caro para mí.

Entre niños bien.—¿Qué le pasa a Arturo que no se le ve por ninguna parte?  
—El pobre se encuentra en la última miseria. ¡Figúrate que tiene que trabajar para vivir!

Diálogo callejero.—¿Sabes que Antúnez murió la semana pasada?  
—¡Aquel solterón recalcitrante?  
—El mismo. Y por cierto que en su testamento hace un legado original: deja cien mil pesos a Elvira, aquella muchacha que no quiso casarse con él.  
—¿Y por qué le deja ese capital?  
—Por gratitud.

En la tienda de antigüedades.—Será de un mérito extraordinario este arcon antiguo. Pero lo que pide usted por él es exorbitante.  
—Es que como ahora los obreros trabajan menos y cobran más, los fabricantes nos cobran más caro.

Buen negocio.—Vengo a proponerle a usted un buen negocio, ya que es aficionado a pichinchas. Es una cosa que me ha costado 12 pesos y se la doy a usted en cinco.  
—Ahí van los cinco y venga la cosa.  
—Tome usted. Y le largó cien boletos de tranvía.

RAZONABLE



—¿Qué te parece la campaña contra el divorcio?  
—Que para saber si es razonable deberíamos habernos casado primero.

Entre amigas.—Voy a dejar a mi novio por imbecil.  
—Eso no es un motivo para dejar a un novio.  
—Es que su imbecilidad raya en el colmo. Figúrate, me pregunta que qué quiero que me regale, le digo gentilmente que su amor es para mí el mejor regalo, y... ¡no me regala nada!...

Enfermedad grave.—Un individuo agresivo, que siempre está soñando con enfermedades, y que no las tiene más que imaginarias, llama una vez más al doctor a quien tiene ya harto con sus impertinencias.  
—¿Qué le ocurre hoy?  
—No sé; me siento bien. Pero este bien-estar me resulta sospechoso. ¿Qué enfermedad será la mía?  
—Su enfermedad es... la de haber venido al mundo.  
—¿Y es grave?  
—¡Gravísima! De seguro morirá usted de ella.

Honradez comercial.—El empleado de una casa importante va a una fábrica y hace un gran pedido. El fabricante agradecido le dice:

—Me trae usted un buen cliente. Le daré una pequeña comisión.  
—No puedo aceptarla; trabajo para mi patrón, no para mí.  
—Entonces, permítame que le regale una caja de habanos. Es de lo mejor que hay en casa.  
Y le mostró una caja que valía lo menos cincuenta pesos.  
—Nos está prohibido aceptar regalos.  
—Pues hay un medio de arreglarlo: cómpremela. Deme diez centavos por ella.  
—Eso ya es otra cosa. A ese precio mándeme cien cajas. Aquí tiene los diez pesos.

Buen consuelo.—Un individuo se queja de su mala suerte, a una sonámbula a quien ha ido a consultar.  
—Descuida, hombre—le dice ésta—vendrá día en que todo el mundo se descubrirá a tu paso.  
—¿Cuándo?—pregunta el individuo ansiosamente.  
—El día de tu entierro.

En clase.—¿Cuántos huesos tenemos en el cuerpo?—pregunta la profesora.  
—Doscientos cuarenta y tres — contesta Juanito.  
—No, señor. Dije ayer que no teníamos más que doscientos cuarenta.  
—Sí; pero es que yo, señorita, me tragué esta mañana tres huesos de aceituna sin pensar.

Disculpa poco socorrida.—La señora le dice a la nueva cocinera:  
—Para el almuerzo sirva como fiambre el asado que sobró de ayer.  
—¡Oh! El asado se lo comió el gato.  
—¡El gato! ¿Qué gato?  
—¡Dios mío! ¡Pero aquí no hay gato!

REFLEXION DE UN SABIO



—Este anteojito no sirve para nada. Ve uno mucho más grandes las estrellas cuando le pisan un callo.

Preferencia lógica.—¿Qué preferirías, casarte con una señorita que toque el violín o con una que toque el piano?  
—No hay que dudar: yo me casaría con la del violín.  
—¿Porque te resulta más suave el instrumento?  
—No; porque es mucho más fácil tirar un violín por el balcón que lanzar un piano.

Cosas de estudiantes.—Los padres andan afligidos y desesperados en un rincón de provincias, porque no reciben noticias del hijo que estudia en Buenos Aires.  
Para salir cuanto antes de angustias, deciden telegrafiar al hijo, con contestación pagada:  
—¡Hijo mío! Dinos por qué no escribiste? ¿Te ocurre algo?  
A lo que contesta el hijo:  
—No te apenes, mi viejo. Pronto se me acabará la plata que me enviaste, y entonces recibirás noticias mías.

EL QUE NO SE CONTENTA



—¡Mira que tenemos mala sombra! ¡Con lo urgente que era nuestro viaje, llegar tarde al tren...!  
—¿Qué caramba...! Más vale tarde que nunca.



“Botafogo”?

Es la marca que distingue el mejor calzado de Sud-América.

En nuestra casa no se le dirá: “No hay”, pues entre los 2500 pares diarios que producen nuestros talleres, alguno servirá para usted.

Cangallo 1102 esq. Cerrito  
Corrientes 990  
Coop. Telef. 284, Central

ZAPATO blanco de gamuza extranjera, taco Luis XV, \$ 18.90  
En brin blanco. . . . . \$ 10.90  
En charolado fino, con o sin vivo blanco. . . . . \$ 14.90  
En piel de seda. . . . . \$ 16.90  
En gun metal negro. . . . . \$ 16.90  
En gun metal de color. . . . . \$ 19.90

Los mismos, en taco cubano,  
\$ 3.— menos.



MODELO 267

Superchería infantil.—Arturito vuelve de la escuela cabizbajo y triste:  
—¿Qué tienes? — le pregunta la madre.  
—¿Te ha ocurrido algo?  
—Y tanto como me ha ocurrido! ¡Han querido humillarme! Figúrate que el hijo del farmacéutico se ha atrevido a decirme que si yo quisiera comprar veinte centavos de caramelos, tú no me los darías.

Todos iguales.—¿Qué has hecho hoy en la escuela? — pregunta el papá a Luisito.  
Este, que es un niño impertinente y desvergonzado responde:  
—Todos ustedes son iguales: curiosos hasta dejarse lo de sobra. Tú me preguntas lo que he hecho en la escuela, y el maestro, porque no me sabía la lección me preguntó que qué había hecho en casa.

En Aros y Anillos...

con piedras preciosas, poseemos el surtido más grande y variado de Sud América.

Todas nuestras joyas sin excepción, son de la más alta calidad, del gusto más refinado y de rigurosa moda.

VEA NUESTRAS VIDRIERAS

VISÍTENOS  
USTED



11764—AROS de platino y oro 18 kts., con 4 brillantes y diamantes, pesos. . . . . \$ 125.—

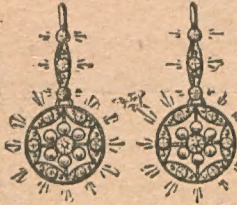


11768—AROS de platino y oro 18 kts., con 2 brillantes y diamantes \$ 115.—

11767—AROS de platino y oro 18 kts., con 2 brillantes y diamantes \$ 130.—



8604—AROS de platino y oro 18 kts., con diamantes. . . . . \$ 78.—



11121—AROS de platino y oro 18 kts., con diamantes y perlas finas, pesos. . . . . \$ 110.—



11888—ANILLO oro 18 kts., macizo, con grabado. . . \$ 28.—



11891—ANILLO oro 18 kilates, macizo, con grabado. . . . . \$ 32.—



11883—ANILLO oro 18 kilates, macizo, con grabado \$ 22.—



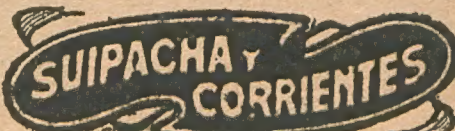
7802—ANILLO de platino y oro 18 kts., con 2 brillantes y diamantes \$ 105.—



1933—ANILLO de platino y oro 18 kts., con 3 brillantes y diamantes. . . \$ 135.—

Casa en  
PARIS:  
Rue St.  
Honoré N.º 161

JOYERÍA y RELOJERÍA  
Colominas y Biscaye



U. T. 6240, Libertad - Buenos Aires



# EN EL MUNDO DEL CINE



Un estudio fotográfico de Paulina Frederick, la actriz que posee "el más bello perfil de la pantalla".

A más de su intensidad expresiva, Miss Frederick, como lo saben perfectamente sus admiradores, posee uno de los perfiles más bellos que se proyectan en la pantalla. Un fotógrafo reputado de Norte América, que ha retratado a todas las notabilidades del nuevo arte, declaró recientemente que Paulina Frederick posee el rostro más estéticamente perfecto que él haya visto nunca. La delineación de su mentón y de su garganta es, a lo que se afirma, de una singular perfección.



Una expresión artística de la admirable artista.



Miss Frederick en actitud interrogativa.

Y esta belleza famosa sirve para expresar los más variados sentimientos, los afectos más distintos y contradictorios del espíritu, toda esa multiplicidad de juegos de fisonomía siempre bellos e intensos que la han hecho deno-



minar "la actriz con el rostro de las mil expresiones".

Porque, a más de su belleza, Paulina Frederick posee la inteligencia aguda y la compenetración interpretativa que

Paulina pensando en su reciente divorcio con Willard Mack.

hacen las grandes artistas.

La notable artista de que nos ocupamos nació en Bos-

Bert Lytell, que produjo la admiración del director general de la Metro, por las magníficas aptitudes que posea dirigiendo algunas escenas en dichos talleres.



Walner Oland, que muy a pesar suyo salió elegido, en un reciente concurso, como el mejor "traidor" del arte mudo.

ton, Massachussets, y fué educada en un colegio particular de esa ciudad. Desde niña, manifestó el deseo de dedicarse al teatro, y, todavía en el colegio, representó uno de los papeles de "La vuelta de la señora Black", una popular comedia norteamericana.

Su debut en el teatro, como profesional, lo hizo en su ciudad natal, y en una compañía de zarzuela. Su exótica y notable belleza pronto la destacó y le hizo atribuir primeros papeles, que supo merecer por su inteligencia.

Pronto Paulina evidenció una tal intensidad de expresión en los papeles dramáticos, que el cinematógrafo trató inmediatamente de incorporársela a sus filas, consiguiéndolo al cabo de largas y costosas negociaciones.

Cuando la actriz se encontró por primera vez en un taller cinematográfico, refiere que tuvo la impresión que experimentaría un niño a quien se introdujera de pronto en un vasto parque o en una jaula de fieras. Su primer preocupación fué la de inquirir minuciosamente el porqué de cuanto la rodeaba, y hasta que no se hubo satisfecho su curiosidad refinada.



Peggy Hyland, la excelente actriz que confiesa su horror a las orquestas típicas norteamericanas, demostrándonos con esto que posee un sentimiento musical bastante refinado.



La expresión disgustada de la actriz no se debe solamente al hecho de que come en una mesa hecha con bastidores y que la canasta de flores, puesta como adorno, se sostiene en vulgares cajones, sino que su papel exige esc desdén hacia su compañero de banquete, Conrad Nagel, a quien se supone cecando, en plena intimidad, con la heroína.

El director, convidado de gorra a la solemnidad, es Sidney Franklin.

(Sigue en la otra página).

## El Aseo Diario de la Boca

debe efectuarse con un dentífrico que a la vez que proporcione blancura a los dientes, fortalezca las encías.

# BLANCOL

En Polvo,  
Pasta o Líquido

es insuperable por sus cualidades altamente higiénicas y es el que prefieren hombres, mujeres y niños, porque deja la boca exquisitamente perfumada y no afecta en lo más mínimo el esmalte de los dientes.

Se vende en todas partes

Unicos Concesionarios: **HALLÉ & Cía.**  
Rivadavia, 1365 Buenos Aires

Representante:  
**SURRACO, REY y Cía.** — Rincón 742, Montevideo.

## El beneficio que le ofrecemos es realmente INTERESANTE

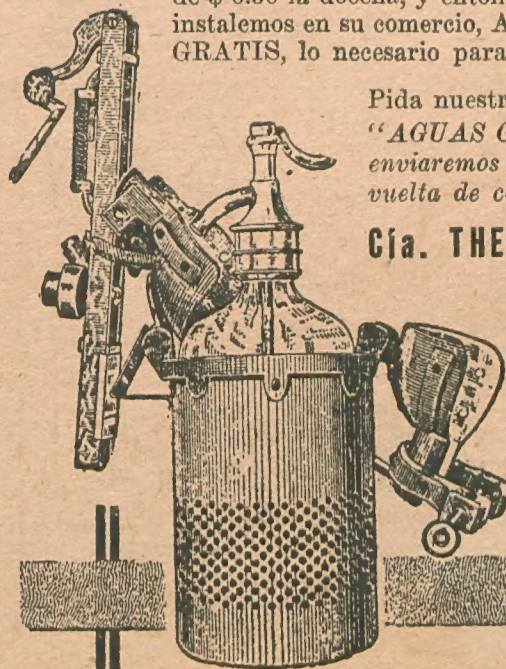
para todo Almacenero, dueño de Restaurant, Hotel, casa de Pensión, etc. y que constituye un valor real de \$ 100.— m/n.

Vd. actualmente pagará su soda en sifones, más de \$ 0.50 la docena, y entonces le convendrá que instalemos en su comercio, **ABSOLUTAMENTE GRATIS**, lo necesario para fabricarla.

Pida nuestro librito de "AGUAS GASEOSAS", que le enviaremos franco de porte y a vuelta de correo. Le interesará.

**Cía. THE SOUTH AMERICAN PRANA SPARKLETS Lda.**

Rivadavia 1699  
Bs. Aires





dad, se negó a actuar en ese medio desconocido.

Se aclimató tan rápida y completamente a ese medio nuevo, que no admite la posibilidad de abandonarlo voluntariamente, ni aun por ese teatro que fué objeto de su primera y ardiente vocación.

Mientras actúa para la pantalla, Miss Frederick se complace en escuchar música, y un violinista, apostado entre bastidores, toca suavemente para tonificar la emotividad exquisita de la artista.

Fuera de su arte y de la música, Miss Frederick ama los sports, automovilismo, equitación, etcétera, y la lectura.



Eddy Polo, el actor más popular de películas en series.

La actual dirección de Paulina Frederick, es "Roberson Cole Productions", Broadway 1600, New York City, Estados Unidos de Norte América.

Antecedentes.— Hace poco Bert Lytell comenzó a dirigir algunas escenas en los talleres de la Metro. El director general de la casa, no concluía de admirarse y exclamaba continuamente:

—¡Bert es un director nato! ¡Daría cualquier cosa por saber cómo los procedimientos directivos pueden serle tan familiares y por qué conoce tan perfectamente los trámites policiales!

El joven actor sonrió al escuchar esto último y dijo:

—Usted se olvida de que yo manejo un automóvil.

Nazimova está a punto de terminar su contrato con la "Metro", pues para ello sólo le falta "filmarse" dos películas más.

Wyndham Standing y Viola Dana actuarán juntos en una nueva película.



Una expresión enérgica de Eddy.

Lottie Pickford, la hermana de Mary y de Jack, que acaba de divorciarse, ha formado compañía propia.

Eugenio O'Brien nació en 1884.

La actual dirección de Lew Cody, Dustin Farnum y Luisa Lovely es Garnier Studios, Gundale, California, Estados Unidos de Norte América.

En el concurso de una revista cinematográfica inglesa, Walner Oland fué votado como el más convincente "traidor" del arte mudo.

Jackie Saunder actuará próximamente en películas Fox.

Sessue Hayakawa ha adoptado tres huérfanos japoneses, y esta será la sorpresa que prepara a su esposa Tsuru Aoki, que volverá próximamente del Japón. Tsuru Aoki es muy afectuosa a los niños y carece de hijos.



Eddy sonriendo.

Se anuncia que Helen Jerome Eddy, Ana Q. Nilson y Grace Darmond actuarán en adelante como estrellas y con compañías que les pertenecerán.

Vivian Rich es de las actrices que actúan simultáneamente en la escena muda y en la hablada.

Corren rumores de que cuando abandone la Fox — lo que se da como se-

guro — Vivian actuará en uno de los principales teatros de Los Angeles.

William S. Hart ha rehusado una oferta de más de doscientos mil dólares para aparecer en la escena hablada.

Un empresario hizo especialmente el viaje de Nueva York a California para tratar con el famoso cow-boy; pero éste se rehusó a cualquier propuesta tendiente a hacerlo volver al teatro.



Alla Nazimova, la inteligente artista de cinematógrafo que tanta popularidad alcanzó en la Metro, está a punto de terminar su contrato.

Peggy Hyland aborrece las orquestas típicas norteamericanas.

El rey de las vistas en series.—Eddy Polo es considerado generalmente como el más popular de los actores de películas en series. Entre los niños, especialmente, su popularidad es enorme y si tuviera que contestar a las cartas de erriaturas que diariamente recibe, sus diminutos corresponsales dejarían de verlo actuar en la pantalla por falta de tiempo.

Este éxito lo debe Eddy, en gran parte, a sus condiciones de acróbata y pugilista. Antes de dedicarse al cine, Eddy fué un actor famoso de circo y aun hoy es reputado como uno de los mejores boxeadores de la pantalla.

Como tal, algunas de las hazañas que realiza en sus películas son completamente reales.

En cierta ocasión, toma a un hombre por la mitad del cuerpo y lo emplea como ariete para abrir una puerta. Proeza que si no dejó cansado a Eddy, valió, en cambio, algunos días de hospital a su "compañero" de trabajo. Otra vez, Eddy tiene una reyerta con dos hombres, y, de pronto, toma a uno de ellos y lo emplea como palo para golpear al otro.

La necesidad de actividad experimentada por Polo es tal, que de las vistas en series, de esas películas en que el protagonista está cien veces en peligro de muerte y nunca en reposo, ha llegado a decir Eddy que lo único que les reprocha es que no dan ocasión para hacer bastantes cosas.

Sin embargo, con las "pocas" que ha hecho, Polo ha estado a punto de morir más de una vez, una de ellas destrozado por una locomotora.

Para llevar esta vida de actor atlético, Eddy se entrena diaria y escrupulosamente. Uno de sus ensayos favoritos es el de boxear con cualquiera que se considere capaz de afrontarlo; pero los que eso creen no abundan.

En todas las producciones en que ha intervenido, Eddy ha representado papeles vigorosos. Sus películas favoritas han sido "La moneda rota", "Libertad", "La bestia de Berlín"; pero a todas ellas prefiere la que está actualmente "filmando" y que se basa en la vida del propio artista.

A pesar de su celebridad actual, Polo es modesto y habla tan sobrio en palabras como pródigo en hechos.

Sus pasatiempos favoritos son los ejercicios y la música.

La actual dirección de Eddy Polo es "Universal Studios", California, Estados Unidos de Norte América.

Priscilla Dean inició su carrera escénica a los cuatro años.

Elsie Ferguson cuenta entre sus aficiones a la natación y la equitación. Su segundo nombre de bautismo, es Luisa.

## Libros de Misa

## Rosarios

## Artículos Religiosos

## Gran Surtido



**Embalaje**  
**GRATIS**

Atendemos los pedidos del interior, con la mayor prontitud y esmero.

**FLOTEROS en ELECTRO PLATA**  
bronceada, muy elegantes.

Alto 35 ctms., \$ 13.80. Alto 30 **7<sup>90</sup>**  
centímetros \$ 12.10. Alto 24 ctms. \$



**CRUCIFIJOS**

en fino metal plateado, de 34 ctms. de alto, a . . . . \$

**3<sup>55</sup>**

Gran variedad de artículos religiosos a precios sumamente convenientes.

**PEDRO BIGNOLI**  
SARMIENTO esq. C. PELLEGRINI - B. AIRES  
BAZAR MENAJE Y PARAGÜERIA  
BASTONES - SOMBRILLAS - ABANICOS



PÁGINA AMENA



—Yo creía que sabías boxear.  
—Yo también creía.



—¿Qué es esto, mozo?  
—Bife a la milanesa, señor.  
—Suela a la milanesa, querrá decir.



—Dice aquí que hay más de cien mil desocupados en la ciudad.  
—¿Qué competencia vamos a tener!



—¿Qué modales tan finos tiene su hija!  
—Es que ha estado mucho tiempo fuera de casa.



—¿Por qué cree usted que sus deudos están impacientes por heredarle?  
—Porque en estos últimos tiempos me han regalado un auto, una lancha automóvil y un aeroplano.



—¡Socorro! No sé nadar.  
—Pues, se le presenta una magnífica oportunidad para aprender.



—Hace doce meses que no le hablo a mi mujer.  
—¿Estás enojado con ella?  
—No, es que no quiero interrumpirla.



—Hay una araña en el techo, papá.  
—Bueno, pisala y déjame en paz.



—¡Mozo, estos huevos están pasados!  
—¡Imposible! ¡Unos huevos premiados hace dos años en la exposición de avicultura!



—¿En qué se diferencian el rayo y la luz eléctrica?  
—En que el rayo es gratuito y la luz eléctrica cuesta muy cara.



—Habría visto cosas horribles en las trincheras, seguramente.  
—¡Ya lo creo! La cara del sargento, por ejemplo.



—Vea, mozo, he encontrado cinco moscas en la sopa.  
—¿Y cuántas había pedido, señor?



—¿Está el director?  
—No.  
—Me parece haberlo visto entrar, sin embargo.  
—Sí, pero él también lo vio a usted.



—¿Qué agujero tiene usted en el paraguas!  
—Es para poder ver cuándo cesa de llover.



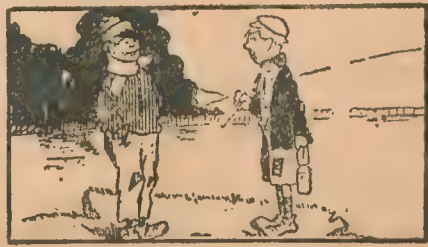
—Mi hija sabe cantar y no quiere.  
—Dichoso de usted. Lo que es la mía quiere cantar y no sabe.



—¿Está Pulán en casa?  
—Cuál de ellos? Porque son dos hermanos.  
—Me refiero a aquel que tiene una hermana en Lanús.



—Desearía tener cien mil pesos.  
—¿Qué harías?  
—Nada.



—¿Te dolería que te llamase sinvergüenza?  
—A mí no, pero a ti sí.



—¿Qué diferencia hay entre una pulga y un elefante?  
—Que el elefante puede tener pulgas, pero la pulga no puede tener elefantes.



—¿Qué te pasa?  
—Estoy con una indigestión horrible.  
—¿Indigestión? Dichoso de ti... Eso prueba que has comido.



—La sirvienta ha dejado la verdura en el vestíbulo.  
—No seas idiota! ¿No ves que es mi sombrero?

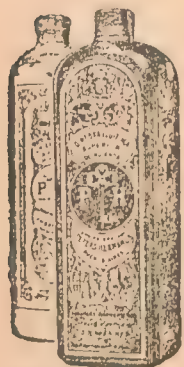


—Esta mañana me caí de una escalera que tiene cincuenta peldaños.  
—¿Y no te hiciste nada?  
—No, porque me caí del segundo peldaño.





Ginibra  
**La Llave**



a  
toda  
hora

Peters Hermanos

Fundado en 1872

Aneja  
Cristalina

Escritorio y Bodegas: San Juan 2/100  
U. Telef. 903, Avenida Bs. Aires.

JUANITA llora!

LUCÍA ríe!



¡Claro! no se cuida los dientes, o emplea un dentífrico cualquiera. Por eso sufre tan cruelmente de las muelas.

En cambio, Lucía, que usa el DENTOL para cuidarse la boca, evita esos dolores y luce su hermosa dentadura.

El Dentol (agua, pasta o polvo) es un dentífrico a la vez sumamente antiséptico y dotado del más agradable de los perfumes.

Creado a base de los trabajos de Pasteur, destruye todos los malos microbios de la boca; impide también y cura las caries en los dientes, así como las inflamaciones de las encías y garganta.

En pocos días da a los dientes una blancura deslumbrante y destruye el tartaro.

Deja en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Aplicado puro, con algodón, calma instantáneamente los dolores de muelas más violentos.

El Dentol se encuentra en todas las casas de importancia, en donde se venca perfumería y en las boticas.

Depósito general: Maison FRERE, 19, rue Jacob, París.

El DENTOL es un producto francés.



## El Dr. Vial Solar y las provincias pobres

El porvenir de las mismas depende del libre tráfico por la Cordillera

Dice Schopenhauer en su Historia de la Filosofía: "En los libros de contabilidad suele ponerse de manifiesto la exactitud de la solución de un problema por la terminación del mismo; es decir, cuando acaba por no quedar residuo alguno. Con la solución del enigma del mundo sucede algo semejante. Todos los sistemas son cuentas que no se acaban de sacar: dejan un residuo, o si se prefiere una comparación química, un precipitado insoluble."

Algo semejante ocurría entre nosotros con el principio de la Cordillera libre o libre tráfico por la Cordillera. Generalmente se reconocía su conveniencia general, pero se suscitaba la duda de los perjuicios que pudiera acarrear a las provincias de Cuyo. Todo estaba muy bueno, pero quedaba este residuo.

Para los librecambistas netos no podía haber tal residuo. ¿A quién se le ocurría que el tráfico con una región inmediata pudiera acarrear perjuicio a región alguna? Esto estaba en contradicción con toda experiencia. Es cierto que ciertas industrias chilenas entrarían a competir con las análogas cuyanas en el mercado argentino, pero también lo era que el florecimiento de la industria británica data del momento en que la industria extranjera entró a competir con ella en su mercado interno. Pero el común de las gentes no es librecambista ni proteccionista, y para ella el principio de la Cordillera libre dejaba siempre aquel residuo, aquella duda en el espíritu.

A todo esto nadie había ido a estudiar el estado económico de las provincias cuyanas y cordilleranas. Si alguien lo hubiera hecho, a buen seguro que lo primero que se le ocurriese no fuera discutir los perjuicios que el libre comercio con ninguna parte pudiera ocasionarles, sino indagar las causas de su abatimiento económico y estudiar la manera de remediarlo. Excepto en la relativamente próspera Mendoza, no podría ocurrírsele otra cosa al observador.

Es lo que ha hecho el estadista chileno doctor Vial Solar. La extensión territorial de las provincias andinas, comprendiendo Salta y Jujuy, es casi la misma que la de las cuatro provincias litorales. Pues bien, en 1895 las provincias litorales tenían 3,3 habitantes por cada uno de las andinas, y en 1914 tenían 4,6.

El doctor Vial Solar se pregunta: ¿Por qué, si el oriente argentino parece impulsado y poseído por una vitalidad enorme, la región occidental, no menos rica de humus fecundo, y de condiciones climatológicas aun superiores, con elementos étnicos vigorosos, y de un desarrollo primitivo excelente, se mantiene en un estacionarismo relativo y a primera vista inexplicable? Y añade: En otro tiempo no era así, y entonces las provincias que ahora son mayores, mal podían alabarse de superior actividad y energía. Había entonces un comercio activo a través de las cordilleras y un progreso cierto dentro de la tierra cuyana, que era base de gran porvenir para la agricultura y el desarrollo de la población, que seguían un crecimiento normal.

La observación del doctor Vial Solar es exactísima, y no deja lugar a que se suscite en el espíritu la duda de que el libre tráfico por la Cordillera pudiera acarrear perjuicios económicos a la región cuyana. El principio de la Cordillera libre "deja de dejar" residuo.

¿Cómo no se nos ocurrió a nosotros seguir los mismos métodos, y cómo no nos aconteció llegar a las mismas conclusiones que el doctor Vial Solar? Hay que atribuirlo a falta de verdadero interés por las provincias pobres. Hay dentro de toda cosa la indicación de una posible plenitud, dice Ortega y Gasset en sus "Meditaciones del Quijote". Un alma abierta y noble sentirá la ambición de perfeccionarla, de auxiliarla, para que logre esa su plenitud. Y esta ambición nos ha faltado y continúa faltándonos. Ante el temor de una crisis de brazos en el litoral, nos decía el otro día "La Prensa": "Conviene que las autoridades a cuyo cargo se encuentra la distribución de ellos, conduciéndoles desde las zonas de menor demanda, hasta aquellas que mayormente los reclaman, se ocupen de adoptar las medidas pertinentes". Otro interés por las provincias pobres hubiera hecho pensar en una solución que no consistiese en despoblarlas y dejarlas sin brazos.



El lisonjero éxito que la aparición de "EL ECO DE LA MODA" ha obtenido entre las señoras consumidoras del POLVO GRASEOSO LEICHER para las cuales fué creada dicha revista, ha determinado la introducción de nuevas e importantes mejoras en la citada publicación.

Al efecto, "EL ECO DE LA MODA" contendrá en lo sucesivo doble número de páginas, las figurines serán impresos en colores, y entre el material de que conste sobresaldrá una crónica parisienne, de pluma autorizada en la materia, con la descripción y comentarios que sugieran las últimas creaciones de la moda imperante.

Todas las señoras consumidoras del POLVO GRASEOSO LEICHER pueden recibir gratuitamente "EL ECO DE LA MODA"; basta para ello que acompañen al pedido el trozo de estampilla fiscal donde aparece el nombre POLVO GRASEOSO LEICHER, que lleva adherida cada caja de este artículo. Por cada trozo de estampilla fiscal que se envíe se servirá a la interesada un mes de suscripción gratuita. Los pedidos deberán dirigirse al señor Gerente de la Agencia de Publicidad Cenit, calle Bolívar, 879, Buenos Aires.





# SIN ALMA

La nuera, hoscá, coñuda, trasteaba en la pieza sin responder al viejo y sin mirarlo. El se había replegado a un rincón tímidamente, a medida que ella avanzaba agresiva, en un trajín maquinal y ciego que hacía crujir los muebles y trepidar el piso.

La miraba el pobre con inmensa ansiedad. Su vida, aquel jirón de pálida existencia, pendía de la boca agria y fruncida de la nuera.

Era aquella la historia tantas veces aprendida en el realismo brutal de la miseria, para ser contada a los mismos miserables con una moraleja educadora y noble.

La historia trágica y doliente del anciano inútil para todo lo que no sea llorar y sentir, que tiembla ante la intrusa egoísta y tiránica, a quien el hijo ha convertido en dueña de la casa.

Cobarde el mozo, ha puesto en manos de la extraña los destinos del anciano y ha huído del fallo inicuo, lavándose las manos criminales que niegan al padre un pedazo de pan.

Apenas si ha intentado defender débilmente los derechos sagrados que a su protección tiene el hombre digno que fundó aquel hogar.

La esposa ha declarado con cínica rudeza que le tiene asco al viejo, y que la vida a su lado se le hace insufrible; y para acallar los tenues escrúpulos del marido, ha dicho con firmeza dura:

—Hace años que trabajas por él. Todo lo que hay aquí nos pertenece.

Un fugaz rubor se ha encendido en la frente del marido al responder:

—Bueno, pues allá tú.

Y ha pretextado un quehacer urgente lejos de la casa cubierta de oprobio desde esta infame hora de ingratitud y de crueldad. Se fué.

Trató la mujer de ocultar su satánica alegría en un mal humor insolente, a

que el pobre viejo estaba muy acostumbrado, y lo provocó a una riña injusta, que debía terminar en bárbara despedida.

Viéndola en semejante estado de furor, el indefenso anciano quiso aplacarla con la revelación de su gran secreto:



—Mira, hijita, — le dijo humildemente...

—Mira, hijita,—le dijo humildemente desde su rincón,—tengo unos cuantos pesos guardados. Te los daré ahora mismo. Yo creo que me moriré cuando caiga la hoja. Los primeros fríos me llevan de seguro. ¡Déjame esperarlos aquí!... ¿Quieres? Así conoceré al nietecito que está por llegar... Conocerlo, es mi última

ma codicia. ¡Bendecirlo y morirme después, es sólo mi afán!

Ella entonces, procaz y altanera, gozándose en la confusión del infeliz, dijo:

—Esos pesos, que no han de ser muchos, se gastarán antes de que llegue a ser abuelo, si sale cierto que usted cae con las hojas, y cuando se hayan gastado... ¿no va usted a comer?

—Bien poco: a mi edad no se tiene hambre.

—Pero se tienen babas.

Se acercó a él brava, dominadora y le obligó a levantarse.

Se alzó el viejo como galvanizado. Ardía en los ojos zarcos un espanto indecible.

Ella lo empujó con salvaje complacencia, enardeciéndose de coraje al verlo dar traspiés.

—¿De modo que tiene usted dinero y quiere vivir del sudor ajeno?... ¡Fuera de aquí!

Se irguió el anciano de tal manera en ese momento terrible, que apareció arrogante y amenazador.

—¿No tienes alma!—dijo con su voz firme de otros días mejores.—¡Tú no darás vida a un ángel, ni a un hombre!

La mujer, sorprendida, perpleja, ante aquella inesperada rebeldía, exclamó:

—¿Es eso una maldición?

—Es un presentimiento.

La mano que se había extendido profética y segura sobre la cabeza de la arpía, cayó temblorosa a lo largo del cuerpo, otra vez encogido y vacilante.

Se alejó el anciano, tomó un camino cualquiera y se perdió en la negrura de la noche que iba cayendo sobre el valle donde tuvo una casa y un hijo aquel desdichado peregrino.

Nadie quiso saber qué derrotero azaroso tomó por el mundo adelante el viejo sin ventura.

Y cuando aquella que lo arrojó al camino creyó ver realizada la aspiración más cara de su vida, hallóse madre angustiada de un hijo muerto, y con dolor punzante como un puñal, desgarró su existencia en este grito agudizado por los remordimientos:

—¡Sin alma!... ¡Sin alma!...

No tuvo alma su hijo. Así, al partir crante por el mundo el anciano despedido por ella, lo había predicho en el umbral de la puerta que le cerró la ingratitud.

Y es que Dios suele hacer profetas a los padres buenos, para castigo de los malos hijos.

Roberto BUENO.



ASTRIS



SAFRANOR



VELIVOLE



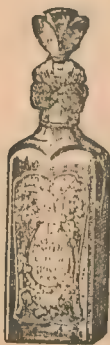
AVENTURINE



SCARABEE



VIVITZ



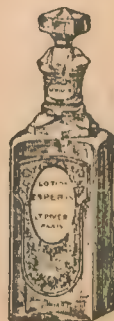
LIERRE FLEURI



LE TREFLE INCARNAT



ROSIRIS



ESPERIS

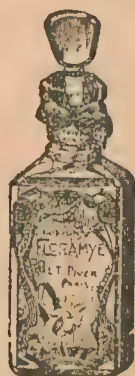


AZUREA



POMPEIA

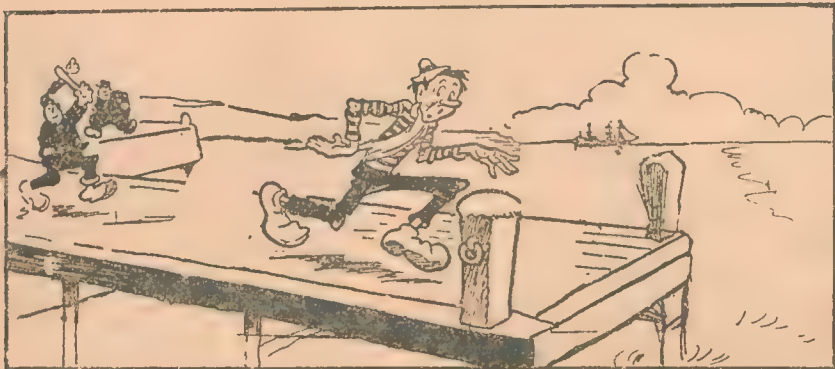
**L.T. PIVER**  
**PARIS**  
**SUS LOCIONES**



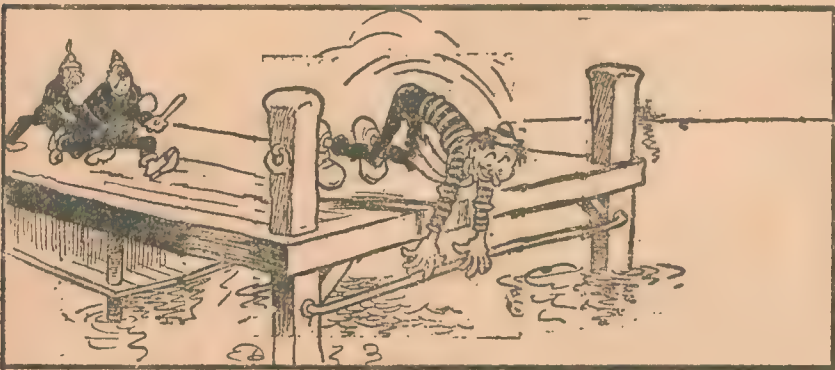
FLORAMYE



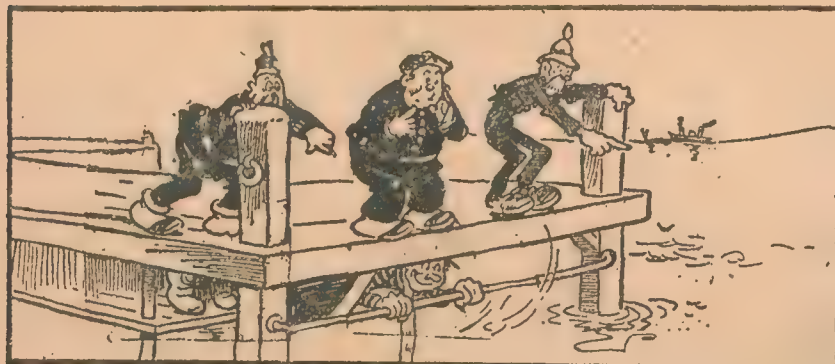
# MONDÓNGUEZ Y COMPAÑÍA SE DAN UN BAÑO INVOLUNTARIO



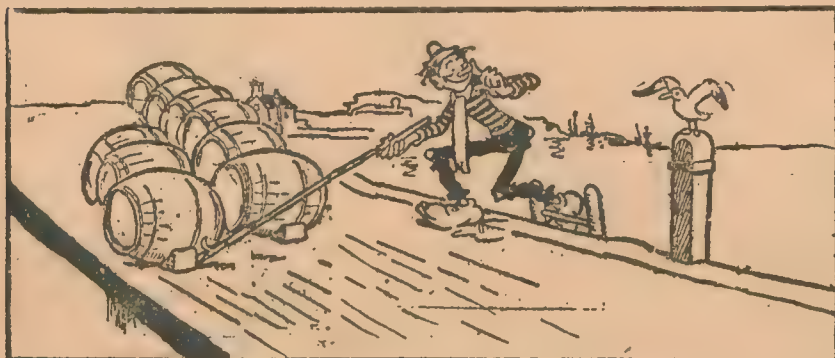
"Esta vez no se nos escapa!", gritó lleno de alborozo el comisario Mondóñez, que había logrado acorralar en un muelle a nuestro buen amigo Anguilucho.



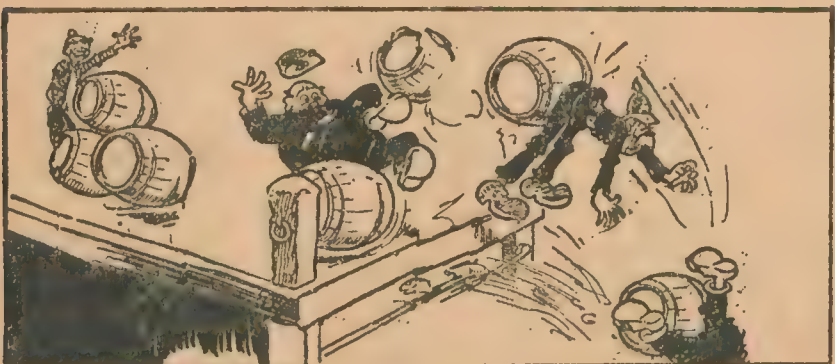
Pero Anguilucho prefirió correr el albur de una zambullida antes que caer en manos de los polizontes. De modo que, confiando en sus habilidades natatorias, se largó no más de cabeza.



La providencia evitó, sin embargo, que Anguilucho se diera un baño, aunque le hacía bastante falta, pues le presentó una barra de hierro, de la cual se aferró, y mediante un lindo trabajito de acrobacia, logró ubicarse debajo del muelle, en lugar bien seco.



Los polizontes, creyendo que Anguilucho había caído al agua, quedaron a la expectativa. Nuestro amigo, mientras tanto, subió al muelle y amontonó docena y media de barricas...



... que en momento oportuno echó a rodar. Los polizontes no pudieron resistir a tan gentil invitación de irse a bañar, y a bañarse fueron empujados por las barricas. "Pero ¿usted qué cosa, ¿no?", exclamó Petrolini, que había jurado no bañarse antes de haber atrapado a Anguilucho, y que gracias a éste, tuvo que faltar a su juramento.

# Gratis

electricista

mecánico

automovilismo

dibujo

Regalamos cualquiera de estos cursos a todo el que se matricule en uno de nuestros cursos por correspondencia de Contador, Tenedor de Libros, Caligrafía, Taquigrafo, Ortografía, etc., pagaderos en mensualidades. Regalamos libros, papeles, sobres, etc., para el estudio y otorgamos diploma. Mande su dirección y recibirá folleto explicativo. Tenemos 20085 alumnos. Revise nuestros ficheros para comprobarlo. Devolvemos su dinero si estuviese descontento de la enseñanza.

## ESCUELAS SUDAMERICANAS

1059, Lavalle, 1959—Buenos Aires

M. A. NOMBRE  
DIRECCION  
LOCALIDAD

El nombre de animal que tiene las cinco vocales es murciélago; el de persona Aurelio, y el geográfico Orihuela.

El hoyuelo en el mentón indica tenacidad, inclinaciones musicales y constancia en la amistad.



Continuamos con gran éxito la magna venta primaveral de verdaderas novedades para la estación.

### SOMBREROS

CANOTIERS de paja rustica de calidad superior, cinta negra, forma de moda, a \$ 5.50

### Confecciones para Hombres

TRAJES DE SACO, confeccionados con casimires de pura lana, gustos de alta novedad, elegantísimos modelos de moda, a \$ 75.—, 65.— y \$ 55.—

### SECCION MODELOS

Esta sección, única en su género en Buenos Aires, presenta trajes confeccionados con todos los requisitos de la medida a precios sumamente módicos.

### SECCION MEDIDA

La más importante en calidad y cantidad en el surtido de tejidos de pura lana, que ofrecemos a su elección. Nuestros talleres proporcionan seguridad absoluta de obtener un traje elegante y a satisfacción, puesto que sus órdenes serán interpretadas por maestros académicos de corte.

### CREDITOS

Acordamos créditos a pagar en diez mensualidades, sin recargo alguno en el precio de los artículos.

M. ZABALA  
BME MITRE Y ESMERALDA



MUNDO ARGENTINO

ROSARIO. — DIA DEL CHAUFFEUR

Commemoración  
del día en que fue  
instituido el Cen-  
tro de protección  
de chauffeurs



CORDOBA. — FIESTA ESCOLAR



Alumnas de la escuela Mariano Fragueyro, en una danza durante una reciente fiesta.

NUEVA ESCUELA



Nueva escuela recientemente inaugu-  
rada en Villa Maria.

Fots. Arena.

SANTA FE. — NUEVO CLUB



Nuevo edificio del Club de regatas

Fot. Milone.

DEAN FUNES. — ANIVERSARIO



Concurrentes a la velada efectuada para celebrar el día de la raza.

Fot. Ferré.

TUCUMAN. — DEMOSTRACION



Los futbolistas porteños con sus colegas tucumanos, durante un acto de obsequiosidad que con ellos se tuvo.

Fot. Martín.





Los primeros ministros de Italia y Francia, Giolitti y Millerand, descendiendo por la escalera del hotel Mirabeau, de Aix-les-bains, donde se entrevistaron ha poco.

EL DIA DE LA RAZA EN MONTEVIDEO



La manifestación con que se celebró la efeméride del 12 de octubre.



Banquete en "La Criolla", con motivo del Día de la raza.



Patrulla de tropas inglesas en una calle de Belfast



Autocarro blindado del ejército inglés, recorriendo las calles de la citada ciudad irlandesa.

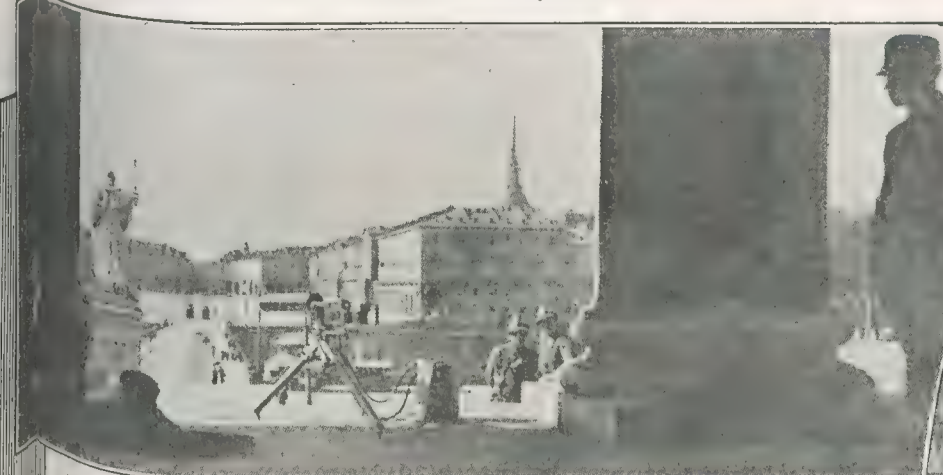


Apagando un incendio provocado por los sinfeinistas

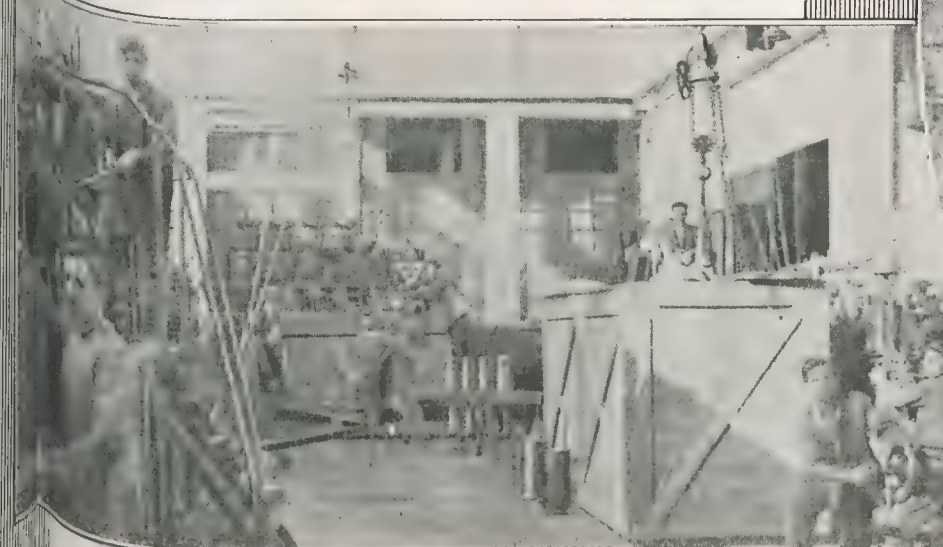


Casa destruida en Belfast a consecuencia de los disturbios

LA AGITACION OBRERA EN ITALIA



Ametralladora colocada en el intercolumnio de la iglesia "Madre de Dios", durante los sucesos de Turin



Una fábrica metalúrgica turinesa bajo el dominio de los proletarios

EN HONOR DEL Dr. GOLFARINI



Recepción a la velada efectuada en la referida sociedad.



El Dr. Golfarini, acompañado del presidente, durante la visita que hizo al Hospital Militar.



Concurrentes a la recepción hecha al Dr. Golfarini en el Club Médico.

Foto. Adami.

EL ULTIMO TERREMOTO DE ITALIA

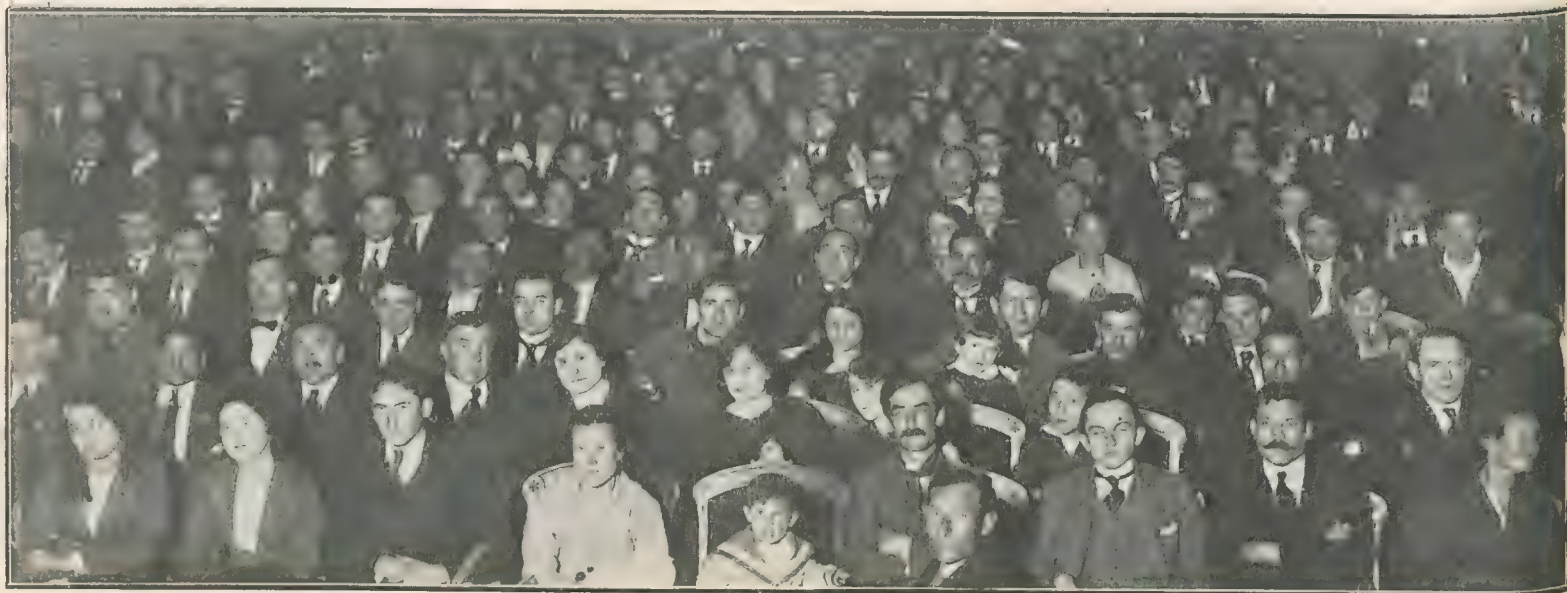


Una de las calles de Fizziano, después del último temblor de tierra que causó graves perjuicios en Italia



MUNDO ARGENTINO  
ROSARIO.—FUNCION BENEFICA :

Público que asistió a la función a beneficio del Comité Pro presas de la Federación obrera, efectuada en el teatro Colón.



CÓRDOBA

ECOS DE UNA FIESTA



Personal de la compañía de opereta Helena D'Algy, que inauguró el teatro de la Comedia. Fot. Arena.



Asistentes a la fiesta con que el Instituto de tráfico del F. C. C. Argentino, celebró el Día de la raza.

SAN LUIS.—EL DIA DE LA RAZA

Fots. Martín.



Aspecto del teatro del Club Social, durante la fiesta con que celebró el Día de la raza el Centro hispano-americano.

NECOCHEA



Una alegoría durante la referida fiesta.

Fot. La Vía.

TANDIL



Comensales al almuerzo con que en el Parque María Angélica se festejó el Día de la raza. Fot. Mas.



Baile organizado por el Centro Español, para solemnizar el 12 de octubre. Fot. Ros.



## FLOR DE CARQUEJA...

I

Muy débil y muy pálida, Juana Olmos, con su menuda hija en los brazos aun convulsos, salió de la enfermería de Treinta y Tres. Una sola fué la preocupación: escapar del fango en que su alegre inadvertencia la arrojara un día; irse lejos, para que nadie conociese su pasado; trabajar mucho; sufrir resignada en tanto aquel pedazo de su carne, tan tibio y palpitante, que apretaba contra su pecho con honda ansia maternal, crecía... De ese modo, la muchacha iba a ser un mortal digno y venturoso.

—A mi me llamaban la "Carqueja"—rezongó tan bajo como un rezo;—pero a ella... ¡v'haber que embromarse! ¡Le van a decir la flor!

Y allá, entre los rincones del rancho humilde donde se refugiara; y bajo las

le admiraban los "manates" del pueblo aquella linda chinita; más afecto a las carreras, el tute y el alcohol que a los quehaceres rudos, cediósele a una Celestina cuarentona. Y la "Carqueja" fué explotada con algún éxito, después que la exhibieron, como una extraña belleza agreste, en el más infecto burdel.

La mancillaron, la abofetearon... Todo tuvo que soportarlo. Hasta que nació aquella criatura que, en lo fuerte y lo blanca, había salido a "Jejene".

Por el intenso cariño maternal, vino la regeneración. Envejeció de golpe. Con poco más de treinta años, su cabeza fué un desbordamiento de canas.

Y hasta su rancho misérrimo, de heroica lavandera, fué un día el cliente mejor, un viejo de hablar reposado y salud detestable:



ramas llenas de hojitas verde luz, en el sauzal criollo donde había un arroyito bueno para lavar; mientras puso su pobre puchero al fuego o en tanto florecía la espuma del jabón entre sus manos hechas incansables por la necesidad y el cariño maternal, Juana Olmos oía algo así como la voz agresiva de un diablillo invisible: —¡Flor de carqueja!... ¡Flor de carqueja!...

Y sonaba una risa aguda, una molesta risa en i, que obligó siempre a temblar a la mujer porque siempre parecióle un tremendo presagio...

II

Sorda tragedia, como la de tantas otras pobres vidas humildes, sobrellevadas con inconsciencia o resignación en el campo. "Jejene", así llamado porque siempre que peleaba hería a los adversarios cerca de los ojos (en las cejas a ser posible, de modo que la sangre cegase al enemigo y éste no le pudiera contraatacar), "Jejene", se repite—conoció a la "Carqueja" en una estancia donde servía de peoncita a la familia del mayordomo.

Era rizada, inquieta y alegre, de tez cetrina, tirando a verdosa, con un atractivo menudo cuerpo, lleno de curvas precoces. La "Carqueja" (en la estancia de "La Mariscala" no se conocía a la muchacha por otro nombre) vivió muy sujeta junto a la familia, que, puede afirmarse, la había criado, sin saber de más bailes que los que se organizaban (si es que en cosas rústicas tan simples cabe organización) al concluir las yerras.

Hasta que un año, "Jejene", bien prendido y bien montado, "muy prosa" y muy garboso, que iba en la comparsa de los esquiladores, la supo marear con frases dulces y donaires, llevándosela luego en ancas de su ágil caballo pangaré...

III

Fugaz luna de miel, y luego... la depravación más vil. "Jejene", viendo cómo

—Vea, doña Juana—profirió entre chupetones, oprimiendo el mate con los dedos siniestros y elevando el brazo derecho con cierta majestad:—yo preciso quien me cuide. Si usted se viene conmigo, ni usted ni su chiquilina van a pasar miserias...

Y Juana Olmos aceptó.

IV

Ejemplar compañera, sólo vivía para atender al hombre desgraciado que le brindó sus brazos amparadores y para hacer de Juanita una moza de provecho. A veces advirtió, mirando a ésta, el grave viejo:

—¡Hay que desconfiar de las primaveras!

Y como buen ganadero (vivía de criar reses en 300 hectáreas de inmejorable campo, todo de su propiedad), el hombre expuso ante la compañera:

—¡Cuando viene la primavera, no queda bicho joven que no se sacuda y s'agite!

Pero... Juana Olmos se intranquilizaba poco. Su corazón de madre, presentiría todos, absolutamente todos los riesgos... ¡Ah, si en aquella su primavera fatal hubiese habido a su lado idénticas solicitudes!...

Una vez tuvo un sueño terrible: "Jejene" había parecido en el propicio lugar donde la madre y la muchacha residían. "Jejene" reclamaba a Juanita, que sin duda iba a prostituir.

—¡M'hija, no!—defendía la Juana Olmos.—¡M'hija, no! Ella es pura. ¡Pura como las rosas!

Y en el rincón más obscuro de aquella oscura casita de terrón, el diablillo invisible se reía:

—¡Flor de Carqueja!... ¡Flor de Carqueja!...

"Jejene", arrastrando a la muchacha por sus trenzas rubias, barbollaba entretanto:

(Sigue en la otra página).

## ANTISÉPTICAS LAS PASTILLAS VALDA

con la seguridad de las vías respiratorias

DEBEN SU INCOMPARABLE EFICACIA

a sus esencias volátiles para

los CONSTIPADOS, AFECCIONES de GARGANTA, LARINGITIS, BRONQUITIS agudas o crónicas RESFRIADOS de CABEZA, GRIPPE, INFLUENZA, ASMA, ENFISEMA, etc.

ENSAYADLAS Y OS CONVENCERÉIS

Para tener buen cuidado de existir

La CAJA de VERDADERAS PASTILLAS VALDA

con el nombre VALDA y el Timbre Fiscal

llevando el nombre del único fabricante M. CANOWNE, París

EN VENTA en todas las farmacias y droguerías

Para contener las hemorragias nasales basta a veces sumergir las manos y los pies en agua caliente.

Las sartenes se limpian rápidamente frotándolas con sal al acabar de servirse de ellas, y secándolas luego con un paño.



ADOPTADO POR  
LAS SRS. DE MEDICOS

Un rostro fresco,  
hermoso  
y exuberante  
de salud y alegría...



La Crema "FEMINOL" es un precioso conjunto de finas y seleccionadas sustancias aprobadas por la ciencia médica, para suavizar, hermosear y conservar el cutis de una imaculada blancura y perlina transparencia sin determinar absolutamente afecciones cutáneas.

Los Polvos "FEMINOL" son insuperables; todas las tentativas que se han hecho para imitar sus deliciosos y refrescantes perfumes, han fracasado; y es porque el secreto de estos encantadores y finísimos perfumes estriba en el procedimiento, hasta ahora un secreto, de extraerlos directamente de las flores.

La dama y niña que los usa una sola vez, los adopta para siempre.

No paspan, queman  
ni dañan el cutis.

Los productos "FEMINOL" han sido creados especialmente para la mujer, a quien ofrecen la garantía de las más altas autoridades médicas respecto a su pureza y acción benéfica al cutis. Así se expiden:

Doctor MARTIN REIBEL  
Jefe del Servicio de Ginecología  
del Hospital Rawson. Buenos Aires

"Me consta que "FEMINOL" es una buena preparación para conservar y hermosear el cutis. En su composición no entra ninguna sustancia nociva ni irritante. Es superior a sus similares de fama."

fdo.: Dr. M. REIBEL.

Se venden en todas las Farmacias, Tiendas y Perfumerías, en Sud América. Al por mayor: E. LEMBEYE, 3159, San Juan, Buenos Aires.  
En Montevideo: CRANWELL Hnos., y demás casas del ramo.





—¿Ande v'haber una flor e carqueja que no l'alcance un chancho?...  
V

Juana Olmos quedó muy conforme. El viejo protector se casaría con ella, a fin de legalizar la situación de aquella linda muchacha, a la que quería como si fuese una hija. De tal modo, las dos mujeres heredarían sus bienes, con lo que no se iban a llevar tierras y vacas, parientes ingratos a los cuales odiaba el enfermo.

¿Quién dice que luego no era un hijo de estanciero—de "los grandes"—quien pretendía a Juanita? Pero por ese tiempo no faltaba gavián que acechara a la paloma. Era un indiecito diablo, pobre como un aperiá:

—¡Con ese pícaro, nunca!—se dijo para sí, desconfiada y vigilante, la madre.

En lo sucesivo, fué raro que Juana Olmos se apartara mucho de la joven De

noche, saltó en el catre, con hondo sobresalto:

—¡Nena!... ¡Nena!...

Había cumplido quince años, pero la madre seguía llamando como si aun le diera el pecho:

—¡Nena!... ¿Estás ahí?...

—¡Estoy, pero usted m'hace dir tuito el sueño!—respondía la moza, malhumorada.

VI

Los perros ladraron un amanecer. Y Juana, que llamó como de costumbre a su hija en la obscuridad, no obtuvo respuesta. Y se levantaron todos en la casa de duro terrón y se registró el contorno. Juanita no aparecía:

—¿Ande v'haber una flor e carqueja que no l'alcance un chancho?—deslizó, malvada, en el oído sutil de la madre, una racha de viento.

Era en vano: ¡la fatalidad, el desti-

no!... Aquella mañana, tan alegre, se le antojó a Juana Olmos el día más triste de su vida. ¡23 de septiembre! Tras la lenta y cálida garúa con que al invierno le plugo despedirse, el campo reverdecía primaveral. Brotaba de la tierra un vaho capitoso, como si sobre la blanda gramilla hubiesen reposado, desnudas, mil bellezas, y el cielo, terso y azul, sin la mácula de ninguna nube, era inmensa campana de cristal encerrando la gracia del paisaje bucólico.

Y mientras Juana Olmos lloraba sin consuelo, su protector, que ahora parecía más débil y viejo que nunca, no se cansaba de rezongar:

—¡Cuando viene la primavera no queda bicho joven que no s'agite!...

VII

El ombú se había cubierto de tiernos brotes color caramelo. Bandadas de jil-

gueritos, los cardenales, los horneros, los sabiás, toda esa fauna alada y canora, lanzó sus gorjeos desde muy temprano, en homenaje a la poética estación que abriellanta los campos con el regalo de un áureo sol benigno.

Pero en los rincones umbríos de la obscura casita de terrón, el diablillo invisible seguía retozando:

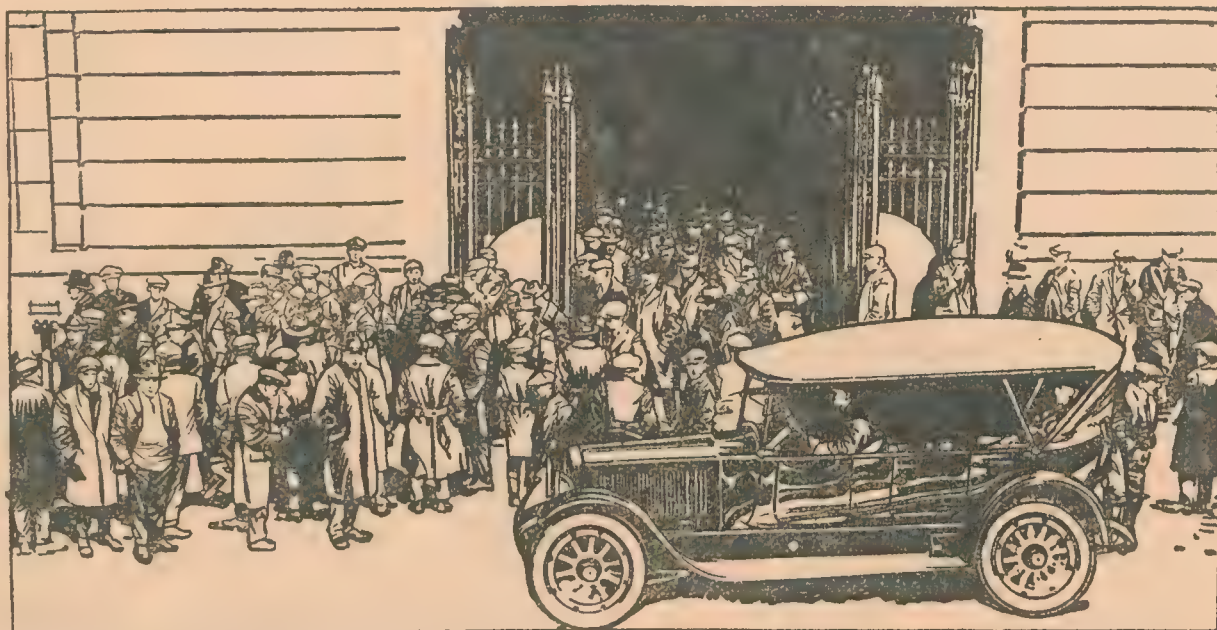
—¡Flor de carqueja!... ¡Flor de carqueja!...

Juana Olmos, ignorante y todo, tuvo que recordar frases del Evangelio: "Las culpas de los padres las pagarán los hijos"... Entonces se limpió las lágrimas y se encogió de hombros, vencida, resignada, fatalista...

—¡Lo ha querido Dios!...

Y se puso a mirar los alegres valles, donde florecían por millones las fugaces margaritas silvestres...

VICENTE A. SALAVERRI



Directores que van a una conferencia conducidos por un Packard. Centenares de sociedades anónimas han adoptado el Packard como cuestión de economía representada por servicio mejor y más prolongado a un costo menor por kilómetro.

## Los hechos hablan

UN famoso jurisconsulto ha dicho: "Los abogados no tendrían ocupación si los hombres no insistiesen en cometer las mismas faltas y los mismos errores."

Pero nadie debe ni puede cometer, en cuestión de automóviles, los errores que otros lamentan, si se buscan los hechos relativos al transporte en vez de fijarse sólo en detalles peculiares y sin verdadera importancia que se ensalzan en la propaganda.

El servicio que prestan los automóviles Packard se describe brevemente con las palabras *economía, comodidad, potencia y valor duradero*.

Al adquirirse un Packard se puede contar con que prestará

servicio excelente por espacio de seis a diez años, con el consiguiente ahorro en la inversión del dinero y que no es un automóvil cuyo dueño haya de cambiar por otro de nuevo modelo cada dos o tres años, pues su construcción lo hace siempre un "modelo nuevo".

EL consumo de gasolina en el Packard es de un litro por cada 4.5 a 6 kilómetros, según sea el estado de los caminos. El consumo de aceite lubricante es de un litro por cada 400 kilómetros. Los neumáticos, con el cuidado debido, pueden recorrer de 16,000 a 25,000 kilómetros.

El acero que se emplea en la construcción del Packard

cuesta el doble del usado en los demás automóviles corrientes.

LAS piezas del mecanismo en el motor de 12 Cilindros pesan menos para la energía que produce el motor que piezas similares en otros motores de automóvil. Hay menos vibración y menos desgaste en los cojinetes.

Todo hombre al comprar un automóvil tiene idea exacta del servicio que el vehículo haya de prestarle.

La economía en un automóvil no está en la adquisición de un coche que al poco tiempo está anticuado por ser de calidad inferior.

La excelencia del servicio que prestan los automóviles Packard proporciona a sus poseedores una ventaja permanente en el empleo del vehículo, además de costarle menos por kilómetro de recorrido que aún empleando coches de segundo orden.

PACKARD MOTORS EXPORT CORPORATION

1861 BROADWAY, NUEVA YORK, E. U. A.

LANDIVAR Y CIA.

Call 2658



# Mátala!

Pasta  
Rat Bis-Kit



Compre un  
tubo en la  
droguería o  
botica más  
cercana.

La pasta RAT BIS-KIT es un nuevo veneno en tubos. No hay mas que oprimir el tubo y el veneno se extiende por sí sólo. Úsese en cualquier clase de alimento. Es sencillísima para exterminar ratas, ratones o cucarachas.

Mendel y Cia, Bolívar, 870, Buenos Aires  
Únicos Distribuidores

Fabricada por  
**The Rat Biscuit Company**  
Springfield, Ohio, E. U. A.

En las escuelas fiscales diurnas de la capital federal hay 185.527 inscriptos de los cursos diurnos y 8.531 de los nocturnos.

## Es un hecho con probado

que no pocas enfermedades encuentran, en los mismos pacientes los mejores aliados para que el mal prospere.

Las hemorroides, por ejemplo, constituyen una de esas afecciones que ostentan tan singular privilegio, y la causa es perfectamente explicable. La naturaleza de esta enojosa enfermedad determina, en la mayor parte de los atacados, el propósito de mantenerla oculta, y esta circunstancia, que favorece enormemente el desarrollo de la afección infligía un cruel suplicio a los pacientes, quienes, librados a sus propios medios, generalmente ineficaces, sufrían en silencio sin poder librarse de las garras del flagelo, hasta que, a modo de terrible epílogo, sobreviniera a veces la gangrena, como consecuencia de la estrangulación hemorroidal, o intervenía apresuradamente el bisturí, en dolorosísima operación de posibles consecuencias graves.

Pero, por suerte, la ciencia salió brillantemente al encuentro del arduo problema y, en una de sus maravillosas síntesis, consiguió encerrar la virtud terapéutica, capaz de substituir ventajosamente a la acción de la cirugía, y de acabar de raíz con tan penosa dolencia. He aquí cómo surgió Noridal, milagroso específico que constituye uno de los más notables éxitos de la moderna farmacopea y que ha venido a redimir a los que sufren esa cruel enfermedad, llamada hemorroides, poniendo a su alcance el modo de extirparla definitivamente, sin necesidad de correr los peligros de la intervención quirúrgica.

Noridal, es una pomada dispuesta en pomos terminados por una cánula con orificios para la perfecta distribución del medicamento en todos sentidos, con lo cual se evita el peligro de adquirir infecciones como suelo ocurrir con los dolorosos y antihigiénicos supositorios, el ser aplicados con los dedos.

## ASPECTO ARGENTINO DE UN GRAVE PROBLEMA UNIVERSAL: LA EMIGRACIÓN Y LA INMIGRACIÓN

Después de la inmensa hecatombe que asoló el mundo durante cuatro años, los países europeos se ven abocados al gravísimo problema de sus miles de hombres sin trabajo. Cree el autor de este artículo que en breve comenzará un largo éxodo de obreros europeos hacia países de inmigración, y que de esos países es la República Argentina el que está en mejores condiciones.

Existe en los tratados de Economía Política una teoría curiosa conocida por "Ley de Malthus", según la cual, a un crecimiento excesivo de población desproporcionada con lo que un determinado pueblo produce, debe suceder fatalmente una guerra, una peste terrible o una emigración que restablezca el perdido equilibrio.

¿Podría aplicarse esto a la Europa anterior, a 1914? Indudablemente, no; no sólo su población no era excesiva, sino que ya se veían muy lejanos los tiempos en que las naciones vivían encerradas como castillos y libradas a sus propios medios. Los modernos sistemas de comunicación han hecho el milagro de borrar las fronteras y hacer que los pueblos más distantes puedan comer y vestir sin que necesariamente produzcan el trigo y la lana.

Pero desde que terminó la guerra, diariamente nos llegan de allí noticias alarmantes de emigraciones en masa. He aquí que de nuevo la ley resulta falsa, pues no tendría razón de ser tal cosa, dada la evidente despoblación actual europea y el ahínco con que comienza a producir para rehacerse. Es que existe hoy una institución—el impuesto de guerra,—poco menos que desconocido en tiempos de Malthus, tan desastrosa como la guerra misma, en virtud de la cual debían los pueblos—no se sabe por cuánto tiempo—trabajar para el pasado.

Esto hace que las clases trabajadoras, sobre las que, en definitiva, gravitan esos impuestos, busquen campos de acción más propicios.

La República Argentina parece ser el más indicado, a juzgar por las crónicas sobre el tema publicadas en los imperios centrales especialmente. Y no podía ser de otro modo. Nuestro país, inacabable en extensión, incommensurable en riqueza, está poco menos que despoblado. Necesita brazos, no por millares, pero sí por millones. Su situación económica es posiblemente la mejor entre todas las naciones, pues, libre de la guerra y de sus cargas, sólo pensó en producir lo que todas necesitaban, cobrándolo al contado y en buena moneda.

Pero se dirá: ¿Por qué siendo tan próspero su estado actual la emigración no viene aquí y se dirige en cambio al Brasil y a los Estados Unidos? Simplemente porque en esos países existe una organización en las leyes agrarias, sociales y colonizadoras de que nosotros carecemos. No basta que la Constitución diga que el país está abierto a todos los hombres del mundo, ni que se concedan todos los derechos civiles y políticos para que acudan a nuestras playas hombres desahogados de trabajar: es necesario darles una seguridad plena de que el pedazo de tierra en que se instalen llegará pronto a ser suyo y dar la tierra con liberalidad. En este sentido, una buena ley de colonización resulta cien veces más eficaz que todas las promesas del Preámbulo y todas las declaraciones de derechos y garantías.

"Las personas no emigran—ha dicho Mr. Mayo Smith—porque ambicionen una situación mejor, sino porque no se encuentran bien en su casa." Esto es precisamente lo que provoca los actuales movimientos emigratorios europeos, en especial de los países vencedores y neutrales, pues en los centrales la emigración está, por ahora prohibida en absoluto. Pasemos en revista las distintas naciones que con más probabilidades pueden darnos su aporte de hombres.

En primer término está España. Ocurre en la península el rarísimo fenómeno de que, no obstante haber gozado de todas las ventajas de la neutralidad acrecentando en forma fabulosa la abundancia de dinero en los centros industriales, su población rural está en peores condiciones que nunca, tal vez merced a los acaparadores, que los dejan esquilimados de todo, comprando tiradas sus cosechas que luego venden a precios elevadísimos. Durante los dos últimos años de la guerra, esa población emigraba en masa hacia Francia, pero últimamente se le impusieron tales restricciones y obstáculos, debido a la necesidad de amparar al obrero francés desmovilizado, que aquella se paralizó por completo. Ahora sus miradas son todas para América del Sur, que tiene para ella la enorme ventaja de sus afinidades de raza e idioma.

En cuanto a Italia, conocida es su deplorable situación financiera, sus revuel-

tas sociales y su disminuida capacidad industrial que no permite el empleo de los miles de hombres desmovilizados. Fracasada su política colonizadora en los Balcanes, no le queda por el momento otro recurso que destinar esos brazos en la obra reconstructiva de los territorios destruidos. Los empréstitos pesan sobre la población en forma abrumadora y la carestía de la vida adquiere allí contornos alarmantes. Ya el Brasil comienza a recibir los primeros contingentes, dadas las restricciones que los Estados Unidos impone a toda entrada de emigrantes en su territorio.

Francia es, posiblemente, el país más favorecido de cuantos participaron de la reciente contienda, lo que unido a su cualidad de país no emigrante por lo bien repartida que está su riqueza, no augura para nosotros mucha emigración. Sus pérdidas de hombres en el periodo 1914-1919 fueron de 4.000.000. Todos sus desmovilizados los necesita en la tarea de reconstruir los territorios devastados, y les paga excelentes salarios.

El empleo de las mujeres en toda clase de trabajos, creó para Inglaterra, después del armisticio, el grave problema de dar ocupación a sus hombres. Conocida es la política de este país de enviar a los otros más que sus capitales. Poseedor de inmensas colonias, si alguna población le sobra, allá la envía. Es lo que hace actualmente su Departamento de Inmigración y Colonización.

No podría decirse otro tanto de Alemania, ya que perdió todas sus posesiones de ultramar. Después del 70 su emigración se dirigió a los Estados Unidos. ¿A dónde irá ahora? Siendo como fué aquella emigración a todos los países la causa más eficiente de su engrandecimiento económico, natural es que busque otros campos donde rehacerse, y esos campos parecen ser el Brasil y la República Argentina. Se calcula en tres años el tiempo que necesita para reponerse de sus desastres; si al cabo de ese tiempo su población logra ser la misma que en 1914 y su producción llega cuando menos a la mitad de lo que era entonces, por fuerza ha de resultar una superabundancia de hombres que no tendrá trabajo, siendo su resultado el alza en el costo de la vida y la consiguiente emigración.

Por lo que toca a Austria Hungría, perdamos toda esperanza de recibir población rural. Es el granero europeo. Lo mismo podemos decir de Rusia y Turquía. En ambos países cambiaron sus regímenes por otros más democráticos, lo que les resta motivos poderosos de emigración.

Según el boletín de la Dirección de Inmigración correspondiente al mes de julio del año pasado, llegaron de ultramar en ese mes 9.804 inmigrantes, de los cuales 3.142 eran italianos, 3.101 españoles, 1.444 rusos, 760 sirios, 236 franceses, 230 alemanes, 199 ingleses, 188 austriacos, 75 portugueses, 35 suizos, 29 holandeses, 29 húngaros, 24 dinamarqueses, 18 belgas, 17 norteamericanos y 29 de varios países. Como se ve, priman los españoles e italianos, y esta entrada es casi el doble con relación al mismo mes de los años 1917 y 1918.

Término medio, la República Argentina tiene anualmente unos 120.000 inmigrantes, cantidad que es casi ilusoria comparada con la que necesita para tener una población regular. Pero hay probabilidades de que esa cantidad no disminuya, dado el campo de acción que ofrece nuestro país para los actuales proletarios europeos, y ello es más importante si se tiene en cuenta que enormes regiones de Asia y África necesitan colonización.

Nuestro progreso—nadie lo duda—está en relación directa de los inmigrantes que llegan a nuestras playas. El trigo, el maíz y el lino, que son los tres productos principales de la agricultura nacional, aumentaron extraordinariamente su extensión sembrada gracias a ese hombre de Europa que cultiva nuestros campos. Según el último boletín del Ministerio de Agricultura, Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba tienen en la actualidad 5.000.000 de hectáreas de trigo, 1.400.000 de maíz y 1.100.000 de lino.

Nadie duda tampoco que nuestro país, por razones climáticas, económicas y étnicas, es apto para asimilar individuos de todas las razas. Como un crisol enorme en breve comenzará la fundición de todos sus caracteres en uno, y aprovechando esa fuerza que llega pondrá el

LA MEJOR  
QUE PRODUCE  
HOLANDA



IMPORTADO POR  
**MOORE Y TUDOR**

**TÉ  
NECTAR**

trabajo de hoy una palada más de oro en el momento de la grandeza argentina.

Juan DE TALARÉN.

## Los caminos a seguir

en la vida, se nos ofrecen extendidos hacia todas direcciones; y en la elección del que más tarde hemos de recorrer, encerramos, inconscientemente, el enigma de nuestro destino. De igual modo, al adquirir una costumbre, ya hemos sometido de antemano al poder de semejante decisión nuestra trayectoria individual, en su aspecto moral, social y fisiológico.

Refiriéndonos a este último orden de ideas, diremos que el hábito de la higiene significa previsión, y, por consiguiente, acierto. Luego, cultivar esta costumbre supone una garantía de normalidad en el proceso vegetativo, y, por ende, en el disfrute de una perfecta salud.

Sólo una crasa ignorancia o una enfermiza negligencia pueden hacer caso omiso de la profilaxis individual. En la mujer, por ejemplo, es no sólo una necesidad imperiosa, sino un deber ineludible. ¿Ignoran, acaso, las señoras, que la mayoría de los recién nacidos, atacados de conjuntivitis purulenta, lo debieron únicamente al paso por un medio infectado? Sabido es que la infección puede ser fácilmente transmitida a la prole, bastando un simple flujo blanco para provocar la conjuntivitis en las criaturas. Luego no sólo por la propia salud, sino por la de los hijos, todas las señoras están obligadas a practicar la higiene personal íntima.

Con la práctica de lavajes vaginales diarios, a base de soluciones tibias de Lysoform, bactericida excelente, inodoro e inofensivo, habrán eliminado las señoras los peligros indicados y evitado las hemorragias, flujos, congestión, ovaritis, fibromas, y un sinnúmero de otras enfermedades que, generalmente, hallan su punto de partida en una descuidada toilette íntima.

El Lysoform se vende en todas las farmacias envasado en frascos de 100, 250, 500 y 1.000 gramos.



## LA MUSA POPULAR

## Las costureritas

Cuando cae la tarde,  
y al verlas pasar,  
poniendo sonoras las calles  
con sus vocécillas de acento jovial,  
se diría que no sufren nada,  
y tienen el alma cuajada de paz...  
Mas yo sé que sufren  
un hondo pesar:  
¡el pesar de saberse tan pobres,  
el hacer vestidos que no vestiran!

Cogidas del brazo,  
en una cadena de cordialidad  
cimbreado sus talles delgados,  
riendo con risa triunfal,  
pasan por las calles más céntricas, pasan  
derramando ingenua voluptuosidad.  
Ellas saben que todos los hombres  
las hablan con voz de galán  
y tienen muy bien aprendido  
el piropeo agudo, el suave madrigal...  
Pero bien saben ellas que pocos,  
o acaso ninguno, se enamorarán  
con el amor puro que tiende a elevarse  
en el trono augusto del placido hogar!

Y por ello sonríen, sonríen,  
cuando ven que con gesto teatral  
a su oído susurran palabras  
el viejo lascivo o el lindo galán...  
Mas esa sonrisa se me antoja amarga,  
como la careta del dolor tenaz:  
¡el dolor de saberse deseadas,  
de saber que provocan afán  
y que nunca, tal vez nunca, nunca,  
con un amor puro alguien las querrá!

LÓPEZ DE MOLINA.

## El pecado mayor

En noches de amoroso plenilunio,  
noches que invitan a soñar quimeras,  
he viajado llevando a mis espaldas  
como un peso la luz de las estrellas.  
Fijos los ojos en el cielo inmenso  
con el alma poblada de tristeza,  
muchas veces lloré cuando pensaba  
que es pecado vivir siendo poeta.

Y he seguido la ruta de los parias  
que van en dirección de las tinieblas,  
por horrar de sus mentes afiebradas  
La visión de los tristes que se quejan.  
Y he seguido la ruta de los astros  
por el éter azul de las quimeras,  
pretendiendo encontrar en las alturas  
la paz que en este suelo no se encuentra.  
Sin embargo, jamás peregrinando  
pude olvidarme de las tristes quejas,  
que la doliente humanidad que sufre  
deja escapar de sus entrañas yertas.  
Y por eso he llorado muchas veces  
bajo el manto imperial de las estrellas,  
por sentirme cobarde si pensaba  
que es pecado vivir siendo poeta.

RODOLFO I. TURDERA.

## Imperceptiblemente

Como la fina lluvia de una fuente  
cayendo gota a gota, sin apuro,  
así como la yedra cubre al muro  
con paso leve, sin rumor, silente,

de igual manera imperceptiblemente,  
fué tu amor arraigando santo y puro  
dentro de mi alma jardincillo obscuro  
sumido en tristes sombras del poniente.

Y hoy que te llevo en mí; que he comulgado  
con las hostias sagradas de tus besos,  
con tus suaves palabras que son rezos,

me siento bueno y manso, grande y fuerte,  
y como sé que estoy santificado,  
aguardo con sonrisas a la muerte!

SAMUEL E. DE MADRID.

## Ensoñación

Yo moría tendido  
en un campo de nieve.  
Ni una vaga esperanza de salvarme;  
ni siquiera el deseo de moverme...  
Y cerca del lugar donde yacía  
mi humanidad doliente,  
acechaban los lobos, aguardando  
la obra de la muerte.  
Yo estaba moribundo  
en un campo de nieve...

Pero llegaste tú, no sé de dónde  
ni cómo, de repente;  
y a la sola visión de tu sonrisa,  
insinuada al pasar, fugaz y tenue,  
mi corazón alzóse de sus ruinas  
maravillosamente.

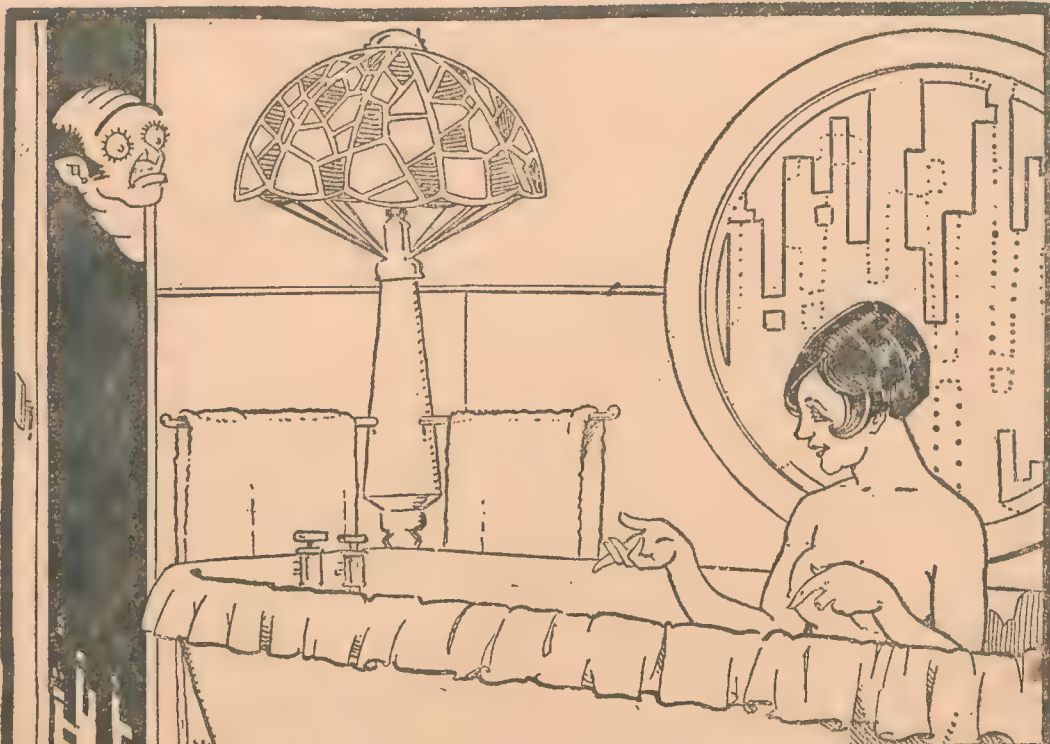
Yo estaba agonizando  
en un campo de nieve;  
y a la sola visión de tu sonrisa  
—imán de mis quereres—  
me zafé, poderoso,  
de las terribles garras de la muerte.  
Y el hielo de aquel campo

licuóse prontamente;  
un espléndido sol de mediodía  
alumbro un campo fértil,  
y por el campo, luego,  
tras tu dulce visión corrí demente...

Soñaba. Desperté desencantado.  
Soñaba, sí, pero tal sueño tiene  
con mi vivir alguna analogía,  
pues ha mucho recorro el campo verde  
de la Esperanza; el campo  
que se cubre de nieve,

cuando mi corazón enamorado  
—presa continua de caprichos crueles—  
en pos de una sonrisa promissora  
recibe tus desdenes;  
—el campo donde ululan,  
loca, tenaz, desesperadamente,  
como lobos famélicos,  
como lobos alevés,  
los celos y el temor de que muy pronto  
ultimes la ilusión que me sostiene.

ARTURO L. ALBERT.



“Escucha, pero no mires,  
descarado Arturo:  
Olvidé el Jabón de Ross  
Certificado Puro.”

THE SYDNEY ROSS COMPANY, Fabricantes Químicos NEW YORK, U. S. A.

Secur2.

## JAQUEQUINA

(Píldoras para los Dolores)

Alivia el Malestar del Menstruo y Calma los Nervios.

Quita inmediatamente el Dolor de Cabeza, la Neuralgia,  
la Ciática, el Lumbago y los Dolores de la Neurastenia.

THE SYDNEY ROSS COMPANY,

Fabricantes Químicos

NEW YORK, U. S. A.



Contra la caspa  
Contra la caída del cabello  
Para no despeinarse nunca  
exija siempre



AMBRINA FOX

NO ENGRASA EL CABELLO

EN VENTA: FARMACIAS, PELUQUERÍAS Y PERFUMERÍAS

FARMACIA AMERICANA de MARIO DENTONE - Charcas 1371

En Montevideo: JUAN TEODORO VÁZQUEZ - Migueletes 1438

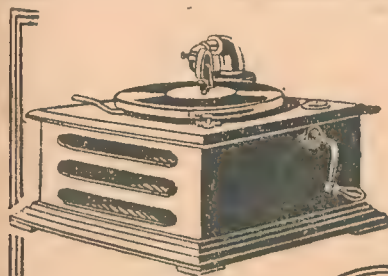


# Vd. misma puede teñir

Todas sus prendas, en su propia casa, usando los  
**EXTRACTOS COLORANTES VIOL.**  
Una pastilla basta para teñir 450 gramos de cualquier tejido.  
LA CAJA: \$ 0.75 ctvs.

Vendedores en la Capital:  
"A la Maison de Lingerie", Bm6, Mitre esq. Suipacha.  
Depositarlos:  
DROGUERIA FRANCESA, S. A. — Corrientes 2522, Bs. As.  
Necesitamos Agentes en el interior.

Extracto "SAN AGUSTIN", para la preparación casera de todas  
clases de licores y refrescos. Dosis para un litro, \$ 0.70 frasco.



**TOSI**  
GARANTIZA LOS DOS

Establecimiento Musical  
**TOSI Hnos.**  
MAIPÚ, 241 - Buenos Aires

Ventas por Mayor

Fonógrafo TOSI 11  
Lo más moderno. Ma-  
dera finísima de roble.  
Máquina norteamerica-  
na de cuerda reforzada  
y potente, membrana  
perfeccionada de her-  
mosas voces, con 6  
piezas y 200 púas, a

55.-

Catálogo  
GRATIS

Guitarras, Violines,  
Mandolines, Acordeo-  
nes Italianos, Discos,  
etcétera.

\$55  
con 6 piezas  
y 200 púas

Fonógrafo TOSI 11  
Construcción sólida.  
Máquina suiza, mem-  
brana de voz clara y  
potente, bocina es-  
maltada. Con 6 pie-  
zas y 200 púas.

55.-



**AGUA CASANOVAS**  
**BLANCA**

Infalible para destruir las Pecas, Manchas  
y demás afecciones de la piel, dando a ésta  
suavidad y blancura.

**CREMA CASANOVAS**  
Y POLVOS

Insuperables para el tocador

Venta en Farmacias y Perfumerías de la Repú-  
blica Argentina, Uruguay, Paraguay y Perú.  
Venda de 1441, Humberto I, 1447  
CASANOVAS MOURE Buenos Aires



Todas las molestias y sufrimientos

que originan los Callos, Juanetes, Dolores del  
tobillo, etc., se deben a que sus pies son defec-  
tuosos y desaparecen sin necesidad de  
ungüentos, ni callicidas, por un procedi-  
miento científico, que ataca, no el mal,  
sino la causa.

Pie defectuoso



Pie normal

Emplee el corrector "PRODELYCIA", que se confecciona exclusivamente para  
cada caso.

En el acto desaparecen las molestias, y en poco tiempo la causa de las mismas.  
Como garantía devolvemos el importe si no se obtiene el resultado apetecido.  
Solicite el folleto gratis por carta o personalmente.

"PRODELYCIA", 577 ESMERALDA 577, BUENOS AIRES

**JABON**  
**GRANJA BLANCA**  
Lo mejor  
para el cutis

## La página de las curiosidades

Después de una larga excursión en bici-  
cleta, es conveniente reposar un poco antes  
de sentarse a comer.

Quien come muy de prisa, dice un prover-  
bio, digiere muy despacio.

Habiéndose dado una abundante comida a  
dos perros del mismo vigor, a uno de ellos  
se le dejó en reposo y al otro se le obligó  
a llevar a cabo una carrera rápida y prolon-  
gada; a las dos horas de haber comido, ha-  
biendo sido sacrificados ambos animales, se  
comprobó que en el perro inactivo la diges-  
tión estomacal estaba casi terminada, mien-  
tras que en el perro fatigado apenas comen-  
zaba, encontrándose en el estómago casi in-  
tactos los alimentos.

En una batalla contra un pueblo germánico  
(los marcomanos), Marco Aurelio echó por  
delante de sus soldados los leones del circo.  
Los enemigos retrocedieron espantados. Pero  
su caudillo, dando una gran voz, les dijo:  
"¡No temáis! ¡Son perros romanos!" Y  
aquietados los temerosos se revolviéron en  
victoriosa embestida.

Se cree que los chinos conocían la brújula  
desde mil años antes de la era cristiana.  
De ellos la tomaron los árabes, de quienes  
los occidentales la conocieron durante las  
cruzadas.

Un brulote (del francés "brûlot", de brû-  
ler, quemar), es un barco cargado de mate-  
rias inflamables, que se dirige sobre los bu-  
ques enemigos para incendiarlos.

Un médico mejicano cuenta lo siguiente:  
En uno de nuestros viajes nos detuvimos a  
comer en un rancho cerca de Tepetitlan  
(distrito de Salamanca, estado de Guanaja-  
to), y al servirnos por café un brebaje de  
mal sabor, preguntamos a la muchacha que  
nos servía: "¿Y con qué han hecho este  
café?" A lo cual ella nos respondió con  
desenfado y brusquedad: "Pues con gar-  
banzos. ¿Con qué había de ser?" Nos re-  
lamos todavía de la originalidad de la mu-  
chacha, cuando la dueña de la fonda vino a  
darnos una disculpa, diciendo que tal vez  
no había quedado bien tostado el garbanzo,  
y que por eso sabía mal el café.

Todas las bebidas fermentadas tienen por  
base el alcohol, y provienen de la descom-  
posición de jugos azucarados bajo la in-  
fluencia de unos hongos llamados levaduras.

El café tiene una leyenda. Un musulmán  
había observado que los derviches se dor-  
mían siempre a la hora de los oficios, siendo  
a veces imposible que se sobrespusieran al  
sueño. Esto lo tenía indinado. Habiendo  
confiado su disgusto a un pastor que apa-  
centaba su rebaño, le fué revelado que enan-  
do las cabras comían los frutos de un arbo-  
lito especial, no dormían y se ocupaban en  
saltar toda la noche. El musulmán tuvo en-  
tonces una inspiración, pues recogió los fru-  
tos indolentes, y después de hacerlos hervir  
en agua, hizo que los derviches tomaran la  
bebida. El efecto fué maravilloso: los der-  
viches ya no dormían... ¡ni aun en los ofi-  
cios!

Luis XIV fué el primero que en Francia  
tomó café; se recuerda el año, que fué el  
de 1644. Entonces una libra de café costaba  
140 francos.

Hipócrates decía de la carne de cerdo:  
"Es buena para los hombres de trabajo,  
para los que se entregan a los ejercicios  
atléticos, pues les proporciona flexibilidad y  
vigor. Pero debe prohibirse a los individuos  
que hacen poco ejercicio muscular, y sobre  
todo a los enfermos."

El cerdo proviene del jabali.

Los romanos engordaban burritos, y con  
su carne hacían un plato de lujo.

La carne de pescado no se diferencia de la  
carne de las aves y de los mamíferos (ga-  
lina, buey, etc.), sino en que es un poco  
más acuosa, y tiene, por lo tanto, menos  
materias nutritivas.

El bacalao tiene hasta un metro de lon-  
gitud.

Entre los fraudes que cometen los abas-  
teceros, figura en algunos países la venta  
de muslos de sapo por muslos de rana.

La célebre universidad de Salamanca lle-  
gó a dar asilo a más de 14,000 estudiantes,  
que se apiñaban alrededor de más de setenta  
cátedras.

Ninguna bebida simplemente fermentada  
puede tener más del 17 por ciento de alcohol;  
para que tenga más, es menester que sea  
destilada. El vino natural contiene del 6 al  
15 por ciento.

El grado alcohólico medio de la cerveza  
natural, es del 5 por ciento.

La graduación del pulque es del 8 por  
ciento.

Quando llega la hora de comer, es nece-  
sario evitar los ejercicios fuertes, porque si-  
no, no se produce bastante saliva y jugo gá-  
strico para la digestión.

El corazón es del tamaño del puño y pesa  
unos trescientos gramos.

La cantidad total de sangre en el hombre  
es de cerca de cinco litros.

Se calcula que la sangre tarda medio mi-  
nuto en dar una vuelta por todo el organismo.

En 24 horas pasan por los pulmones vein-  
te mil litros de sangre, y 130 por los ri-  
ñones.

La circulación de la sangre empezó a co-  
nocerse en 1553, y no se completó este co-  
nocimiento hasta 1628. Cuando Buenos Aires  
fué fundada (1580), la circulación de la  
sangre no estaba aun admitida.

La ostra es un alimento de fácil digestión,  
pero poco nutritivo, pues serían necesarias  
diez docenas de ostras para representar la  
ración alimenticia de un adulto.

De ordinario se consumen anualmente en  
París 100 millones de ostras.

La ostra pone dos millones de huevos.

Las ostras que comemos tienen de 3 a 5  
años; a los seis meses la ostra, medida por  
la valva, no tiene más que dos centímetros.

La almeja es más nutritiva que la ostra.

Con tres litros de leche en veinticuatro  
horas, es decir, por día, se puede alimentar  
perfectamente un adulto, pues en esta can-  
tidad se encuentran casi todas las materias  
nutritivas que son indispensables en la ra-  
ción alimenticia del hombre.

El veneno de los hongos tiene la propie-  
dad de ser soluble en el agua salada y aci-  
dificada con vinagre. Por eso, haciendo her-  
vir los hongos sospechosos en agua salada y  
y con vinagre, y tirando luego esa agua, y  
lavando bien los hongos en seguida, se evita  
el envenenamiento por los hongos.

El envenenamiento causado por las carnes  
en putrefacción se produce aun cuando éstas  
estén cocidas, porque si bien el cocimiento  
destruye los microbios de la putrefacción,  
no es lo mismo con los venenos que ya han  
producido.

Las salchichas y morcillas más peligrosas  
son las que fueron cocidas muy ligeramente  
al fabricarlas, y las que contienen sustancias  
de fácil alteración, como leche, grasa, miga

(Sigue en la otra página).

**MARAVILLOSO  
DESCUBRIMIENTO**



NO  
MÁS  
CANAS  
CON

**HENNE LEILA**

EN TODOS LOS MATICES

En polvo \$ 6.- En líquido \$ 8.-

Esmeralda 585 U y 4688 Av. Bs As

MAISON FRANÇOIS JULIEN

**Sanagola**

contra  
**Tos y Resfrios**

Farmacia "La Rosa"

San Martín, Esq. Corrientes

Venta en todas las farmacias

**TÉ  
NECTAR**

Recomendado por los médicos

**KALISAY**

EL MEJOR VINO QUINADO  
Aperitivo reconstituyente





## Cure su ESTOMAGO STOMALIX

del Dr. SAIZ de CARLOS  
le devolverá la salud y su bienestar de ánimo, regularizando las funciones de su estómago, restituyéndole el apetito e inmunizando a Vd. contra toda indisposición gastro-intestinal. STOMALIX es el tónico reconstituyente de mayor eficacia y que los médicos sin titubear recetan, seguros del éxito.



Pídale en todas las Farmacias y Droguerías y solicite folletos gratis a los

Unicos  
concesionarios:  
**Eduardo de  
Bary y Cia**  
Esmeralda 91  
Buenos Aires

### ¿SUFRE DE CASPA?

¿Tiene canas o pierde el cabello? Use

#### LOCION WEISS

preparación científica, que fortifica las raíces capilares y produce un nuevo y fuerte crecimiento en el color primitivo. Solicite prospectos a:

**ALFREDO T. THOMSEN**  
Chacabuco, 439  
Buenos Aires



## INSTRUIRSE

es condición indispensable para asegurarse una vida cómoda y agradable. Usted puede mejorar en su profesión o iniciarse en otra más lucrativa, en su misma casa y sin necesidad de abandonar sus ocupaciones, mediante el ventajoso sistema de enseñanza de las Escuelas Internacionales. Pida hoy mismo informes.

### ESCUELAS INTERNACIONALES

(International Correspondence Schools)  
Avenida de Mayo, 1396. — Buenos Aires  
Sirvanse enviarme informes sobre el curso marcado con una X.

- PERITO MECANICO ELECTRICISTA
- ALUMBRADO Y TRANVIAS ELECTRICOS
- INSTALACIONES ELECTRICAS
- DINAMOS Y MOTORES
- INGENIERIA MECANICA
- JEFE DE TALLERES MECANICOS
- TECNICO MAQUINISTA
- DIBUJO DE MAQUINAS
- INGENIERIA DE FERROCARRILES
- AGRICULTURA—DIRUTO LINEAL
- MANEJO DE LAS INSTALACIONES DE VAPOR Y ELECTRICAS
- MANEJO DE LAS MAQUINAS DE VAPOR Y DINAMOS
- CONTABILIDAD—TAQUIGRAFIA
- CORRESPONDENCIA MERCANTIL
- ARITMETICA COMERCIAL
- INGLES Y FRANCÉS

(Nombre) .....

(Dirección) .....

M. A. 20167.

de pan, y aun sangre de buey o de cerdo, pues a veces cuando se fabrican las morcillas la sangre ya está alterada.

Cuando la leche es digerida totalmente, no deja residuos sólidos.

Una vaca alimentada con zanahorias y remolachas, producirá una leche rica en azúcar.

Un sabio médico ha dicho: "Un niño, al nacer, tiene menos probabilidades de vivir una semana, que un anciano de noventa años, y menos probabilidades de vivir un año que un hombre de ochenta." Esto es debido a los peligros de la mala alimentación.

Cuando se alimenta bien a los gansos y se les tiene en reposo completo, se les desarrolla notablemente el hígado, que se les carga de grasa. Con estos hígados se prepara el pastel de "hígado de ganso", tan estimado generalmente. El hígado del ganso de Tolosa adquiere un desarrollo enorme.

Mientras los pollitos crecen dentro del huevo, respiran aire que pasa a través de los poros del cascarón.

Después de comer no se debe hacer ejercicio violento, porque se perturba la digestión y se siente mucha opresión. Es preciso un intervalo de dos horas por lo menos, si se quiere evitar accidentes graves y que a veces pueden ser mortales.

El baño después de comer puede ser mortal, porque ordinariamente es causa de una congestión. Muchas personas han perecido de este modo.

La vida al aire libre y un régimen en su mayor parte vegetariano, permiten combatir la constipación.

Los animales tienen mucho cuidado de no mezclar los alimentos líquidos con los sólidos, y nunca beben sino después de haber comido; con frecuencia mucho tiempo después. Es un buen ejemplo que nos dan.

Las carnes de buena calidad no tienen más que 40 por ciento de agua; las de mala calidad tienen 60.

La joroba del zebú, lo mismo que la del camello, es de grasa. A los hombres la joroba de grasa no se les forma en la espalda, sino en la barriga.

Los carneros merinos son originarios de España; fueron aclimatados en Francia durante el siglo de Voltaire (siglo XVIII).

Los borregos de las praderas saladas, criados en las riberas del mar, son los que producen la carne de más estimación; es de un hermoso color rojo y de un gusto exquisito.

La carne de cerdo es más difícil de digerir que la de buey o de carnero, porque tiene mucha grasa y es más compacta.

La yema de huevo contiene una materia fosforada llamada lecitina.

El peso del huevo de gallina puede calcularse en 60 gramos.

Los huevos viejos son más livianos que los frescos, pues los huevos pierden todos los días un gramo de peso, debido a la evaporación de agua a través de la cáscara.

El caldo no tiene gran valor nutritivo, pues casi es pura agua, pero es un buen estimulante de la digestión.

La carne cocida pierde el 40 por ciento de su peso; la carne asada no pierde más que el 25.

El café combate los efectos de la nicotina en las personas que abusan del tabaco.

El buey doméstico parece provenir del uro o buey salvaje, que existía aún en Europa a principios de la época histórica, y que muchos autores confunden equivocadamente con el bisonte.

La mostaza inglesa y la francesa difieren en que la primera es mostaza pura, molida, y la segunda contiene plantas aromáticas, macia (corteza de la nuez moscada), aceite, vinagre y otras sustancias.

Para que la carne sea de buena calidad, debe ser de un rojo puro, uniforme, elástica, y de un olor suave y fresco.

Las carnes de calidad inferior están descoloridas o presentan un color oscuro, y son pobres en grasa; al corte están flojas y blandas; por último se secan rápidamente y se ennegrecen al aire. Su olor es desagradable, agrio o ligeramente aromático (olor a humo).

En la aldea de Wasen, situada a orillas del camino de San Gotardo, en Suiza, la mayor parte de los habitantes poseen casa propia, no hay impuestos municipales de ninguna clase, y además, la municipalidad los provee gratuitamente de queso, leche, manteca, leña, y a veces hasta de carne y vino.

El total de inmigrantes desembarcados en los Estados Unidos desde 1820 hasta 1890, fué de 13.783.161; más de la tercera parte (4.504.128) eran alemanes, pero esta inmigración decreció durante el período de auge de Alemania; después venían los irlandeses, con 3.481.074; después los ingleses y esco-

ceses, con 2.754.203; después los escandinavos, con 434.488; y sólo a continuación de estos los italianos, con 388.558.



## No más fomentos

Cuando sufra usted cualquier dolencia que necesite ser tratada por el calor: Catarros, Bronquitis, Tos, Reumatismo, Inflamaciones, etc., aplíquese en seguida una cataplasma caliente de

## Antiphlogistine

TRADE MARK

Es la única cataplasma antiséptica que mantiene el calor todo el tiempo necesario para producir alivio.

NO ES CAUSTICO NI IRRITANTE

En venta en todas las farmacias del país y del Uruguay.

The Denver Chemical Mfg. Co.  
y Maipú 533, Buenos Aires



## Para teñir en casa

JABÓN

## MAYPOLE

El único con el cual puede usted teñir en casa a la perfección, siguiendo las sencillas indicaciones que van con cada pastilla. Solicite muestrario de colores a:

**WALKER HERMANOS Ltda.**  
345, Tucumán, 351 — Buenos Aires

## Prodigue a su cuerpo Salud y Energía

tomando en todo tiempo el poderoso TÓNICO RECONSTITUYENTE

# Kola Cardinette

Este es el fortificante que recetan todas las eminencias médicas en los casos de anemia, debilidad general, convalecencia, etc. Está preparado con elementos tan fortificantes como la Quina, Kola, Coca, Nuez Vómica, Fosfatos Cereales, etc. Se toma con gusto porque es de sabor muy agradable.

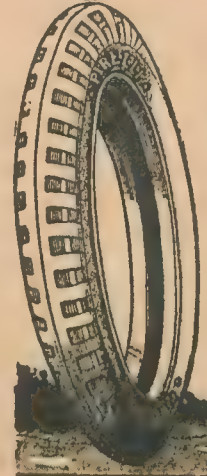
**KOLA CARDINETTE** tonifica y sustenta.

Se vende en todas las farmacias.

**PALISADE Mfg.** Yonkers, New York  
y Maipú 533 — Buenos Aires.



## NEUMATICOS FIRELLI



Son universalmente conocidos y apreciados por sus indiscutibles cualidades de: DURACION, RESISTENCIA y ECONOMIA.

Stock permanente de NEUMATICOS para AUTOMOVILES y GOMAS MACIZAS para CAMIONES.

## FIRELLI PLATENSE

1544, Santa Fe, 1552-Es. Az.  
Neumáticos para Motocicletas y Bicycletas, Llantas de goma para coches, ELECTRICIDAD: Cables, Alambres y Cordones eléctricos





# LA TINTA QUE

absorbe la humedad del aire, contrarrestando así la evaporación en el tintero.

conserva perfecta fluidez y su color vivo hasta la última gota.

no deja sedimento en el tintero ni costra en la pluma.

en fin, le conviene más que de cualquier otra marca.

ES LA



**Stafford's  
"Commercial  
Writing Fluid**

## GRAN TRIUNFO FARMACÉUTICO

Para combatir radicalmente en breves días sin inyecciones ni lavajes las enfermedades venéreas y de las vías urinarias en ambos sexos, ya sean recientes o bien antiguas y rebeldes.

El célebre médico cirujano Dr. Francisco G. Neira, dice:

"Complázcame en felicitarlo por el éxito que en las afecciones de las vías genito-urinarias se obtiene con su preparado 'Cachets Antiblenorrágicos Collazo', resultante de la muy feliz y científica combinación de los elementos indispensables para conseguir resultados positivos.

Para su satisfacción acompaño un resumen de los casos tratados en mi clínica y los inmejorables resultados obtenidos:

Sobre un total de	Enfermos de	Han sido eficaces en
218	Blenorragia aguda y crónica.	205
151	Cistitis y prostatitis.	140
198	Leucorrea y flujo en señoras.	183
42	Enfermedades varias.	41

Precio \$ 6

Para purgar a los niños sin que lo sepan y evitar la repugnancia que ocasionan los purgantes o los laxantes a los mayores.

Por fin se ha resuelto el problema de poder purgar a los niños sin que lo sepan y de evitar el relajamiento del estómago que suelen ocasionar la mayoría de los purgantes pues el Azúcar Collazo, para niños y personas mayores, purgante o laxante, según la cantidad, no tiene otro sabor que el del azúcar común y se toma en lugar de éste con la leche, té, café, etc., pudiendo tomarse toda clase de alimento.

A dosis laxante: (una cucharadita dos o tres veces por semana) cura rápidamente el estreñimiento, la jaqueca (dolores de cabeza), la acidez y pesadez de estómago, los cólicos hepáticos, las infecciones intestinales y desinfecta y normaliza el funcionamiento del tubo digestivo, siendo muy eficaz contra los vómitos y demás molestias de las señoras en estado y durante la lactancia.

A dosis mayor: purga a los niños y adultos sin que lo sepan, y evita el relajamiento de estómago e irritaciones que ocasionan los demás purgantes.

Precio \$ 0.80 y 2.80

Receta infalible para purificar la sangre, tonificar el organismo y regenerar los nervios, huesos, músculos, etc.

No basta tomar hierro para adquirir energía y vigor.

"Para gozar de buena salud es indispensable depurar la sangre, regenerar las células y asegurar el normal funcionamiento de todos los órganos."

Necesitase una combinación científica que responda a los hechos prácticos que pudieramos llamar de consumo y pérdida que experimenta diariamente el cuerpo humano, y esto solamente se consigue con la Poción Tónica Depurativa Collazo, cuyos sorprendentes efectos han sido constatados por los más notables médicos, quienes la consideran el tónico por excelencia para niños y adultos, porque, sin cansar el estómago e intestinos, como sucede con la mayoría de los tónicos, activa la asimilación de los alimentos, limpia el hígado y los riñones, previene las fermentaciones intestinales y regenerando la sangre, aumenta el número de glóbulos rojos, regulariza y asegura el normal desarrollo de los huesos, músculos, nervios, etc.

Nada más fácil que comprobar su eficacia.

Ven el peso que es capaz de alzar hoy, con una mano, tome durante quince días dos cucharadas de la Poción Tónica Depurativa Collazo, repita la prueba y comprobará que su organismo se ha fortalecido, su sistema nervioso se ha regenerado y que ha aumentado considerablemente su resistencia muscular.

Precio \$ 4.20

El procedimiento más eficaz para extirpar la caspa, fortalecer el cabello y curar la calvicie de primero y segundo grado, constituye el uso de la "LOCION COLLAZO". Porque limpia y antiseptiza el cuero cabelludo, fortifica las raíces del pelo tonificándolas convenientemente y estimula el bulbo piloso activando la proliferación de sus células.

Precio \$ 5

Pida folletos gratis a la  
**FARMACIA "CÓNDOR"**  
CORDOBA, 884 — ROSARIO  
Depósito en Buenos Aires: Droguería Americana, Bm. Mitre 2176

## Plantas de llanura y plantas de montaña

Que el medio ambiente ejerce en los seres vivos una notable influencia, es cosa que hace largo tiempo conocida por todos los hombres de ciencia; pero el modo cómo esta influencia se hace sentir, está en muchos casos por estudiar. Ello es, no obstante, cuestión importantísima, pues una vez que el hombre conozca los misterios de la adaptación natural, habrá avanzado considerablemente en la producción de animales domésticos y de plantas cultivadas. Desde hace más de treinta años, un botánico francés, M. Bonnier, viene haciendo experimentos en este sentido. Al principio, sus investigaciones se limitaron a las plantas espontáneas, y sin pasar por la simiente. Dividió un pie de planta en dos partes; una era luego transplantada y cultivada en la llanura, y la otra a una altura determinada, nunca inferior a los 700 metros ni superior a los 2.400. Esta división permitía comparar las variaciones de forma y de estructura que podían resultar del cambio de clima en una planta ya desarrollada.

Como resultado de este estudio comparativo, el botánico pudo deducir que las plantas de llanura transplantadas a la montaña adquirían completamente la forma y la estructura de las plantas de igual especie que habían germinado y se habían desarrollado a gran altura; es decir, pudo probar la completa adaptación de la planta al clima alpino y subalpino.

En 1919, M. Bonnier modificó sus experimentos, siempre con el mismo fin. El día 5 de julio sembró en tierra de llanura semillas de plantas de llanura, unas en el terreno del laboratorio de biología vegetal de Fontainebleau, y otras en el pico del Midi de Bigorre, a 2.000 metros de altura. La germinación, la floración, la fructificación, la evolución de las diferentes especies, fueron cuidadosamente observadas desde julio a septiembre, que es la época en que no hay nieves en el segundo de dichos puntos. Las plantas que nacieron a 2.000 metros de elevación no alcanzaron el tamaño de las que habían nacido en la llanura. En las que florecían y fructificaban en verano, notábase ya una gran diferencia de tamaño, pero ésta era especialmente sensible en las especies cuya evolución había sido retrasada por el clima de las grandes alturas. La saponaria, que en la llanura alcanza cerca de tres decímetros de alta, en la montaña no pasaba de cuatro centímetros.

A veces, a la diferencia de tamaño acompañaban modificaciones de las hojas, como ocurría en el trébol y en la malva, que daban en la llanura hojas mucho más grandes que en la montaña; y en ocasiones, la modificación se refería a la forma. Las hojas del trébol, por ejemplo, eran en la montaña más redondeadas. En algunas especies, apareció un carácter de protección contra las alternativas de temperatura; los tallos y las hojas se afitaron o se cubrieron de una especie de vellosidad. Ciertas plantas, en fin, presentaban en la montaña casos realmente notables de desarrollo de una substancia roja, la antociana, cuya aparición parece determinada por el frío nocturno de las grandes alturas. Mientras que la malva de las llanuras tiene siempre las hojas enteramente verdes, en los ejemplares cultivados en el pico del Midi, el limbo

de las hojas presentaban un borde rojo violeta, el peciolo era rojo, y en la unión del peciolo y del limbo aparecía una mancha palmeada del mismo color. Como resultado de sus estudios, M. Bonnier ha podido demostrar que el enanismo de las plantas de montaña se debe a varias causas, siendo las principales la influencia del frío en la longitud de los entrenudos, los fríos nocturnos, que hielan el extremo superior de los tallos y hacen que el vegetal tienda a crecer horizontalmente más que verticalmente, y el peso de la nieve, que achaparra o aplasta contra el suelo todos los vegetales.

Naturalmente, si lo único que las investigaciones de M. Bonnier hubieran demostrado fuese que las plantas son en la llanura más grandes que en la montaña, los gastos y molestias que semejantes estudios exigen podrían casi considerarse como inútiles. Mas no es ese el único resultado de la adaptación. En un clima frío, como el buen tiempo dura poco, la vegetación es muy rápida. Entre las dos nieves, la que se funde y la que viene a cubrir las montañas durante ocho meses, sólo hay un verano



Hellantemo plantado en llanura (P) y en montaña (M)

de tres meses y medio. Las funciones de los vegetales son entonces mucho más intensas. La transpiración, y sobre todo la asimilación, hacen las hojas más verdes y más espesas, de modo que, en igual superficie iluminada, descomponen mayor cantidad de gas carbónico del aire, para asimilar el carbono, que es esencial para la elaboración del almidón, del azúcar, etc., y exhalan más oxígeno. Resulta de aquí que, aunque enanas, las plantas alpinas acumulan en su parte subterránea mucha más cantidad de substancias de reserva; es decir, que para el mismo volumen poseen más materias nutritivas. He aquí por qué las patatas de las regiones montañosas valen mucho más que las de los llanos.

Las simientes formadas en este clima de primavera y verano breves, se desarrollan más rápidamente, como para llegar a tiempo a la floración y la fructificación. Pero lo curioso es que conservan durante algún tiempo sus cualidades prematuras, de modo que los granos cultivados a grandes alturas, sembrados luego en la llanura, parecen creerse en la montaña y procuran también desarrollarse rápidamente.



**¡INCREDIBLE!**  
Dos anillos para compromiso, 1/2 carat, de oro verde 18 kilates, sellado, macizos, con iniciales grabadas y estuche fino, a. \$ 30.—

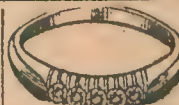
### NOVIOS OCASION

\$ 30 \$ 30

GARANTIA ABSOLUTA

ECONOMIA POSITIVA

RELOJERIA, JOYERIA LA SUIZA AMERICANA  
BERNARDO DEIRIGUYEN 540-B AIRES



**¡REGALAMOS!**  
Este hermoso anillo cintillo, de oro ref. con 5 brillantes similia, a todo comprador de dos anillos de compromiso.

Los pedidos del interior deben venir acompañados con el importe.



**Polvos IMPERATOR y FLORES de PARERA**

Constituyen la seducción de todas las damas de la nobleza española, que los consagran como verdaderos tesoros del tocador.

Envíenos \$ 2.50 y le remitiremos una caja.

Unicos Representantes:  
J. Rodríguez e hijos  
213, Jujuy-Ba. Aires

**Parfumeria PARERA**  
Badalona (España)

## No sufrirá su Estómago

si toma usted media cucharadita de Magnesia Bisurada con un poco de agua caliente en cuanto haya terminado de comer. El noventa por ciento de los casos de males del estómago es debido a la excesiva acidez o fermentación de los alimentos. La Magnesia Bisurada neutraliza el ácido y para la fermentación en cinco minutos, o de lo contrario se le devuelve su importe. Si sufre usted de dispepsia, gastritis, indigestión o simplemente de dolores después de las comidas, deposite en cualquiera buena farmacia \$ 2.00 m/n y obtenga una botella de Magnesia Bisurada, usándola de acuerdo con las instrucciones, y dele a su estómago ocasión para funcionar sin dolor y de un modo normal. Recuerde el nombre—Magnesia Bisurada—o sea el remedio que facilita las funciones del estómago.

**POLVO GRASOSO**

**DIANA**

Es el único producto de tocador que mantiene inalterable la frescura y suavidad del rostro femenino, dándole el encanto de la belleza natural, tan anhelado por todas las damas.

Se prepara en los perfumes de: Heliotropo, Violeta, Rosa de Francia, Windsor, Joya Oriental y Jazmín.

Pídale en todas las Tiendas Farmacias y Perfumerías.

Precio: \$ 1.30 la caja.

UNICOS CONCESIONARIOS:  
**HALLÉ y Cía.**  
RIVADAVIA 1365  
Buenos Aires

**LIBROS DE TODOS LOS TIROS**

## Laboratorio Dental

Dentaduras garantidas para masticación perfecta, a \$ 30.

Dientes fijos, oro 22 kilates, \$ 10. Consultas gratis de 9 a 12 y de 14 a 20.

CHACABUCO 340 (piso 1.º)

## Sigue el abaratamiento de la vida en la América del Norte.

### La campaña de verano en la República Argentina.

En la América del Norte—Estados Unidos y Canadá—continúa el abaratamiento de la vida. Las noticias que hasta ahora habían llegado versaban únicamente sobre el primero de esos países, pero parece que también principian a llegar del Canadá, siquiera sea por vía Washington. He aquí un telegrama por el que se ve que a partir de julio los precios experimentaron allí una baja que para empezar no está mal:

WASHINGTON, octubre 14 (United).—Las estadísticas recogidas por el departamento del Trabajo demuestran que existe un movimiento de baja en todos los precios.

Los datos del departamento de referencia indican que el número asignado a los precios al por mayor fué en septiembre igual a 326.6 mientras que en julio el número equivalía a 346.8 y en mayo a 356.6.

En septiembre de 1914 el número que representaban los precios era sólo 141.3.

En término medio el precio al por menor de 29 artículos de consumo de primera necesidad en sesenta ciudades del Canadá, a mediados de septiembre de 1920 era de 15 dólares y 98 cents, mientras que en julio era de 16.83 dólares y en septiembre de 1914 equivalía a sólo 7 dólares y 83 cents.

Probablemente, esta baja, que se produce con cierto retraso y que viene tras el enorme aumento habido durante todo el período 1914-1920, es reflejo de la que mucho antes se inició en los Estados Unidos. Los altos salarios que se pagan en los Estados Unidos, la gran demanda de brazos, y ahora la baja de los precios deben haber hecho reflexionar a los canadienses, pues de otro modo todo el Canadá hubiera acabado por mudarse a su próximo vecino y pariente.

Sobre el abaratamiento de la vida en los Estados Unidos, entresacamos el siguiente telegrama, que no carece de interés para los ilustres azucareros:

NUEVA YORK, 12.—En Wallstreet, la baja continua de los precios está empezando a alcanzar a muchos artículos de primera necesidad. El azúcar pasa por una baja considerable y hay indicios de una probable declinación ulterior.

"El azúcar pasa por una baja considerable", dice el telegrama...

Entre nosotros, el abaratamiento de la vida está estancado. El ministro Salaberry tiene estancado el trigo adquirido por el fisco, sin duda meditando una de esas agradables sorpresas que hacen reír las tripas a todo el mundo. Resultará a la postre que los molineros lo han fumado, como lo fumaron los azucareros. Culpa del inclito Salaberry, que no quiere convencerse de que la manera simple y segura de abaratar la vida no es lo que él hace, sino fijar los precios. En Inglaterra, por ejemplo, el gobierno fija los precios del pan y de la carne, y creemos que de otros artículos. Y eso que el gobierno inglés no es bolsevíque.

El trigo estancado y encantado, decimos, en el caletre del Dr. Salaberry. El proyecto sobre azúcares, que es casi lo único bueno que el Dr. Salaberry hizo en toda su vida, estancado en manos de los azucareros del Congreso, entre los cuales parece que se encuentra el Dr. Víctor M. Molina, presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda. La reglamentación de alquileres, que tampoco parece contar con las simpatías del Dr. Molina, estancado en el Senado, donde son ases los señores Villanueva y González, senadores respectivamente por Mendoza y por La Rioja, donde ninguno de los dos tiene un solo partidario.

Tal es el estado del abaratamiento de la vida en la República Argentina. Excepto la baja del azúcar, provocada por la presentación del proyecto de expropiación, y la de algunos otros renglones, reflejo de la baja en otros países y de las combinaciones del intendente Cantilo, no hay nada de particular.

Pero ya que la acción oficial no es de mejores resultados, cobra mayor importancia la acción popular. El público debe prepararse para la campaña de verano. La resistencia del público a comprar ropa durante el invierno pasado, y la contribución de los que adoptaron el over-all, ocasionó una baja nada despreciable de los precios, y por último se alcanzó a comprar ropa en condiciones bastante aceptables. La campaña de verano puede tener éxito mucho mayor y más inmediato que la de invierno, porque en verano el problema de la ropa es más fácil de resolver. En verano, un pyjama ya es un traje. La idea de adoptar el pyjama se comenta ya en todas partes. Es buena idea, y celebráramos que tuviese la mejor acogida.

# Chocolate



**Puro Sabroso Aromático**

**US**

**¿Dega Vd. adonde apunta?**

Por buena que sea su puntería y su experiencia como tirador, si la munición no es exacta y uniforme, estará Vd. siempre expuesto a no hacer blanco y bastarán unas cuantas fallas para malograr un día de caza o un buen record en el Stand de tiro.

## LOS TIROS US

para armas de fuego de cualquier marca

le ayudarán a ganar porque son UNIFORMES y EXACTOS. Por esta razón salieron airoso en más pruebas oficiales auspiciadas por el Gobierno de los Estados Unidos, que todas las demás marcas combinadas.

El secreto de este éxito está en las investigaciones y estudios realizados durante medio siglo por verdaderos expertos, los cuales han conseguido que los TIROS US sean perfectos en todos sus detalles.

Pídalos a su armero, y si no los tiene diríjase a la

Representación de la Fábrica:

**NAT. ONAL LEAD Co. Soc. An.**

Sección Armería

25 de Mayo, 158—Buenos Aires



# ANASTASIO Y LA SEÑORITA LAGRUYÈRE



Anastasio, que era más curioso de lo que conviene a un hombre, se puso a husmear donde no debía, atraído por cierto tufillo agradable.



En esto estaba, cuando un macho cabrío y "cabrero" dió a Rechupete tal topetazo en salva sea la parte, que lo hizo viajar a 100 kilómetros por hora.



El punto de aterrizaje del pobre Anastasio fué una batea de panadero que, llena de masa hasta rebasar, recogió en su blando seno al curioso jovencito.



Pantaleón Gordillo, maestro de pala y especialista en las confecciones de pan dulce, en funciones, tomó sin darse cuenta a Anastasio envuelto en masa y lo metió en el horno.



Cuando Anastasio se vió en aquel antro de atmósfera de fuego, creyóse sin duda en los propios dominios de Satanás y comenzó a dar desaforados gritos, diciendo que se arrepentía de cuanto malo había hecho en este mundo.



Tal que se saca a un ánima del purgatorio, el panadero sacó a Anastasio del horno, y el jovencito, tan pronto se vió fuera de él, tomó las de Villadiego sin ocuparse que por ir envuelto en masa parecía un brioché.



Aprovechando su original indumentaria, que no llamó la atención de nadie por estar en Carnestolendas, dirigióse Anastasio Rechupete a un baile de disfráz, donde causó el efecto que un pan gigantesco haría a un hambriento.



En el baile se encontró a Renée Lagruyère, que era un "quesito" al decir de todo el mundo y que iba disfrazada de tal. Unida la pareja por la simpatía, fué premiada por estimarse sus disfraces costosísimos, dada la carestía de los alimentos.



Pruebe Vd. este delicioso té. No hay otro que se le parezca, por su sabor delicioso y delicada fragancia. Es puro, selecto, fino; y de una sola calidad: LA MEJOR.

Importadores:  
J. F. MACADAM & Cia.  
302, Balcarce, 326 — Buenos Aires  
ROSARIO:  
Pozzi, Cabanillas & Cia.  
Santa Fe 1053

BAHIA BLANCA:  
Murray & Cia.  
Chiclana 130

## TE DIAMOND

### Los Encantos

de las damas se realzan notablemente, utilizando el fino

### Polvo de Belleza "PEBA"

Grasoso e Invisible

puro y exquisitamente perfumado. Producto de la conocida marca

### "Excelsior" M. Griet & Co

### Productos de Belleza "PEBA"

POLVO, la caja . . . \$ 1.50  
CREMA, la caja . . . 2.20  
AGUA, el frasco . . . 2.20  
JABON, la pastilla . . . 0.90

El Polvo de Belleza "PEBA" se prepara en los tonos Blanco, Rosa y Rachel y en los deliciosos perfumes de Bouquet, Violeta, Jazmin y Heliotropo.

### GRATIS

Remitimos a quien lo solicite muestra del Polvo de Belleza "PEBA".

### Parfumeria Excelsior M. Griet & Co

Lavalle, 717 Buenos Aires

### Finas y delicadas son nuestras AGUAS DE COLONIA

**SPORTSMAN**  
Para el baño

**GLADYS**  
Ambrée

**PEBA**  
Al vetyver y a la verbena

**EXCELSIOR**  
Extra Concentrée

**ROXANE**  
Simple y extrafina



## Toda persona, ya sea hombre o mujer,

Joven o anciano, que sufra de dolores de espalda, cintura o caderas, incontinencia de la orina, dolor o ardor en el conducto al orinar, etc., y desee verse libre de estos males, deberá tomar las Pastillas RENALÚRICAS, para los riñones y vejiga. Esta medicina hace ya años que viene produciendo resultados muy satisfactorios a aquellos que han tenido la feliz idea de tomarla.

Otros síntomas de que los riñones están en mal estado son los siguientes: asien-to o sedimento de las orinas, unas veces blanco como almidón y otras veces amarillo como polvo de ladrillo, imposibilidad de agacharse y recoger del suelo un objeto pesado; empañamiento de la vista; orines turbios y de mal olor; debilidad sexual; el orinar a retazos o de gota en gota; el tener que levantarse en la noche a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón de pies y pantorrillas; cansancio al levantarse en las mañanas; leucorrea o flujo blanco en las señoras y señoritas; pérdida de memoria, etc., etc.

Tal vez usted no haya oído nunca hablar de las Pastillas RENALÚRICAS para los riñones y vejiga, y en ese caso ha ignorado usted hasta hoy que existía la posibilidad de curarse radicalmente.

Depositarios: Milanta y Co., Rivadavia 1255, Buenos Aires. De venta en las principales droguerías y farmacias. Con seguridad en las droguerías Franco-Inglesa, Gibson, Constitución y Suizo-Argentina (Plaza Once).

## Gripe o Influenza

Curada con un solo frasco del celebrado remedio inglés  
**ELIXIR DE EASDON**

La primera cucharada produce un alivio instantáneo. La cura durará

### 3 días solamente

tanto la tos, resfrios, ronquera y el asma, ceden a su influencia.

Para chicos o grandes, según la dosis, el efecto es igual. Se vende en todas las Droguerías y Farmacias.

## TÉ NECTAR

## Valioso Regalo

de fin de año  
Válido hasta Diciembre solamente.  
Toda persona que hasta el 31 de Diciembre del año en curso entre-gue en esta Casa  
80 etiquetas  
de las que van pegadas en cada paquetito de

## Pastillas VALPI

(de \$ 0.10 el paquetito)  
será obsequiada con una  
**ARTÍSTICA BILLETERA**  
**DE CUERO FINO**

CON TRES DIVISIONES

Depósito General de  
**ARTURO VESCOVO**  
FORMOSA, 145  
Buenos Aires



## INVENTOS ÚTILES Y SUGESTIONES PRÁCTICAS

PARA QUE LOS CABALLOS NO SALTEN LAS VALLAS.—

Un granjero norteamericano de Oakland, estado de Oregón, tenía varios caballos que saltaban por todas las barreras e iban a hartarse en las plantaciones. Un día, habiendo el granjero tropezado por casualidad con una tuerca vieja, como de dos pulgadas de lado, se le ocurrió una buena idea: le pasó un cordón y se la ató al



flequillo de uno de los caballos, de modo que la tuerca cayese sobre la mitad de la frente. Fué santo remedio, pues en adelante el caballo, para evitar que la tuerca le golpease en la frente al hacer movimientos desordenados, dejó de saltar las barreras. Ahora todos los caballos del granjero tienen sendas tuercas atadas al flequillo.

REGENERACIÓN DEL PAPEL CARBÓNICO.—

Cuando el papel carbónico está gastado, se toman dos hojas y se las junta por el lado del carbón. Después se las coloca sobre una superficie plana y se las cubre con una hoja de papel delgado. Después, en fin, se procede a plancharlas con una



plancha caliente, y una vez planchadas, se las separa antes de que se enfríen del todo. De esta manera el papel carbónico queda notablemente regenerado. La temperatura de la plancha debe ser moderada. Si se intenta separar las hojas antes de que se hayan enfriado bastante, ocurrirá que se rompan.

PARA COPIAR DIBUJOS.—

Se coloca el original al lado de la hoja de papel, y entre los dos se levanta una placa de vidrio en posición vertical. Mirando a través del vidrio, se ve el origi-



nal reflejado en la hoja de papel, y no es necesario sino ir marcando las líneas con un lápiz. La única manera práctica de mantener el vidrio en posición vertical es montarlo en un armazón.

**Productos de Tocador que dan al rostro esplendor.**

Para ostentar un rostro agraciado, bello, nívoo y perfumado y un cutis de suavidad encantadora, use estos productos, amable lectora:

**CREMA HIGIÉNICA Y POLVO GRASOSO**

## Brissac.

Cada caja del Polvo BRISSAC lleva, de regalo, un lindo espejito y un cupón de valor. Precio de la Crema: \$ 2.50 el tarro. Precio del Polvo: \$ 1.40 la caja. Se venden en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

Unicos Concesionarios: **L. Aubert & Cía.**  
3443, Jorge Newbery, 3455—Buenos Aires

REPRESENTANTES:

En Montevideo: **RICARDO L. ALONSO**, Rondeau 1440/42

En Asunción: **TOMAS CARO**  
Pte. Franco 512

En Santiago (Chile): **HECTOR GRIGIO**  
Huérfanos, 756

## Si su estómago

no funciona como es debido, si sus digestiones son irregulares, tome en seguida el excelente

## LACTOPEPTINE

EN POLVO Y EN TABLETAS

Este es un remedio insuperable contra todos los desarreglos del estómago, dispepsia, colitis, vómitos, etc. Las eminencias médicas lo recomiendan siempre por sus rápidos y eficaces resultados.

LACTOPEPTINE se vende en todas las farmacias del país

**THE NEW YORK PHARMACAL Ass.**  
(Yonkers N. Y.)  
y Maipú 533 — Buenos Aires

## La Palidez

de su rostro, proviene de la pobreza de su sangre.

Para enriquecerla y fortalecerla, recurra de inmediato al poderoso tónico reconstituyente

## HEMATÓGENO

del Dr. Hommel

Preparado a base de sangre fresca, pura y sana, devuelve el vigor perdido y normaliza eficazmente el desenvolvimiento de su organismo.

Se vende en todas las farmacias

Unicos concesionarios: **P. SOLDATI y Cía.**  
En Rosario: DROGUERIA SOLDATI, 1180 - Rioja - 1186

## Un Purgante

que los niños toman con verdadera satisfacción, porque su sabor es agradabilísimo, lo constituyen los

Bombones

## NAGELL

al chocolate

Suaves y rápidos en sus efectos laxantes.

Pídalos en todas las farmacias

Rivadavia 2282/86  
BUENOS AIRES



## LA PÁGINA DE LOS LECTORES

## ¿Cuál sería mi mayor felicidad?

Mi mayor felicidad sería unirme a un hombre que me ame entrañablemente, que sea honrado, laborioso e inteligente; que sea pobre como yo pero muy cariñoso, pues la base principal que constituye la felicidad es el amor mutuo que existe entre ambos corazones que se aman.—*Stella Matutina*.

Mi ideal sería ver de nuevo a esa niña de ojos claros seductores, que tanto tiempo me ha tenido cautivado el corazón.—*Almagreense*.

Mi mayor felicidad consistiría en volver a ver a aquel morocho que al irse de mi lado llevé también mi alegría.—*Alma triste*.

Mi mayor satisfacción sería que se aprobara definitivamente el proyecto de la reforma al Código Penal del doctor Rodolfo Moreno (hijo), y que el poder ejecutivo lo pusiera en vigencia en el presente año, porque con ello habríamos dado un importantísimo paso hacia el terreno de la civilización y del progreso de nuestro país.—*Alfredo Cu villier*.

Mi mayor felicidad sería que mi esposa diera a luz una nena para ponerle el nombre de Olga y reemplazar con ella a una hijita del mismo nombre que tuve la poca suerte de perder hace siete meses.—*Padre deseoso*.

Anheló en mis largos insomnios que se hundiera en los abismos sin fondo y sin fin aquel que ha hundido mi pobre corazón, destrozado cual cálida flor en florescencia.—*Yesos de cinco*.

Mi mayor felicidad sería que el joven que me engañó tan miserablemente no tuviera un momento de reposo hasta el fin de sus días, y que todas las novias que tenga lo traicionaran como me traicionó él a mí.—*Una tandilera*.

¡Oh!... Mi mayor felicidad sería estar junto al poeta soldado D'Annunzio y poder derramar hasta la última gota de mi sangre por la noble y santa causa que defiende.—*Una argentina*.

Mi mayor felicidad sería que todos aquellos seres que llevan el nombre de "hombres" y que tienen por sport destruir el alma de cuantas cren en sus melifluas palabras, tuvieran un poquito de corazón y pensarán que "el que mal siembra, sus productos recoge".—*Carcha*.

Mi mayor felicidad consistiría en llegar a conocer una joven hermosa, de cabellos negros y ojos oscuros, que sepa tocar el piano con tal pasión como yo toco el violín, y que tenga un carácter tan amable que sea posible vivir como en los campos de Elysio.—*Ingeniero alemán y ex aviador*.

Mi mayor felicidad sería que a mi papá le tocara la grande para poder comprar un automóvil para pasear y manejarlo yo, que es mi mayor deseo. Así como también poder ayudar a mis queridos abuelitos y a los pobres.—*Salto Argentino*.

¿Cuál sería mi mayor felicidad? Es la de poder conquistar el cariño de una hermosa chica que me tiene preocupado desde hace ya un par de meses, sin que hasta la fecha haya podido hablarla.—*Tobolo*.

Mi mayor felicidad sería tener la suerte de ganar la lotería del millón de este año para así comprarme una casita y no pagar más alquiler.—*Herrador misterioso*.

Mi mayor felicidad sería ver correspondido mi amor por quien mi corazón ama para poder ayudarlo a sufrir y poder endulzar sus penas y sinsabores que moralmente sufre.—*Amor de pobre*.

¿Mi mayor felicidad?... ¡Uff! Tener muchas piezas, muchísimas, para así poder ensordecer a mi mamá con el piano y que me mande a estudiar el violín, instrumento que adoro. ¿Conseguiré?...—*Pianista*.

Mi mayor felicidad consiste que la chica de cabello rubio que yo amo con toda ternura sepa corresponder a este simpático joven que tanto tormento le ocasiona la herida abierta por su desprecio.—*J. S.*

Las colaboraciones para esta página no deben contener más de cincuenta palabras, y sólo se publicarán las que se juzguen de interés. Diríjase bajo sobre a la siguiente dirección: MUNDO ARGENTINO.—"La página de los lectores".—Maipú 393.—Buenos Aires.

## ¿Cuál es en mi concepto la mujer ideal?

Una joven de 18 años, de ojos negros, fiatita, de regular estatura, de buen corazón, rica de cariño y que sepa amar; que tenga unos cincuenta mil pesos para vivir de renta y automóvil para pasear, así es mi ideal.—*Aquilino*.

Mi ideal lo constituye una joven de mediana estatura, de 20 a 22 años, regularmente bella, y que, exenta de la ociosidad y coquetería, como poco afecta a los paseos, bailes, etc., esté en cambio dotada de mucha educación y cultura, siendo a la vez guapa, bondadosa y amante del hogar.—*Dante*.

Mi ideal es una mujer cariñosa, noble y sincera; su físico me es indiferente, amo más las prendas morales, pero sí que aprecie mucho a su madrecita, como yo.—*Porteño (hijo único)*.

Entre esa caravana de obreritas alegres y risueñas que encuentro a cada paso en las primeras horas de la mañana, allí quiero encontrar a mi ideal soñado: Chiquita, pues yo lo soy, muy de su casa, amante de las flores, la música; que deteste el baile y quiera tanto a los niños como yo los quiero.—*Chito*.

Mi ideal lo constituye una joven hermosa, pero muy hermosa, de ojos negros y mirar profundo, en los que se refleje el dulce amor hacia el que la amará con una pasión nacida sin el apoyo de la voluntad, crecida sin el calor de la esperanza... eterna.—*Santafecino*.

Alta y delgada, su cabeza... una de esas cabecitas de muñecas completamente enortijada; su divina cabellera hace contraste con su carita blanca pálida y sus ojos grandes castaños que, a pesar de ser su mirada triste, atraen, porque están llenos de dulzura.—*Un bernalense*.

El ideal de novia que mi mente se ha forjado es una simpática morocha, delgada, de regular estatura, y que con su mirar apasionado ha cautivado por completo mi corazón.—*Eugenio Varela*.

La prefiero rubia, de 18 a 20 años, que sea buena y hacendosa, que le guste la música y la poesía, y, por último, que sepa corresponder con su cariño al que ha de ser su eterno compañero.—*Enrique 24*.

Mi ideal es una mujer honrada, que sea trabajadora, buena; rubia o morocha para mí es igual, basta que sea buena compañera y buena madre.—*Rubio alto*.

Mi ideal es una mujer que sepa acabar con las angustias que torturan mi alma desde que quedé solo en el mundo.—*Luis*.

Una mujercita de 20 a 25 años, de regular estatura, no gruesa, que sea educada, fina, que posea corrección y elegancia en sus modales y en su conversación, que sea cariñosa y buena, que ame la música, el trato de buena sociedad y los viajes al extranjero.—*Snow*.

La que acate las leyes de la inteligencia; la que raciocine sobre su yo personal.—*Ciudadpru*.

Mi ideal lo constituye una joven de sentimientos nobles como los míos, que sea buena y le guste el baile, trabajadora y cariñosa, y sea fiel a su eterno compañero.—*Corazón de oro, S. A.*

Mi ideal sería una chica de unos quince años, que fuera morocha; aunque no tuviera plata no importa, basta que tenga un corazón muy grande para quererme como yo la querría a ella.—*J. Bos*.

Que no sea enérgica ni varonil, pues reconozco que esas cualidades deben quedar para mí. Yo la quiero más bien tímida, buena y cariñosa; que no sea charlatana y que le guste la música, porque yo toco mucho y bastante bien la guitarra. En suma, quiero una mujer que se parezca en todo a Jane Nordak, la protagonista de la obra "Detrás de la puerta". Eso es todo lo que quiero para completar mi felicidad.—*Alejandro O...*

## El hombre que constituye mi sueño

El ideal que mi mente se ha forjado es un simpático morocho, alto, delgado; que sea afecto a los bailes como lo soy yo.—*Morocha de ojos castaños*.

El hombre aquel que con sus miradas profundas y habladoras supo despertar en mi corazón la pasión volcánica de mi amor primero.—*Lunarcito*.

Mi ideal soñado es un rubio de ojos negros, en los cuales se refleje la bondad de su alma; que deteste el baile, que le guste ir al cine y al teatro, que sea bueno y trabajador.—*Maria Caba...*

El hombre que constituye mi sueño es aquel morocho, alto, de ojos grandes y fascinadores, de porte elegante, cuya mirada dulce y profunda ha dejado en mi triste corazón un amor tan ardiente hacia él. Y mi felicidad sería vivir para amarlo más y más cada día.—*Rubita triste tucumana*.

El ideal que mi mente se ha forjado es un simpático joven de ojos negros y soñadores, bajo y morocho, muy mimoso, pero educado, que desgraciadamente se encuentra haciendo el servicio militar; no es rico, pero yo tampoco lo soy.—*La nena chistosa*.

Debe tener la gracia de Anastasio Rechupete, la elegancia de Cabritilla, el cuerpo de Mantecoso, la audacia de Anguilucho, además el ingenio del inmortal Chufaseca, la temeridad del intrigante Ombú Curá, y la seriedad del simpático don Puchito... y, por último, que ame la música cual el ilustre don Bartolo... ¿Encontraré entre los simpáticos lectores de esta gentil revista mi ideal soñado?...—*Chica sin pretensiones*.

¿Mi ideal? Moreno, de ojos negros, expresivos y soñadores, de gallarda figura y carácter caballeresco; que sepa tocar el piano a la perfección, y, por último, que sea todo cariño y bondad para la que, adorándolo, le será eternamente fiel.—*La de los lunares*.

Mi ideal es un verdadero hombre sano de cuerpo y alma, que sepa andar bien a caballo y tirar al blanco, de carácter enérgico pero alegre, que sea capaz de afrontar con la mayor serenidad los peligros y sinsabores que se presenten en la vida, amante de la verdad y enemigo de los prejuicios; en cuanto al físico, lo deseo alto, morocho y que en su mirada se lea la nobleza de su alma.—*Así lo anheló*.

Mi ideal lo constituye un joven más bien alto, que trabaje en alguna industria de provecho, que tenga buenos modales, vista bien y, por último, sin ser un fanático, pertenezca a la religión católica, como yo.—*Morochita necochense*.

Quisiera que el que llegara a ser mi esposo fuera un joven argentino, instruido, inteligente, educado, sencillo, bueno y formal; su físico poco me importa, pues como dice el refrán: "Con la carita no se manda al mercado".—*Luz del Alba*.

¿Mi ideal?... Chicas, no seáis envidiosas... El ideal que mi mente se ha forjado lo constituye un joven morocho, alto, elegante, de ojos negros y soñadores, que posea un auto para pasear mucho, que le guste mucho el cine, pues a mí también me gusta; que posea una hermosa quinta en los alrededores de Buenos Aires para poder ir a veranear, y... ¡por fin!... que posea un capital de medio millón de pesos, pues éstos constituyen la base de la felicidad que yo sueño.—*Chica a la moda*.

El ideal que mi soñadora mente se ha forjado es un simpático morochito, el que con sus tiernas miradas encendió una inextinguible hoguera en mi tierno corazón... Por él vivo, y sólo a él dedico mi pensamiento.—*Mimi (Giles)*.

Un rubiecito amante y cariñoso, de ojos azules... azules cual las aguas de los ríos, fué el que cautivó mi corazón aún virgen y hacia quien vuelan mis ilusiones en las horas de amargura.—*Morochita gilense*.

## Confidencias

## A Rey del Hampa:

El que no debe escribir eres tú, puesto que no tienes sesos (si los tienes, estarán cocidos). ¿Cómo crees que nos casaremos con "el primer imbécil que se presente"? Rey del Hampa: no escribas tonterías, te lo recomienda una.—*Santafecina*.

## Para Globa:

La felicitó por su manera de expresarse contra "Rastreador", pero hay que perdonarlo al pobre, pues según su proverbio de "la lengua no tiene huesos pero los hace romper", él también tendrá la cabeza con sesos, pero si sigue diciéndolo pavadado se la van a romper.—*Globo*.

## A Moronense:

Quieres ser rica, y crees que así serás feliz. Desengáñate; si la fortuna te llega a sonreír, te verás amada muy pronto y muchos serán tus pretendientes. Pero esos hombres cazadores de dotes ambicionarán tu riqueza y te ofrecerán un amor hipócrita y fingido. El amor sostenido por el dinero es caduco y superficial. El amor de los pobres es sincero; en él, y no en la riqueza, hallarás la felicidad.—*Cóndor*.

## Para rtagnan y Cia., Sanford:

Algunos hombres, a causa de haber sido objeto de una o más decepciones se consideran con atribuciones para denigrar a la mujer, sin pensar ¡insensatos! que ellos tienen o han tenido madre y que madre es sinónimo de veneración y respeto. En mi concepto no existen mujeres ni hombres malos. "Todo es según el color del cristal con que se mira".—*Bohemia juninense*.

## Para Flor de ensueño:

Créeme, me parece que buscas un imposible; los hombres, por lo general, se adornan de mil cualidades buenas cuando quieren conquistarnos; pero cuando les hemos dado lo mejor de nosotras mismas, entonces se sacan la careta y ¡adiós, ilusión! Yo creí en uno y ¡cuánto me engañé!—*Alma triste*.

## Amables lectores:

Les agradecería me contestaran a la pregunta siguiente: ¿Por qué las mujeres buenas, trabajadoras y hacendosas, capaces de formar un hogar feliz, nos quedamos para "vestir santos", mientras que las mujeres frívolas y coquetas, cuya única preocupación es el lujo y la diversión, encuentran esposos que las adoran?...—*Hada del bosque*.

## Para Chiquita:

¿Quieres que te indique un medio para crecer? Pues bien: primero te atas al cuello una soga; segundo, la atas a la cabecera de la cama, y después llamas a alguno que te tire de los pies, y verás cómo habrás crecido más de lo que tú piensas.—*Arley*.

## A Un pibe de Alsina:

Soy una de esas almitas llenas de cariño, que vagan por el mundo deseosas de encontrar otra alma igual a la mía para poder ser feliz.—*La de tu sueño*.

## A Praxiteles:

Mucho me extraña lo que contestas a Jazmín apimpollado. No debes asombrarte tanto de que las "cotorras" repitan sin saber las cosas, pues tanto tú como todos los hombres no tenéis palabras ni pensamientos propios.

Le pides que no estudie la vida para no sufrir desengaños y añades a eso que un morocho o un blanco se la harán sentir con todos los desengaños y sinsabores; ¡cómo se conoce que eres hombre y que tienes, como todos los de tu sexo, sus manías y picardías! Bien dice el refrán: "La cabra tira al monte"; quieres aconsejar y eres el más precisado de consejos.—*Alma soñadora*.

Me extraña mucho, Alma herida, que habiendo amado tanto a tu novio le desees tantas maldades. ¿No sabes que el verdadero amor nunca conduce al odio? También me sorprende el hecho de que si has sufrido tanto como dices, esos sufrimientos no hayan purificado siquiera algo tus sentimientos, que ya los adivino bastante malos.

Yo quizás amé más que tú y, sin embargo, a pesar de las ingratitudes recibidas, no solamente no lo odio, sino que aun lo quiero. Ennoblecen tus sentimientos y Dios te ayudará.—*Desde Godoy*.



## Cómo hacer un remedio para canas

La señora Mackie, actriz bien conocida en Nueva York, y actualmente abuela, que aun tiene el pelo negro, dijo recientemente: "El cabello canoso o marchito se puede volver negro, castaño o claro, a gusto de cada cual, inmediatamente, con sólo hacer este simple remedio, que se puede hacer en casa:

"Consigase una cajita de polvo Orlex en cualquier botica. Disuélvase en 4 onzas o sean 113 gramos de agua destilada o llovediza y con ella péñese la cabeza. Cuesta muy poco y no hay extras que comprar. Cada caja trae instrucciones completas para mezclarlo y usarlo.

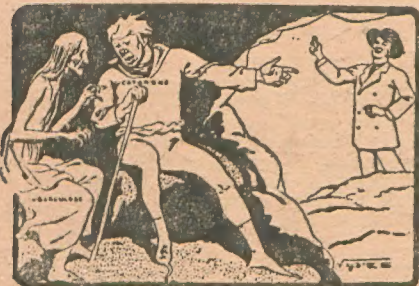
"No duden en usar Orlex, pues cada caja trae un bono de oro por \$ 100.00 garantizando que el polvo Orlex no contiene plata, plomo, cinc, azufre, mercurio, anilina, alquitrán de hulla, ni sus productos ni derivados.

"No se borra, no se pega, ni es grasiento, y deja el pelo como seda. Al que esté canoso le hace parecer muchos años más joven."

Para informes dirigirse a Juan Renaud, Rivadavia 1255, Buenos Aires.

Gran parte de la fortuna de muchas damas del Irán la constituyen las perlas y las turquesas.

## HAY QUE RENUNCIAR, AMIGA MIA



**LA TUBERCULOSIS.** — ¡Ese hombre, es mío! ¡No se escapa!

**EL CATARRO.**—Hay que renunciar, mi buena amiga. ¿No ves que toma ALQUITRAN GUYOT?

El uso del Alquitrán-Guyot tomado en todas las comidas en dosis de una cucharadita de café por vaso de agua, hasta, en efecto, para hacer desaparecer en poco tiempo el resfrío más persistente y la bronquitis más inveterada. Se consigue también, en muchos casos, detener y curar una tisis bien declarada, pues el alquitrán impide la descomposición de los tubérculos del pulmón, destruyendo los malos microbios causantes de esta descomposición.

Cuando se os quiera vender tal o cual producto en vez del verdadero Alquitrán-Guyot, desconfiad, es por interés. Para conseguir la cura de vuestra bronquitis, catarros, resfríos crónicos por el descuido y a fortiori del asma y la tisis, es absolutamente necesario que pidan bien en las boticas el verdadero Alquitrán-Guyot.

A fin de evitar cualquier error, fijese en la etiqueta; la del verdadero Alquitrán-Guyot lleva el nombre de Guyot impreso en grandes caracteres y su firma en tres colores: violeta, verde y rojo, al bies, como también la dirección: Maison Frere, 19, rue Jacob, París.

P. S.—Las personas que no puedan acostumbrarse al gusto del agua de alquitrán, podrán reemplazar su uso por el de las Cápsulas Guyot, al alquitrán de Noruega de pino marítimo puro, tomando dos o tres cápsulas en cada comida. Obtendrán así los mismos efectos saludables y una cura igualmente segura.

## Versos de amor

En esta sección insertaremos toda colaboración espontánea, breve y de carácter poético, que se concrete a los temas indicados a continuación.

### VERSOS A LA AMADA

A Emma:

Por tu dulce mirada,  
mi alma esclavizada  
te rinde admiración,  
y en el grave tormento  
de un hondo sentimiento  
solloza el corazón.

El ingrato desvío  
de tu gesto, ¡bien mío!,  
me mata de pesar;  
hieres el alma mía,  
pero yo no podría  
ya dejarte de amar.

M. C. CASTRO.

A la niña del balcón:

Desde que te vi una tarde  
asomada a tu balcón,  
una llama de amor arde  
en mi altivo corazón.

Y en ese fuego abrasado,  
por ti me encuentro pensando,  
desde entonces, condenado  
a vivir en ti soñando.

Apiádate de mi pena,  
morenita a quien yo quiero;  
librame de esta condena  
que, o me quieres o me mueres.

ROBERTO EL DIABOLÓ.

Consejos a Matilde.

Haces mal en desahucarme  
y en decir que ya soy viejo,  
que tengo muchos achaques  
y que soy bastante feo;  
eso a ti no te conviene,  
por tu dicha te lo advierto,  
no debe importarte mucho  
que tenga tales defectos,  
pues con poco que medites  
verás-lo que vale esto:  
que tú tienes pocos años  
y yo tengo muchos pesos,  
y por lo demás, observa  
que el amor sabe ser ciego.

AMOR DE OROÑO.

Tus encantos.

¿Lo que más de tu cuerpo me encanta?  
Lo vas a saber:  
Tu sutil, deliciosa figura  
de esbelta Friné;  
tus mejillas que fingen dos rosas  
de un bello pensil  
y esos ojos traidores y aviesos  
que me hacen sufrir.

J. RAMÍREZ PUJOL.

### VERSOS AL AMADO

Lejos de ti.

Bien poco sabe en conciencia  
de lo que pasa, en rigor,  
quien afirma que la ausencia  
suele matar el amor.

De ti me alejó el destino,  
y en la triste soledad  
en que mis penas confino,  
voy sabiendo la verdad.

Y tengo que confesarte,  
que he sabido, por mi mal,  
que nunca podré olvidarte,  
pues sigo amándote igual.

De tu recuerdo, cautiva,  
voy comprobando, en rigor,  
que la larga ausencia aviva  
más el fuego de mi amor.

ELOÍSA OLIVARES GÓMEZ.

Para Luis A.:

¿No comprendes mis miradas?  
¿Nada te dicen mis ojos?  
¿No ves que se alteran mis nervios  
cuando estamos solos?

¿Por qué indiferente  
te muestras conmigo,  
si sabes que mi alma se agita  
en cruel martirio?

**TÉ  
NECTAR**

Dime que me quieres  
y dame el consuelo

de saber que tu alma se apiada  
de mi hondo tormento.

RAFAEL SANTOS LIGORIO.

## Es el mejor remedio

para Dolores de Cabeza, Neuralgias, Resfríos y Fiebres, por reboles que sean.

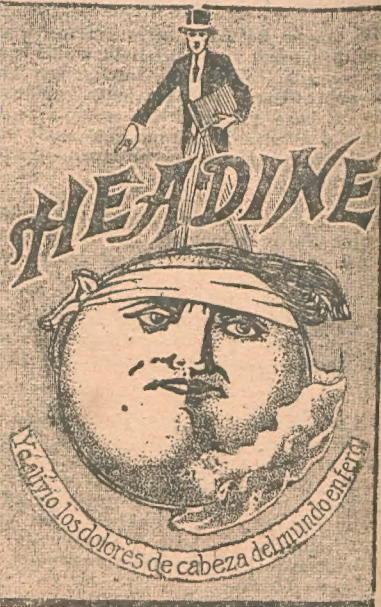
Así lo demuestran sus veinte años consecutivos de éxito. Los médicos aconsejan tomar HEADINE porque da resultados inmediatos y positivos y no impide la acción del corazón.

HEADINE es un poderoso anti-febrífugo que no contiene aspirina, ni antipirina, ni alcaloides de ninguna clase.

En venta en todas las Farmacias del país y del Uruguay.

Elaborada por la  
HUNSTOCK CHEMICAL Co.  
St. Louis, E. U. A.

Unico Concesionario:  
E. HERZFELD  
Maipú 533 - Es. Aires



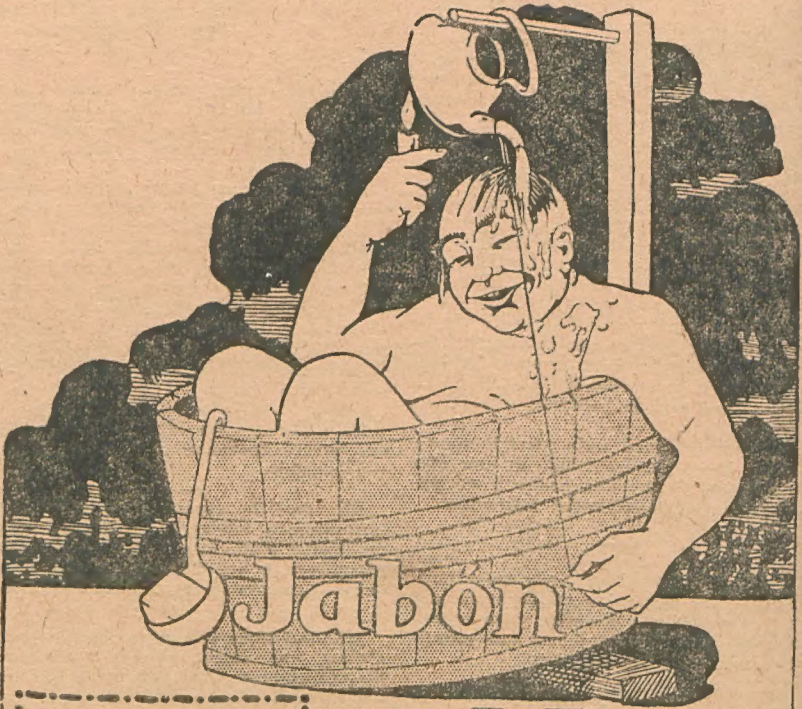
## VIGOR VIRILIDAD ITALIDAD

prodigue usted a su organismo, tomando el poderoso tónico fosforizado

## PHOSPHAGON

Es el mejor nutritivo natural de los nervios y el más indicado para hacer desaparecer en poco tiempo la postración, el cansancio cerebral, el agotamiento, la atonía sexual y demás enfermedades nerviosas. Muy agradable al paladar.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS  
THE ARLINGTON CHEMICAL Co. (Yonkers, N. York)  
y Maipú 533 — Buenos Aires.



## Jabón

## LA MASCOTA

Se usa para todo

En el corto tiempo que está en venta el jabón "La Mascota", ha superado en venta a todas las marcas más o menos famosas.

El motivo de este record de venta, se debe a su superioridad sobre sus similares.

De venta en todas partes.

IMPRESA "EL REITU"





Dorothy Holmes Gore, actriz inglesa.



Dorothy Dickson, popular artista norteamericana.



M. Lillebil, bailarina escandinava.



Peggy O'Neil, actriz inglesa, en su residencia veraniega a orillas del Támesis.



Peggy Marsh, de los escenarios londinenses.



Justine Johnstone, artista yanqui de revistas.



Ann Mason, bella actriz yanqui.



# Aguas de Colonia

Destiladas

LE SANCY

sobre  
flores  
JARDY  
Duc

Kendal  
Reims  
Hora



LE SANCY

SIMPLE  
(Frasco verde)

Ideal para el baño

Frasco grande	\$ 3.70
" medio	2.20
" cuarto	1.50
" chico	0.45

"LE SANCY" AMBREE  
(Frasco blanco)

Deliciosa para el tocador

Frasco grande	\$ 5.70
" medio	3.30
" cuarto	2.00



Reims

DE PERFUME SELECTO

Frasco grande	\$ 10.00
" medio	6.70
" cuarto	3.90



Hora

EXTRAFINA

Frasco grande	\$ 7.50
" medio	4.50



Kendal

EXQUISITA Y SUAVE

Frasco grande	\$ 5.80
Loción	3.60



Duc

UNICA POR SU  
DELICADO AROMA

Frasco grande \$ 5.80



JARDY

ANTISEPTICA  
y DESODORANTE

Frasco grande	\$ 4.70
" medio	2.90
" cuarto	1.90



Polvo Liquido  
Kendal

Une a sus descol-  
lantes cualidades  
como factor de be-  
lleza la ventaja de  
poder ser aplicado  
sobre el escote sin  
que manche el ves-  
tido.

El frasco, \$ 3.60



Polvo de Nieve  
"NORA"

Preparado con los in-  
gredientes más finos,  
puros y costosos, ex-  
presamente para las  
damas que desean dar  
a su cutis el tono per-  
lado de la más admira-  
ble belleza natural.

La caja, \$ 4.75

Estos Polvos de Tocador  
se preparan en los siguien-  
tes tonos: Piel Natural,  
Rachel, Morocho y Rosado.



Polvo de Nieve  
"LE SANCY"

De perfecta adherencia y ri-  
co perfume. Basta por sí solo  
para dar a la tez el encanto  
de la belleza natural y la más  
admirable tersura.

La caja, \$ 1.70

Se venden en todas las  
Tiendas, Farmacias y  
Perfumerías.

NOTA.—Los precios de venta para las  
Aguas de Colonia, rigen solamente en la  
Capital. Para el interior se aumentan 20  
centavos los frascos grandes, tamaño de  
1 litro, y 10 ctvs. los demás.

OTRA.—Los precios de estos productos en  
la República del Uruguay son los mismos  
que se publican aquí reducidos a oro uru-  
guayo.

BLAS L. DUBARRY  
458, Medrano, 478  
Buenos Aires

1575, Defensa, 1585 — Montevideo

LE SANCY

LOCION

De rica e inconfundi-  
ble fragancia, a pe-  
sos 2.90